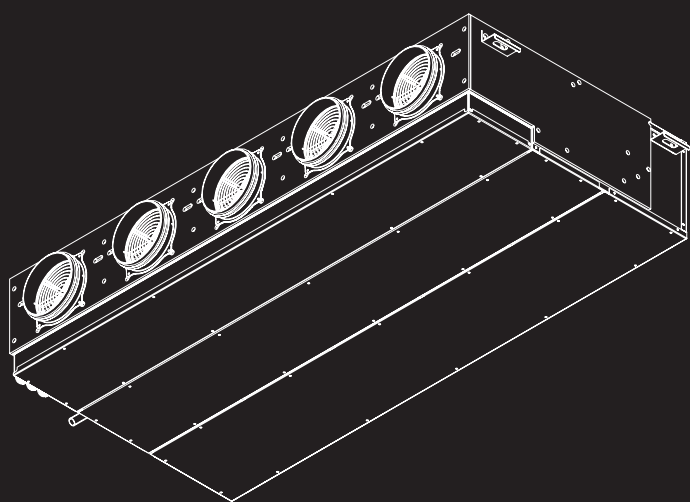


Instalační návod
(překlad původního
návodu)

CZ



Panasonic®

N421341A Rev.02 05/2026

**Multi-Zone Duct
(MZD) DX**

Děkujeme, že jste si vybrali jednu z našich jednotek.

Zakoupením tohoto výrobku jste zvolili moderní řešení v oblasti klimatizační techniky.

Při dodržování pokynů v tomto návodu vám výrobek zajistí optimální vnitřní podmínky při co nejnižší spotřebě energie.

Shoda s předpisy

Tato jednotka splňuje požadavky evropských
směrnic:

• Elektromagnetická kompatibilita 2014/30 / EU

• Nízké napětí 2014/35 / EU

Označení



OBSAH

Shoda s předpisy 2
Označení 2

1. Obecné informace 4

- 1.1 O tomto návodu 4
- 1.2 Obecná upozornění 5
- 1.3 Základní bezpečnostní pravidla 5
- 1.4 Likvidace 6

2. Informace o chladivu R32 7

- 2.1 Piktogramy na výrobku 7
- 2.2 Obecná upozornění 7
- 2.3 Bezpečnostní pravidla 7
- 2.4 Elektrické připojení 7

3. Představení výrobku 9

- 3.1 Identifikace 9
- 3.2 Určené použití 9
- 3.3 Popis zařízení 9
- 3.4 Seznam vnějších součástí 10
- 3.5 Seznam vnitřních součástí 10
- 3.6 Konfigurace 11
- 3.7 Kompatibilní příslušenství 16

4. Instalace 18

- 4.1 Úvodní upozornění 18
- 4.2 Převzetí 18
- 4.3 Rozměry a hmotnosti v obalu 18
- 4.4 Manipulace v obalu 19
- 4.5 Skladování 19
- 4.6 Vybalení 19
- 4.7 Manipulace bez obalu 20
- 4.8 Místo instalace 20
- 4.9 Minimální instalační vzdálenosti 21
- 4.10 Umístění 23
- 4.11 Připojení chladivového okruhu 25
- 4.12 Připojení odvodu kondenzátu 29
- 4.13 Vzduchotechnické připojení 30
- 4.14 Elektrické připojení 33

5. Nástěnný ovladač EEB749 37

- 5.1 Rozhraní 37
- 5.2 Instalace 37
- 5.3 Schéma zapojení 39

- 5.4 Připojení 40
- 5.5 Funkce 41

6. Uvedení do provozu 47

- 6.1 Úvodní upozornění 47
- 6.2 První spuštění 47
- 6.3 Předání systému 48
- 6.4 Vypnutí na delší dobu 48

7. Konfigurace ovládání 49

- 7.1 Automatické adresování 49
- 7.2 Automatické nastavení adresy ovladačem 49
- 7.3 Kontrola podrobného nastavení 11 51
- 7.4 Úprava podrobných nastavení ovladačem 52
- 7.5 Zkušební provoz pomocí ovladače 54

8. Údržba 56

- 8.1 Běžná údržba 56

9. Odstavení z provozu 60

- 9.1 Bezpečnostní upozornění 60

10. Poruchy a jejich odstranění 61

- 10.1 Úvodní upozornění 61
- 10.2 Tabulka řešení problémů 61
- 10.3 Alarmy na ovládacím panelu venkovní jednotky 61
- 10.4 Alarmy M7 63

11. Technické informace 64

- 11.1 Technické údaje 64
- 11.2 Rozměry 68
- 11.3 Schéma zapojení 70
- 11.4 Tlakové/větrací křivky 71

12. Obecné vlastnosti 72

- 12.1 Kombinace příslušenství 72

13. Technické vlastnosti příslušenství 74

- 13.1 Montáž 74

1. OBECNÉ INFORMACE

1.1 O návodu

Tento návod obsahuje informace potřebné ke správné obsluze zařízení.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí zařízení, a proto musí být uchováván na bezpečném místě a VŽDY musí doprovázet zařízení, a to i v případě, že bude předán jinému majiteli nebo uživateli nebo převeden do jiného systému HVAC. Pokud je poškozen nebo ztracen, stáhněte si kopii z webu. Přečtěte si pozorně tento návod, než budete s jakýmkoli pokračovat

provozu a postupujte podle pokynů v jednotlivých kapitolách. Specifická varování jsou uvedena v každé kapitole dokumentu a měli byste si je přečíst před zahájením provozu. Výrobce neručí za poškození

osob nebo majetku v důsledku nedodržení předpisů obsažených v této příručce. Tento dokument je důvěrný podle podmínek

zákona a nesmí být reprodukovány nebo předávány třetím osobám bez výslovného souhlasu výrobce.

Redakční piktogramy

Piktogramy v následující kapitole poskytují rychlé a jednoznačné informace nezbytné pro správné a bezpečné používání stroje.

Související s bezpečností

Upozornění na vysoké riziko (tučný text)

• Výše popsaná operace představuje riziko vážného fyzického zranění, smrtelného úrazu, vážného poškození zařízení a/nebo životního prostředí, pokud není provedena v souladu s bezpečnostními předpisy. Upozornění na nízké riziko (prostý text)

• Výše popsaná operace představuje riziko lehkého fyzického zranění nebo drobného poškození zařízení a/nebo životního prostředí, pokud není provedena v souladu s bezpečnostními předpisy. Zákaz (normální text)

• Označuje akce, které jsou zakázány.

Důležité informace (tučný text)

• Označuje důležité informace, které je třeba vzít v úvahu během operací.

V textech

Účel akcí

►► Vyžadována opatření

Očekávané reakce po akci

• Seznamy

Na obrázcích

1 Číslo označují jednotlivé součásti.

A Velká písmena označují kombinaci součástí a rozměrů.

● Bílá čísla v černých značkách označují řadu akcí, které je třeba provést v pořadí. A Černé písmeno bílé barvy označuje obrázek, pokud je na stejném obrázku několik obrázků.

Piktogramy na výrobku

Na některých částech zařízení jsou použity symboly:

Související s bezpečností

Přečtěte si návod k obsluze Před provedením jakékoli operace na zařízení si pozorně přečtěte pokyny.

Přečtěte si informace dostupné v technické dokumentaci zařízení.

Pozor elektrické nebezpečí

• Varuje příslušný personál na přítomnost elektřiny a nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Příjemci

Uživatel Neodborná osoba schopná provozovat produkt v bezpečných podmínkách pro lidi, pro produkt samotný i pro životní prostředí, interpretovat elementární diagnostiku závad a abnormálních provozních stavů, provádět jednoduché seřizování, kontroly a údržbu. Instalační technik Odborná osoba kvalifikovaná k umístění a připojení (hydraulicky, elektricky, atd.) jednotky k systému HVAC; tato osoba je zodpovědná za manipulaci a správnou instalaci podle pokynů uvedených v tomto návodu a aktuálně platných národních norem. Servis Odborník a kvalifikovaná osoba pověřená přímo výrobcem k provádění všech běžných a doplňkových úkonů údržby, jakož i každého seřízení, kontroly, opravy a výměny dílů nutných během životnosti jednotky.

Organizace manuálu

Manuál je rozdělen do částí, z nichž každá je věnována jedné nebo více cílovým skupinám. Obecné informace Oslovuje všechny příjemce. Obsahuje obecné informace a důležitá upozornění, která je třeba znát před instalací a používáním zařízení. Představení produktu

Určeno všem příjemcům, obsahuje obecné informace o produktu. Instalace a provoz je určena výhradně instalačnímu technikovi. Obsahuje specifická varování a všechny informace nezbytné pro umístění, montáž, připojení zařízení a provoz. Uvedení do provozu, údržba a odstraňování závad

Jsou určeny výhradně autorizovanému servisnímu středisku. Obsahuje specifická varování a užitečné informace pro nejběžnější uvádění do provozu a běžnou údržbu. Technické informace Oslovuje všechny příjemce. Obsahuje podrobné technické informace o zařízení.

1.2 Obecná upozornění

Specifická varování jsou uvedena v každé kapitole dokumentu a měli byste si je přečíst před zahájením provozu. Veškerý zúčastněný personál si musí být vědom operací a nebezpečí, která mohou nastat při zahájení všech operací instalace jednotky. Instalace provedená mimo varování uvedená v tomto návodu a použití zařízení mimo předepsané teplotní limity ruší platnost záruky. Jakákoli smluvní nebo mimosmluvní odpovědnost za škodu

způsobené osobám, zvířatům nebo majetku v důsledku chyb při instalaci, seřízení a údržbě nebo nesprávného použití je vyloučeno. Jakékoli použití, které není výslovně uvedeno v tomto návodu, není povoleno. Instalaci zařízení musí provést kvalifikovaná firma, která po dokončení prací vydá osobě odpovědné za systém HVAC prohlášení o shodě v souladu s platnými předpisy a pokyny uvedenými v návodu k obsluze přiloženém ke zařízení. První uvedení do provozu a operace opravy nebo údržby

musí být provedeno autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným personálem podle ustanovení tohoto návodu. Zařízení neupravujte ani s ním nemaniplujte, protože to může vést k nebezpečným situacím. Při instalaci a/nebo údržbě používejte vhodný osobní ochranný oděv a vybavení.

ních. Výrobce neručí za nedodržení aktuálních bezpečnostních předpisů a předpisů pro prevenci nehod. V případě úniku kapaliny nebo oleje izolujte hlavní napájení systému a zavřete všechny vodní ventily. Okamžitě kontaktujte autorizované servisní středisko nebo odborně kvalifikovaný personál a zdržte se osobních zásahů do zařízení. Při výměně součástí používejte pouze originální náhradní díly

díly. Výrobce si vyhrazuje právo na změny

ke svým modelům kdykoli vylepšit svůj produkt, aniž by byly dotčeny základní charakteristiky popsané v této příručce. Výrobce není povinen provádět takové úpravy na strojích dříve vyrobených, již dodaných nebo ve výstavbě. Zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti nebo potřebné znalosti, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, by neměly provádět děti bez dozoru.

1.3 Základní bezpečnostní pravidla

Rádi bychom vám připomněli, že používání produktů, které využívají elektrinu a vodu, vyžaduje dodržování určitých základních bezpečnostních opatření, jako jsou:

Je zakázáno dotýkat se zařízení mokřými nebo vlhkými částmi těla. Je zakázáno provádět jakékoli operace před odpojením zařízení od napájení nastavením hlavního vypínače systému HVAC do polohy „OFF“. Je zakázáno upravovat bezpečnostní nebo nastavovací zařízení bez povolení a pokynů výrobce zařízení. Je zakázáno tahat, odpojovat nebo kroutit elektrické kabely vycházející ze zařízení, i když je odpojený od elektrické sítě. Je zakázáno vnašet předměty a látky otvory určenými pro nasávání a výdej vzduchu. Je zakázáno otevírat přístupová dvířka k vnitřním částem zařízení bez předchozího nastavení hlavního vypínače systému HVAC do polohy „OFF“. Je zakázáno likvidovat obalový materiál a nechávat jej v dosahu dětí, protože může představovat potenciální nebezpečí.

1.4 Likvidace



Symbol na výrobku nebo obalu znamená, že s výrobkem by nemělo být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho by měl být odevzdán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických, elektronických a bateriových zařízení. Správná likvidace tohoto produktu zabraňuje poškození lidí a životního prostředí a podporuje opětovné použití cenných surovin. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu se obraťte na místní úřad, službu pro likvidaci domovního odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Nelegální likvidace produktu uživatelem zahrnuje uplatnění správních sankcí stanovených platnými předpisy. Toto ustanovení platí pouze v členských státech EU.

Vyhňte se rozebírání zařízení sami.

Pro demontáž zařízení kontaktujte autorizované servisní středisko.

2. INFORMACE O CHLADIVU R32

zařízení musí být instalován v dobře větraném prostředí, které má minimální podlahovou plochu uvedenou v tabulce „Minimální podlahová plocha“ na základě celkové náplně chladiva v okruhu. Náplň chladiva se vztahuje k celkovému množství

chladiva v okruhu, což zahrnuje tovární náplň a případnou další náplň. Množství chladiva vloženého do jednotky naleznete na štítku s technickými údaji na příslušné venkovní jednotce. Pokud je zařízení umístěn ve špatně větraném prostoru, je třeba učinit opatření, aby se zabránilo hromadění uniklého chladiva, a tím se zabránilo riziku požáru nebo výbuchu.

zařízení by měl být umístěn v místnosti, kde nejsou trvale otevřené plameny (jako např. plynové zařízení v provozu) nebo zdroje vznícení (např. fungující elektrický ohřívač). Všechny ventilační otvory musí být udržovány bez překážek. Provedte následující kontroly:

- Provedte bezpečnostní kontroly, abyste zajistili, že riziko vznícení je minimalizováno
- Vyhněte se práci ve stísněných prostorách
- vymezte oblast kolem pracovního prostoru
- zajistěte bezpečné pracovní podmínky v okolí kontrolou hořlavých materiálů

2.1 Piktogramy na výrobku

Na některých částech zařízení jsou použity symboly:



Varování hořlavý materiál

• Chladicí plyn R32 je mírně hořlavý a bez zápachu. Vyhněte se blízkosti trvalých zdrojů vznícení, jako je otevřený oheň, plynové zařízení, elektrické ohřívače, zapálené cigarety atd.



Instrukce

- Před jakýmkoli provedením si pozorně přečtěte pokyny provozu na zařízení.



Pokyny pro servis

- Před provedením jakékoli operace na zařízení si autorizované servisní středisko musí přečíst pokyny.



Pokyny pro uživatele

- Další informace jsou k dispozici v technické dokumentaci zařízení.

2.2 Obecná upozornění

Dokument obsahuje pouze některá bezpečnostní pravidla týkající se chladiva R32. Pro podrobnější informace si přečtěte bezpečnostní list, který je k dispozici u prodejce.

V každé kapitole jsou zahrnuta specifická varování pro operace popsané uvnitř. Tato varování je třeba si přečíst před zahájením jakékoli činnosti. Veškerá opatření týkající se manipulace s chladivem

musí být dodržovány v souladu s platnými předpisy.

Jednotka používá chladivo R32 s globálním oteplováním Potenciál (GWP) 675. Nevypouštějte plyn R32 do atmosféry. Chladicí plyn R32 je mírně hořlavý a bez zápachu. Nevykládejte hořlavé předměty (rozprašovače) do 1

metr vypouštěného vzduchu. Vyhněte se blízkosti trvale fungujícího zapalování

zdroje (otevřený oheň, plynové zařízení, elektrické sporáky, zapálené cigarety atd.).

2.3 Bezpečnostní pravidla

Dokument obsahuje pouze některá bezpečnostní pravidla týkající se chladiva R32. Pro podrobnější informace si přečtěte bezpečnostní list, který je k dispozici u prodejce.

V blízkosti zařízení je zakázáno kouřit.

V blízkosti zařízení je zakázáno používat mobilní telefony. Použití detektorů netěsností s halogenovými žárovkami je zakázáno.

2.4 Elektrické připojení

Chladicí plyn R32 je mírně hořlavý a bez zápachu.

Veškerá opatření týkající se manipulace s chladivem musí být dodržovány v souladu s platnými předpisy.

Vyhňte se blízkosti trvale fungujícího zapalování zdroje (otevřený oheň, plynové zařízení, elektrické sporáky, zapálené cigarety atd.). V blízkosti zařízení je zakázáno kouřit.

V blízkosti zařízení je zakázáno používat mobilní telefony. Proveďte následující kontroly:

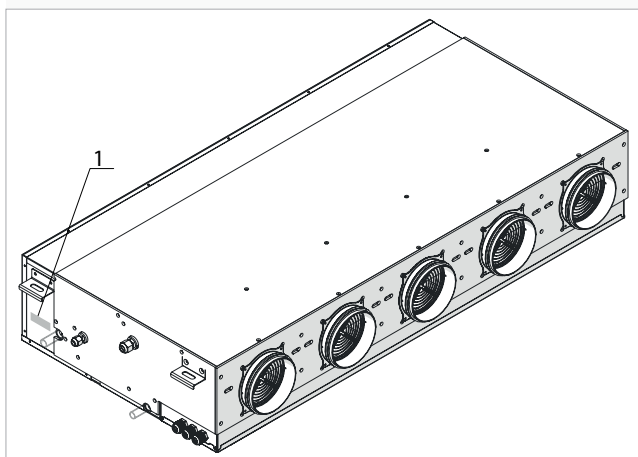
- Proveďte bezpečnostní kontroly, abyste zajistili, že riziko vznícení je minimalizováno
- Vyhňte se práci ve stísněných prostorech
- vymezte oblast kolem pracovního prostoru
 - zajistěte bezpečné pracovní podmínky v okolí kontrolou hořlavých materiálů

3. PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU

3.1 Identifikace

zařízení lze identifikovat podle typového štítku:

1. Štítek s technickými údaji



Technický štítek Uvádí technické a výkonové specifikace zařízení.

Manipulace s, odstranění nebo chybějící identifikace štítků neumožňuje spolehlivou identifikaci výrobku podle jeho sériového čísla, a proto ruší platnost záruky.

3.2 Místo použití

Tato kompaktní jednotka, navržená pro stropní instalaci a horizontální nástěnnou instalaci, je optimální pro klimatizační systémy.

3.3 Popis zařízení

Konstrukce: vysokopevnostní, samonosný rám z pozinkovaného plechu s vnitřní tepelnou a zvukovou izolací.

Ventilátory: odstředivé DC s nízkou spotřebou energie s dopředu zahnutými lopatkami pro snížení hluku.

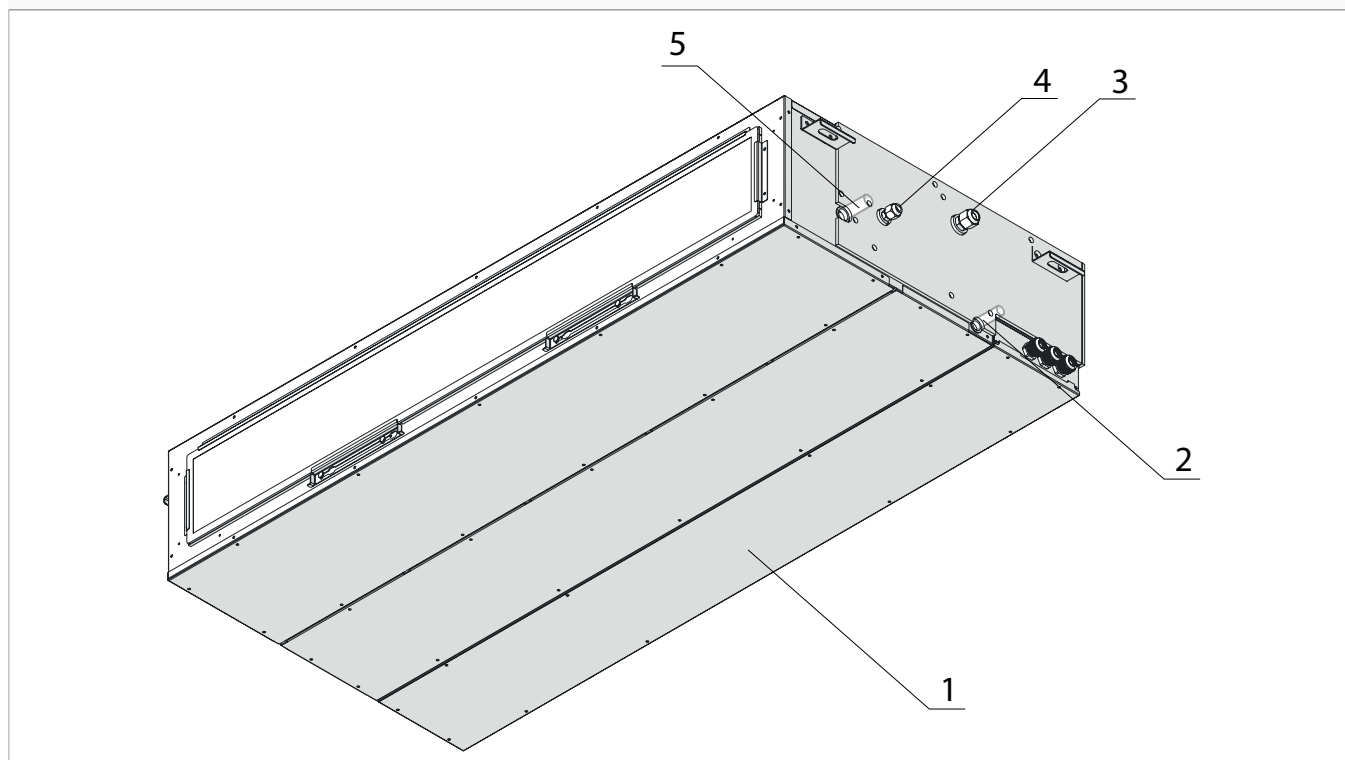
Filtry: ploché s třídou hrubé filtrace.

Výměnná cívka: cívka optimalizovaná pro nejlepší výměnu tepla

Modely: K dispozici jsou 2 velikosti Panasonic s různými průtoky vzduchu.

3.4 Seznam externích součástí

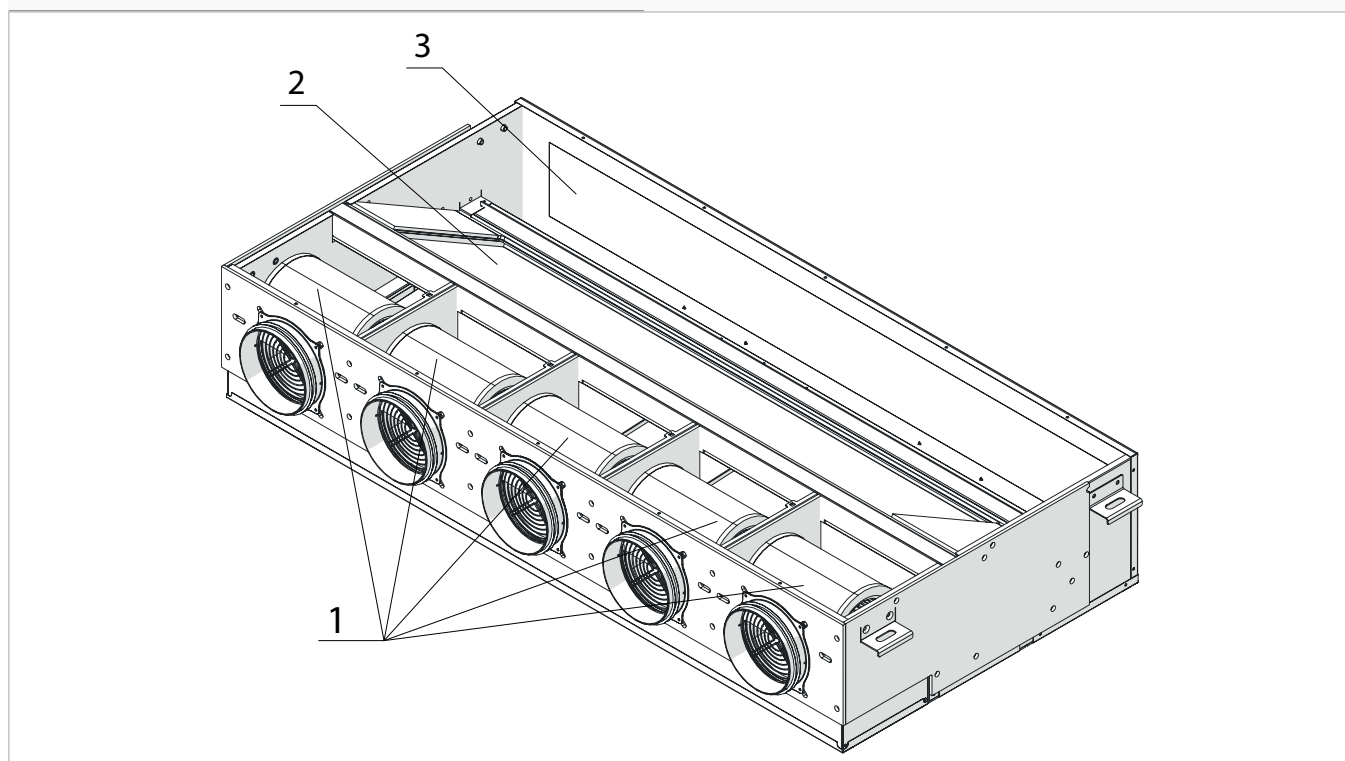
1. Elektrický panel 2. Odvod kondenzátu pro horizontální instalaci 3. Plynové potrubí 4. Potrubí kapaliny 5. Odvod kondenzátu pro vertikální instalaci



3.5 Seznam vnitřních součástí

1. Ventilátor 2. Přímá expanzní cívka

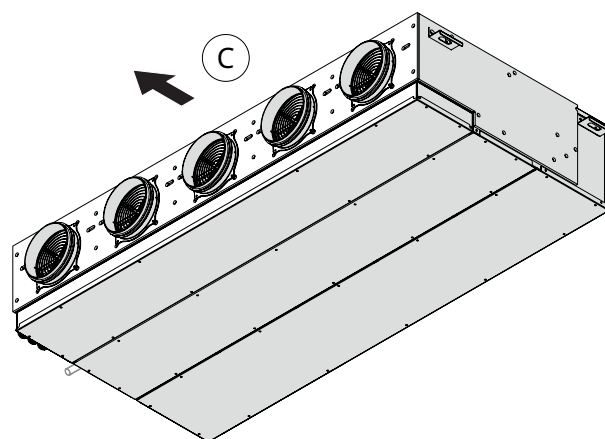
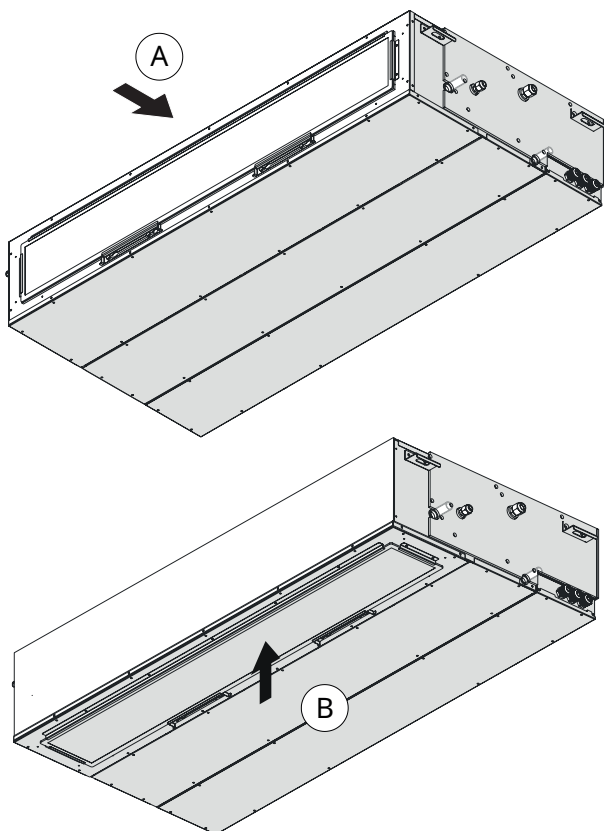
3. Filtř



3.6 Konfigurace

Horizontální instalace

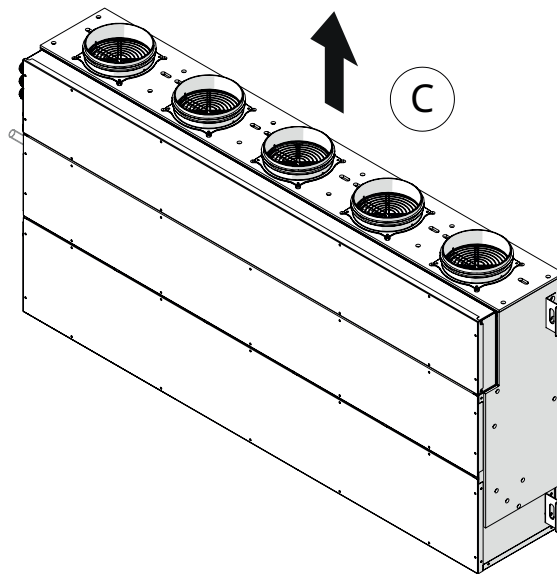
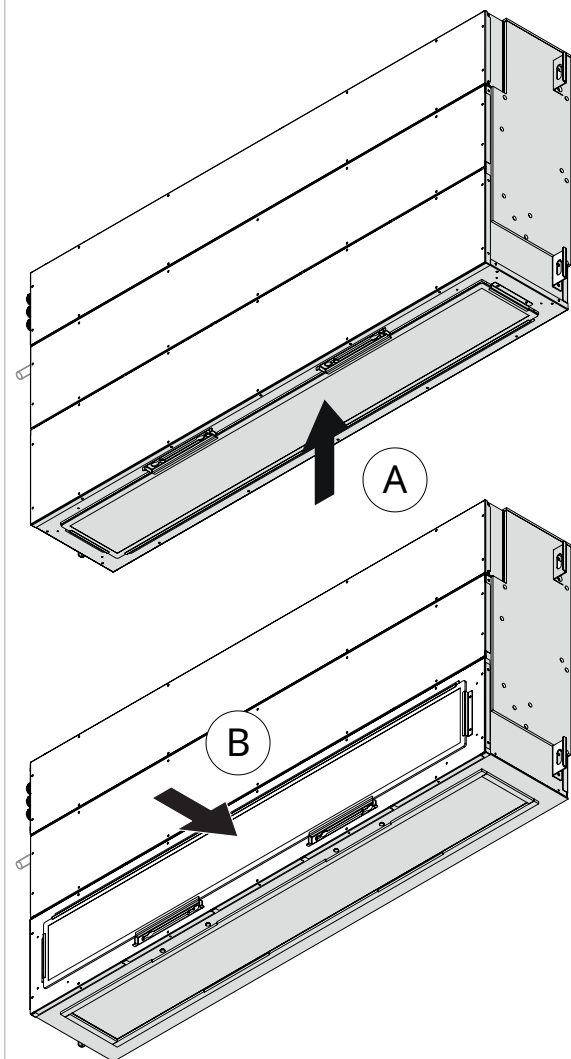
A Orientace zadního vstupu vnitřního vratného vzduchu B Orientace spodního vstupu vratného vzduchu vnitřního C Přívod vzduchu



Vertikální instalace

A Orientace zadního vstupu vnitřního zpětného vzduchu B Orientace bočního vstupu vnitřního zpětného vzduchu

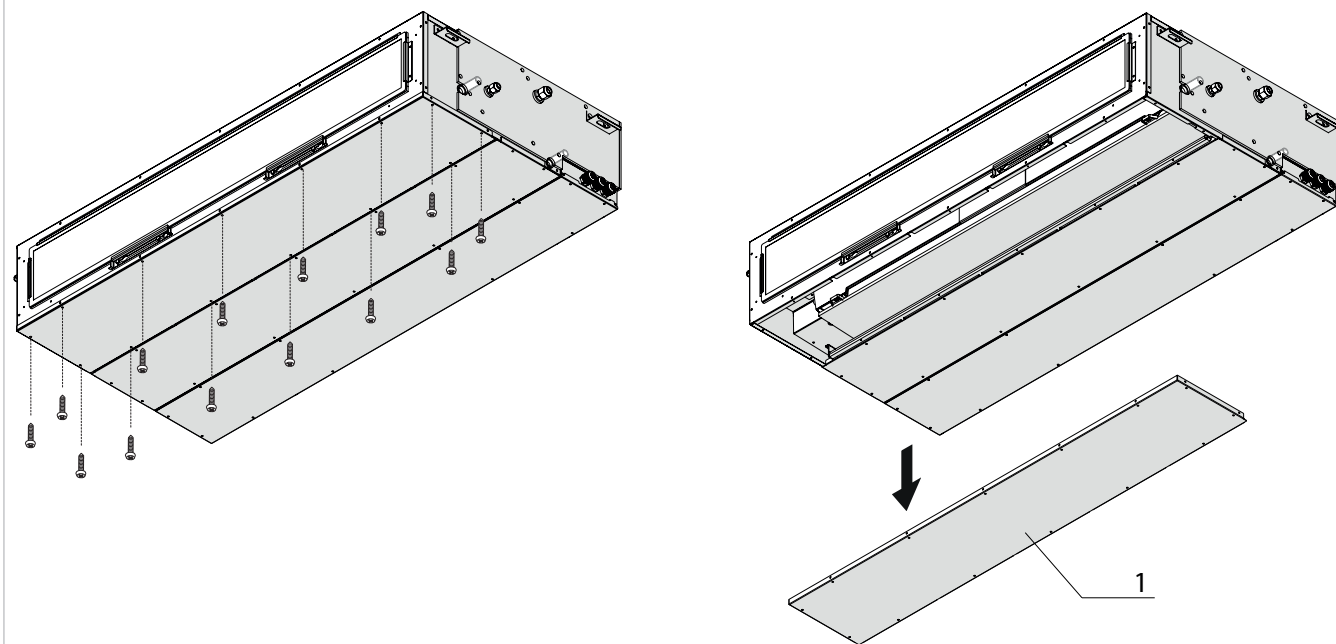
C Přívod vzduchu



Úprava konfigurace odváděného vzduchu

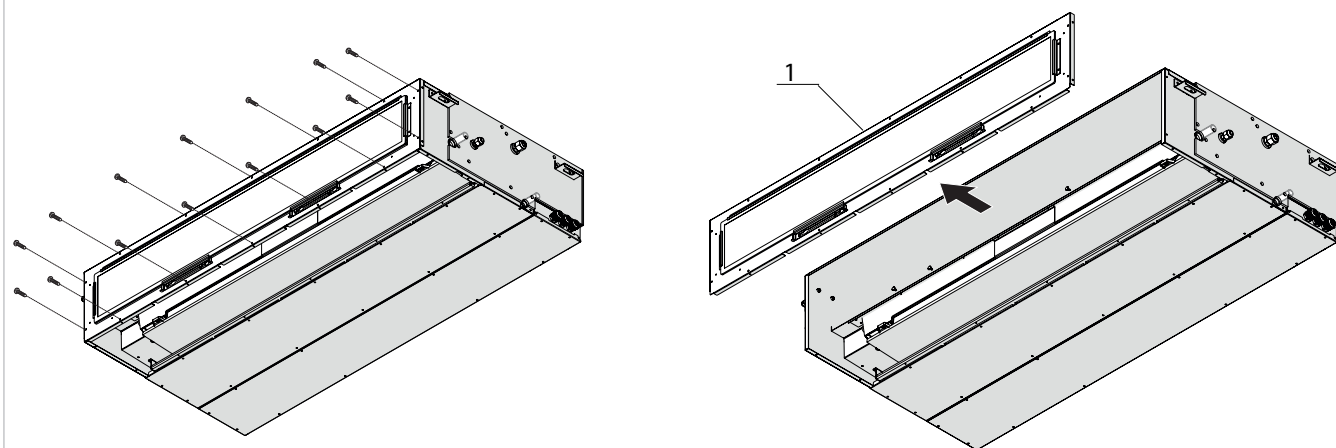
Chcete-li upravit konfiguraci odváděného vzduchu:

1. Slepý panel



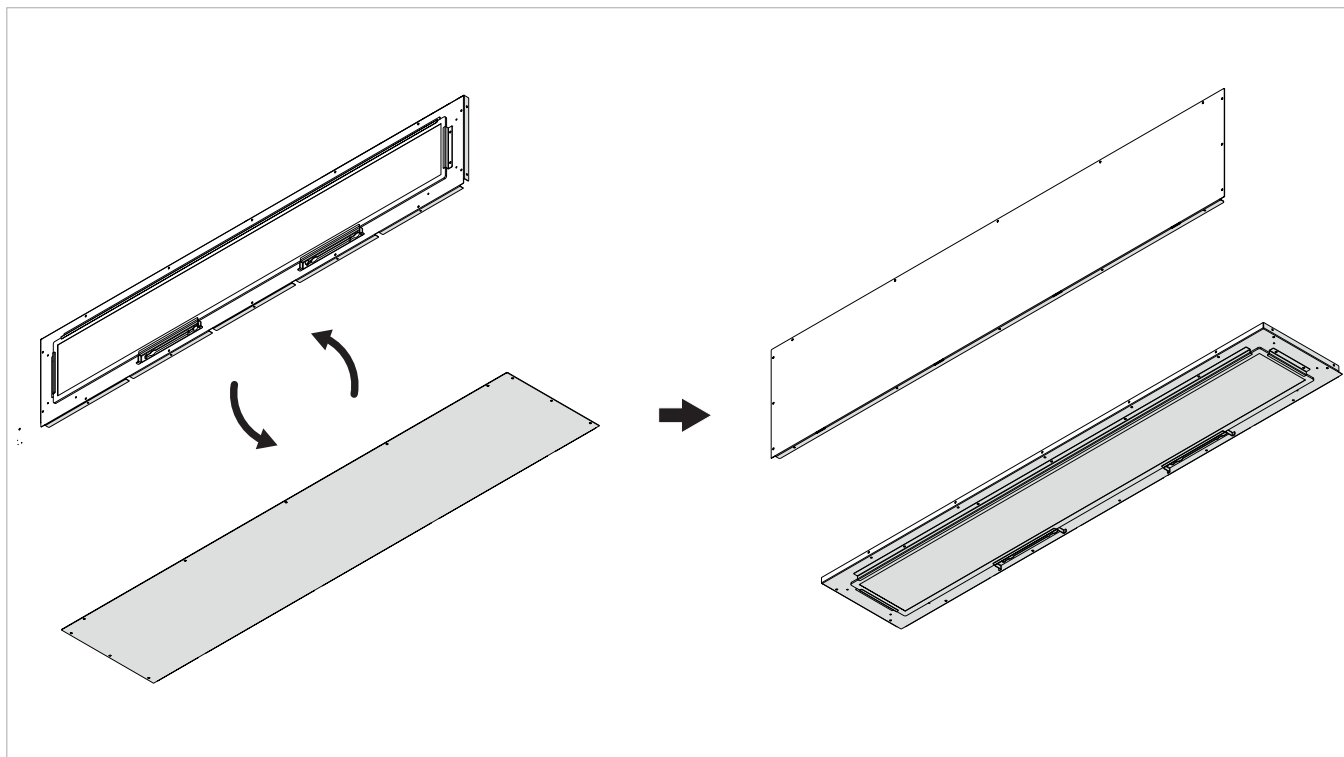
►►Odstraňte šrouby z panelu žaluzie ►►Sejměte panel žaluzie

1. Vnitřní panel zpětného vzduchu

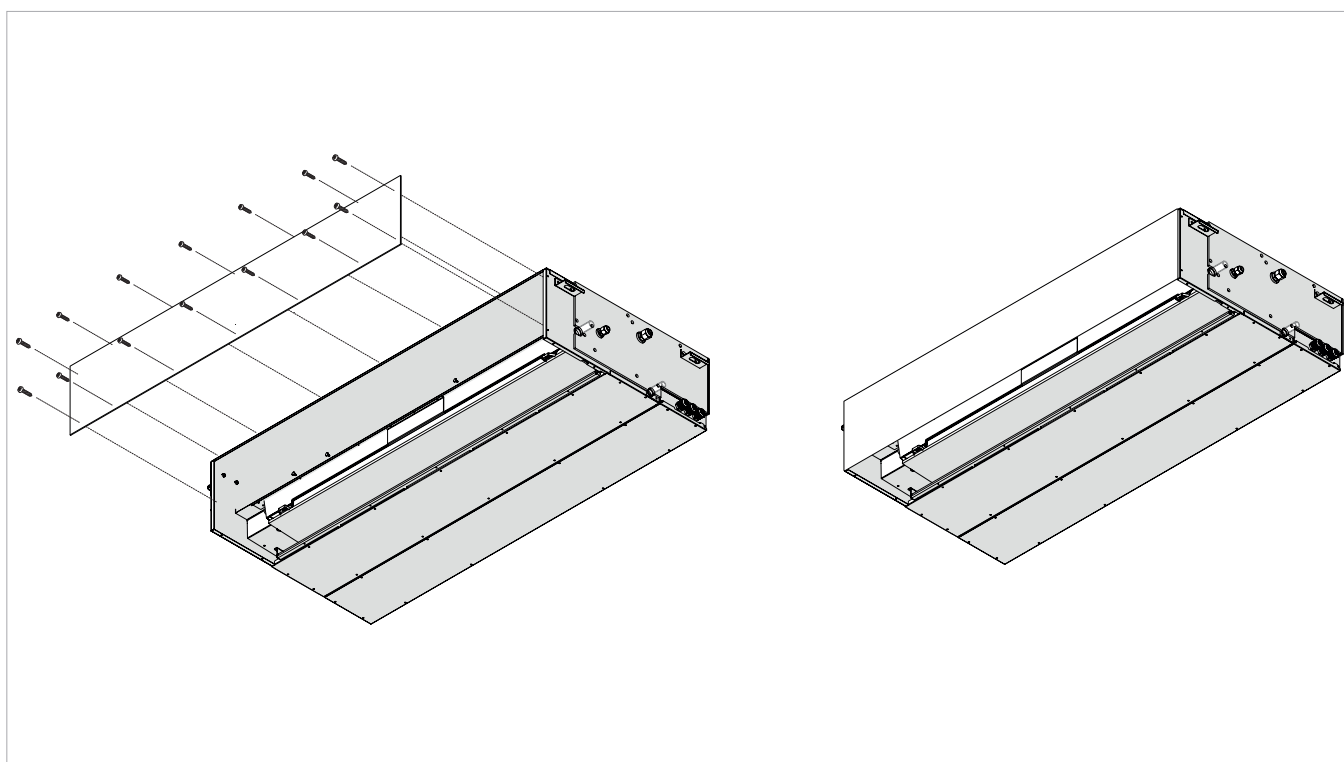


►►Vyšroubujte šrouby z vnitřního panelu vratného vzduchu

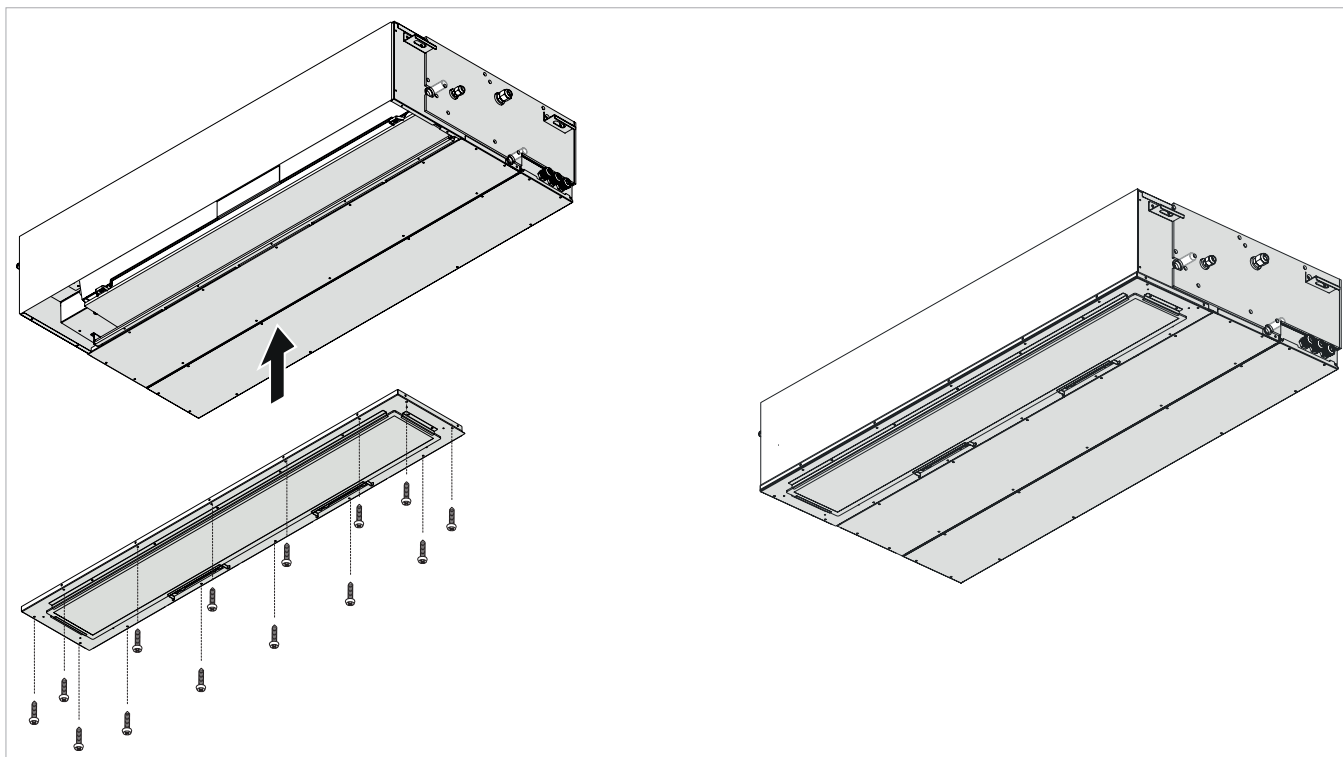
►►Demontujte vnitřní panel zpětného vzduchu



►► Vyměňte polohu žaluziového panelu s vnitřním panelem pro přívod vzduchu



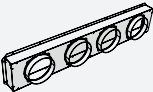
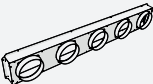
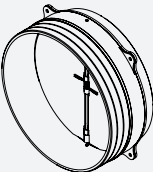
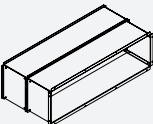
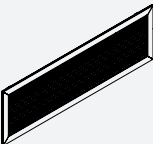
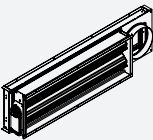
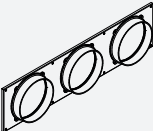
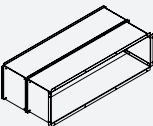
- Zajistěte záslepku k jednotce
- Použijte dříve vyjmuté šrouby

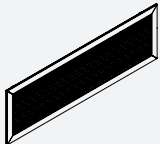
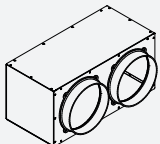
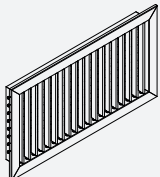
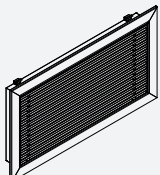
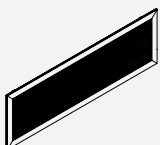
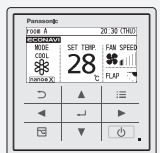


►► Připevněte vnitřní panel vratného vzduchu k žaluziovému panelu ak jednotce

►► Použijte dříve vyjmuté šrouby

3.7 Kompatibilní příslušenství

Popis Kód	
Příkazy	
	M7 Touch Panel ModBus displej PCZ-EEB749PS
Zpětné potrubí se vstupy	
	Zpětné potrubí se 4 vstupy DN 160, model 7110 PCZ-AHRD0468PS
	Zpětný rozdělovač s 5 vstupy DN 160, model 1014 PCZ-AHRD0469PS
Zpětná klapka	
	Zpětná klapka pro FNC MULTI PCZ-AHRD0519PS
Teleskopická sada	
	Teleskopická sada (pro díly sání vzduchu), model 7110 PCZ-AHRD0534PS
	Teleskopická sada (pro díly sání vzduchu), model 1014 PCZ-AHRD0535PS
Mřížka pro teleskopickou sadu	
	Mřížka pro teleskopickou sadu (pro díly sání vzduchu), model 7110 PCZ-AHRD0544PS
	Mřížka pro teleskopickou sadu (pro díly sání vzduchu), model 1014 PCZ-AHRD0545PS
Příslušenství pro sadu externího vzduchu	
Sada externího vzduchu	
	Sada externího vzduchu, model 7110 PCZ-AHRD0642PS
	Sada externího vzduchu, model 1014 PCZ-AHRD0643PS
Sada potrubních desek pro připojení externího vzduchu	
	Sada potrubních desek pro připojení externího vzduchu, model 7110 PCZ-AHRD0654PS
	Sada potrubních desek pro připojení externího vzduchu, model 1014 PCZ-AHRD0655PS
Teleskopická sada pro vnější vzduch	
	Teleskopická sada pro externí vzduch, model 7110 PCZ-AHRD0664PS
	Teleskopická sada pro externí vzduch, model 1014 PCZ-AHRD0665PS
Mřížka pro teleskopickou sadu externího vzduchu	

Popis Kód		
	Mřížka pro teleskopickou sadu pro externí vzduch, model 7110 PCZ-AHRD0669PS	
	Mřížka pro teleskopickou sadu pro externí vzduch, model 1014 PCZ-AHRD0670PS	
Příslušenství pro rozvody vzduchu		
	Rozdělovač přiváděného/zpětného vzduchu 2x DN 160 PCZ-AHRA0708PS	
	Hliníková mřížka výstupu vzduchu s dvojitou řadou nastavitelných lamel. Bílý. PCZ-AHRA0709PS	
	Hliníková mřížka přívodu vzduchu s odnímatelnými lamelami a filtrem. Bílý. PCZ-AHRA0710PS	
Vzducho vé filtry		
	Náhradní filtr, složený z 1 filtru PCZ-AHRD0493PS	
	Náhradní filtr, složený z 1 filtru PCZ-AHRD0494PS	
	Náhradní filtr, složený z 1 filtru PCZ-AHRD0495PS	
Kontroly uvedení do provozu (1)		
	Designový kabelový dálkový ovladač CZ-RTC5B	
	CONEX - Drátový dálkový ovladač CZ-RTC6 CZ-RTC6BL CZ-RTC6BLW2	
	CONEX - Kabelový dálkový ovladač CZ-RTC6W CZ-RTC6WBL CZ-RTC6WBLW2	

Chcete-li zkontrolovat instalaci příslušenství, viz "Technické vlastnosti příslušenství" na str. 74 Informace o kompatibilním příslušenství naleznete v části „Příslušenství spárování“ str. 72 (1) Pro zajištění správné funkce systému je povinné nainstalovat řídicí jednotku pro uvádění do provozu.

4. INSTALACE

4.1 Předběžná upozornění

Podrobné informace o produktech naleznete na kapitola "Technické informace" str. 64. Instalaci musí provést instalační technik.

Pokud není instalace provedena správně, hrozí nebezpečí úniku chladiva nebo vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Při instalaci je nutné dodržovat opatření uvedená v tomto návodu a na štítcích umístěných na vnitřní straně zařízení, jakož i

veškerá preventivní opatření navržená zdravým rozumem a bezpečnostními předpisy platnými v místě instalace. Doporučuje se používat pouze dodané součásti specifické pro instalaci. Použití alternativních součástí může vést k úniku chladiva nebo vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Nedodržení uvedených pravidel může způsobit poruchy zařízení a zbavuje výrobce jakékoli záruky a jakýchkoli škod způsobených osobám, zvířatům nebo majetku.

4.2 Recepce

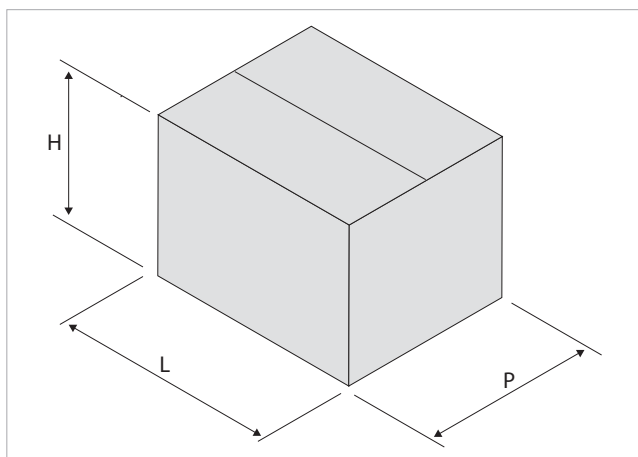
Předběžná varování

Po obdržení balíku zkontrolujte, zda není poškozen, jinak zboží převezměte s výhradou a předložte fotodokumentaci případného poškození. V případě poškození informujte odesílatele doporučenou poštou s doručenkou do 3 dnů od obdržení. Při předložení fotografické dokumentace by podobné informace měly být zaslány také e-mailem výrobcí. Žádné zprávy o poškození nebudou brány v úvahu později než 3 dny po dodání.

Popis balíčku

Balení je vyrobeno z vhodného materiálu a provádí jej zkušený personál. Všechny jednotky jsou zkontrolovány a testovány a jsou dodávány kompletní a v perfektním stavu. Zařízení je dodáván ve standardním balení, které se skládá z kartonové krabice a sady chráničů z pěnového polystyrenu, umístěných na dřevěné paletě a zajištěných popruhy.

4.3 Rozměry a hmotnosti s obalem



Modely u.m. 4 zóny 5 zón			
Rozměry balení			
Šířka mm	1,330	1,655	
Délka mm	885	790	
Výška mm	285	285	
Hmotnost kg	51,0	61,0	

4.4 Manipulace s obalem

Předběžná varování

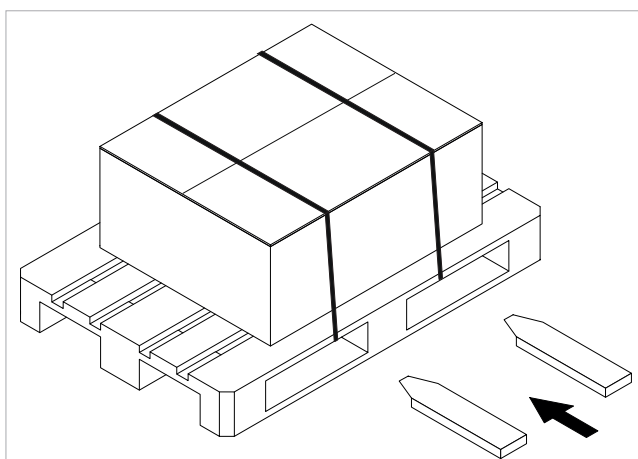
S výrobkem by měl manipulovat pouze kvalifikovaný personál, přiměřeně vybavený a za použití nástrojů vhodných pro hmotnost a rozměry výrobku. Před každou manipulací zkontrolujte nosnost použitého strojního zařízení v souladu s údaji na obalu.

Když je břemeno zvednuto ze země, držte se dál bezprostřední a blízké okolí. Množství stohovatelných balíků naleznete v informacích na obalu. Při ručním provozu musí být vždy dodržena maximální hmotnost na osobu vyžadovaná platnou legislativou.

Manipulace

S paletou:

► použijte vysokozdvižný vozík



Bez palety:

► použijte vysokozdvižný vozík

Jednotku lze ručně přesunout na krátké cesty pouze ve výjimečných případech. V tomto případě je nutné pečlivě zkontrolovat, zda hmotnost jednotky nepřekračuje to, co je s ohledem na počet zaměstnaných osob stanoveno předpisy.

4.5 Skladování

Předběžná varování

Skladováno v souladu s platnými národními předpisy.

Skladujte v uzavřeném prostředí chráněném před povětrnostními vlivy, nad zemí pomocí prachů nebo palet s teplotou ne nižší než 0 °C, maximálně do 40 °C.

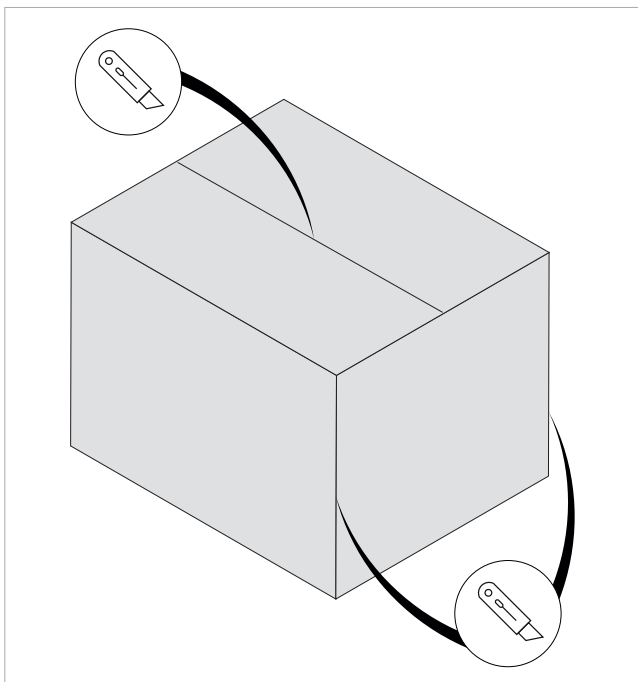
4.6 Vybalení

Předběžná varování

Zkontrolujte, zda jsou přítomny jednotlivé součásti. Zkontrolujte, zda nebyly během přepravy poškozeny žádné součásti. Součásti obalu zlikvidujte v souladu s platnými předpisy pro likvidaci odpadu. Ověřte si u místního úřadu opatření k likvidaci. Zacházejte opatrně.

Obalový materiál (karton, sponky, plastové sáčky atd.) se nesmí rozptýlit nebo ponechat v okolním prostředí a musí být uchováván mimo dosah dětí z důvodu nebezpečí nebezpečí.

Odstranění obalu Postup odstranění obalu:



►► Použijte
řezačku

►► Otevřete kartonový obal

Abyste usnadnili odstranění produktu, odřízněte také svislé okraje.

►► Vyjměte přiložené součásti

►► Odstraňte polystyrénové prvky

►► Vyjměte přístroj z krabice

Doprovodný materiál

Jsou součástí zařízení, uvnitř balení:

- Instalační příručka

- Šablona

Zkontrolujte přítomnost jednotlivých součástí.

4.7 Manipulace bez obalu

Předběžná varování

S jednotkou se musí manipulovat pomocí protiskluzových rukavic.

S výrobkem by měl manipulovat pouze kvalifikovaný personál, přiměřeně vybavený a za použití nástrojů vhodných pro hmotnost a rozměry výrobku. Před každou manipulací zkontrolujte nosnost použitého strojního zařízení v souladu s údaji na obalu. Když je břemeno zvednuto ze země, držte se dál

bezprostřední a blízké okolí. Množství stohovatelných balíků naleznete v informacích na obalu.

Při ručním provozu musí být vždy dodržena maximální hmotnost na osobu vyžadovaná platnou legislativou.

Metody pohybu

►► Odmontujte vysokozdvižný vozík, lešení nebo jiné vhodné zvedání systém

Jednotku lze ručně přesunout na krátké cesty pouze ve výjimečných případech. V tomto případě je nutné pečlivě zkontrolovat, zda hmotnost jednotky nepřekračuje to, co je s ohledem na počet zaměstnaných osob stanoveno předpisy.

4.8 Místo instalace

Umístění zařízení musí určit systémový inženýr HVAC nebo kompetentní osoba a musí brát v úvahu jak čistě technické požadavky, tak veškeré platné národní/místní právní předpisy. Zařízení je určen k instalaci uvnitř ve vodorovné poloze připevněné ke stropu.

zařízení má deklarovanou ochranu IPX0, proto není vhodný pro instalaci venku nebo v místnostech s přítomností vody (bazén apod.).

Předběžná varování

Vyhnete se instalaci jednotky v blízkosti:

- překážky nebo bariéry, které způsobují recirkulaci odpadního vzduchu

- úzká místa, kde může být hladina zvuku zařízení zvýšena dozvuky nebo rezonancemi

- prostředí s přítomností hořlavých nebo výbušných plynů

- velmi vlhké prostředí (prádelny, skleníky, koupelny s vysokou vlhkostí atd.), aby se zabránilo tvorbě kondenzace na vnějších panelech jednotky

- prostředí s přítomností hořlavých nebo výbušných plynů nebo hořlavých kapalin

- sluneční záření a blízkost zdrojů tepla

Věnujte zvláštní pozornost instalaci v blízkosti moře. Atmosféra nasycená solí může způsobit korozi a oxidaci vnitřních součástí a ohrozit provoz jednotky.

Neumísťujte jednotku do vzdálenosti 1 metru od rádia a videa zařízení. Neinstalujte nad zdroje tepla.

Ujistěte se, že:

- místo instalace jednotky musí být zvoleno s maximální pečlivostí, aby byla zaručena dostatečná ochrana před otřesy a následným poškozením

- nosná plocha je schopna unést hmotnost zařízení

- nosná plocha neovlivňuje nosnost stavební prvky, potrubí nebo elektrické vedení

- není ohrožena funkčnost nosných prvků

- otvory nebrání volné cirkulaci vzduchu (rostliny, listy...)

- zařízení musí být instalován v poloze, kde lze snadno provádět údržbu

- jsou důsledně dodržovány bezpečnostní vzdálenosti mezi jednotkami a ostatními zařízeními nebo konstrukcemi, aby vzduch vstupující a vystupující z ventilátorů mohl volně cirkulovat. Pokud je jednotka instalována neúplně nebo na nevhodném povrchu, může v případě jejího oddělení dojít k poškození osob nebo majetku. Zařízení nesmí být v poloze, kde proud vzduchu míří přímo na osobu. Uveďte následující:

- poblíž odtok pro odtok kondenzátu

- v blízkosti vyhovující napájecí zdroj

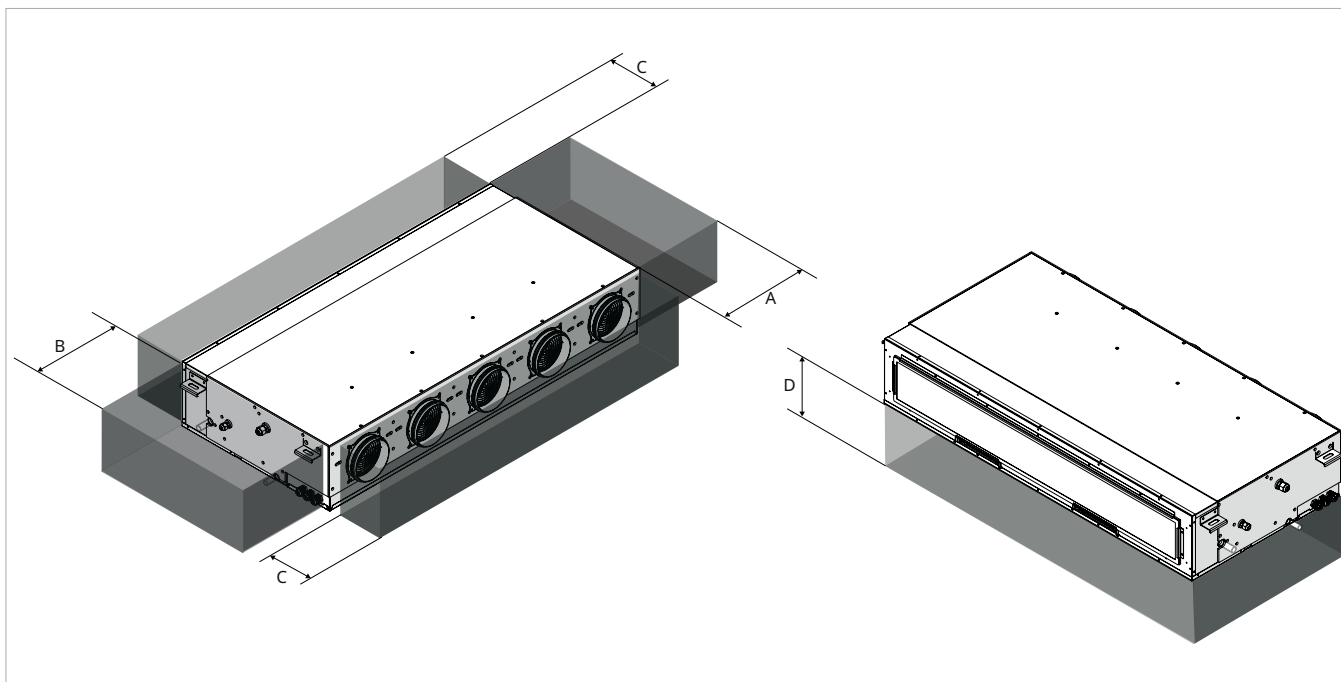
- upevňovací prvky vhodné pro typ podpěry

4.9 Minimální instalační vzdálenosti

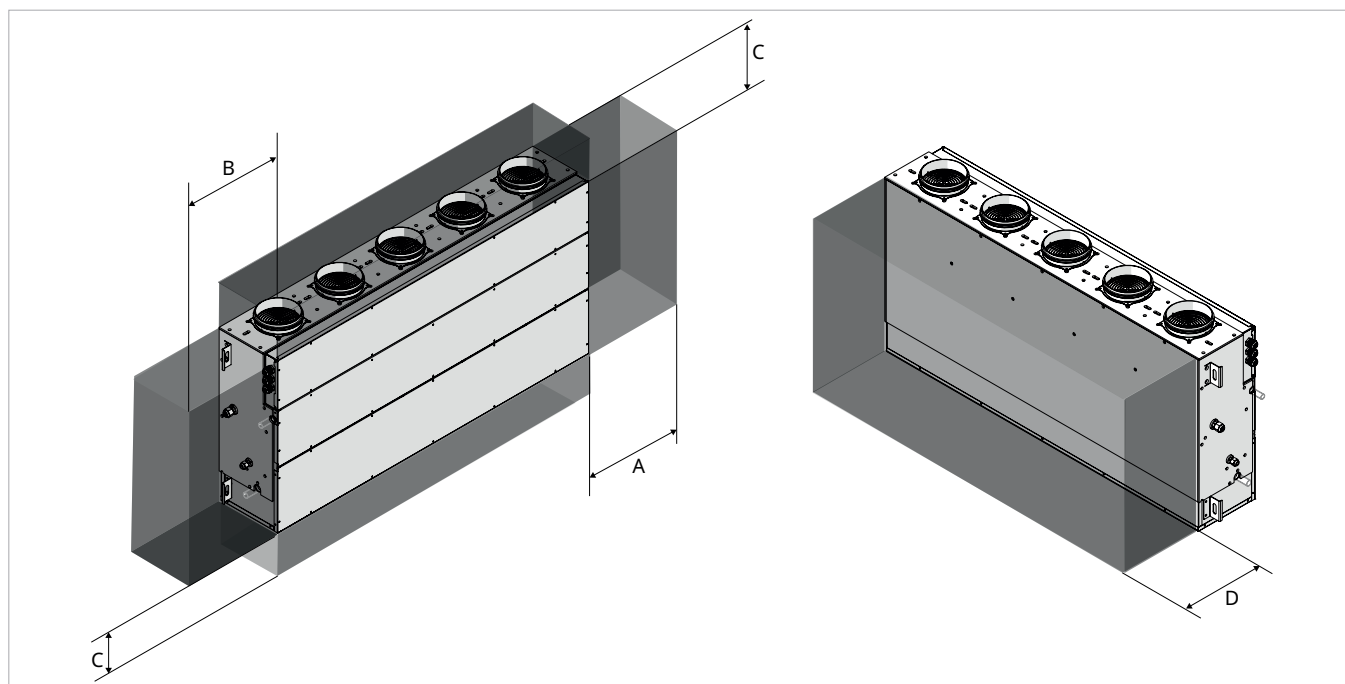
Volné zóny pro instalaci a údržbu zařízení jsou znázorněny na obrázku níže. Zavedené prostory jsou nezbytné, aby se zabránilo překážkám proudění vzduchu a umožnily běžné čištění a údržbu.

Ujistěte se, že je k dispozici dostatek prostoru pro umožnění panely, které mají být odstraněny za účelem běžné a doplňkové údržby.

Horizontální instalace



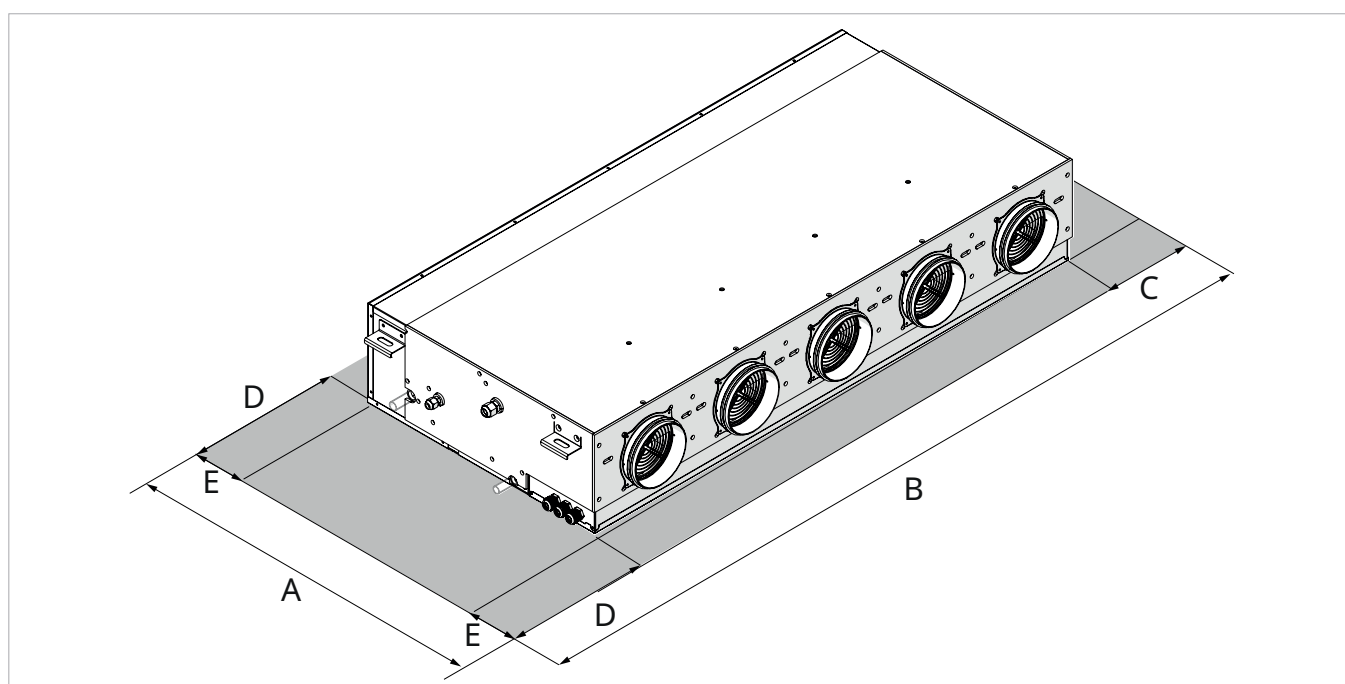
Vertikální instalace



Modely u.m. 4 zóny 5 zón				
Minimální vzdálenosti				
A mm 50 50				
B mm 350 350				
C mm 70 70				
D mm 250 250				

Rozměry poklopu

Pro instalaci do stropu je povinné vytvořit přístupový poklop pro kontrolu a údržbu zařízení.



Modely u.m. 4 zóny 5 zón			
Rozměry poklopu			
A mm 795 795			
B mm 1,890 2,140			
C mm 50 50			
D mm 350 350			
E mm 50 50			

4.10 Umístění

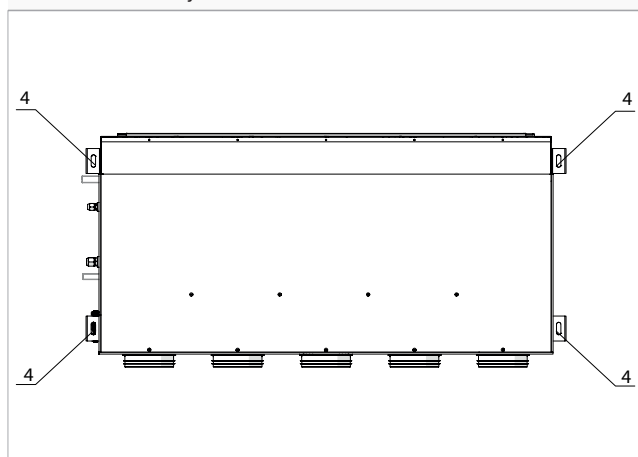
Předběžná varování

Zkontrolujte, zda:

- povrch unese váhu zařízení
- povrch neovlivňuje potrubí nebo elektrické vedení
- není ohrožena funkčnost nosných prvků

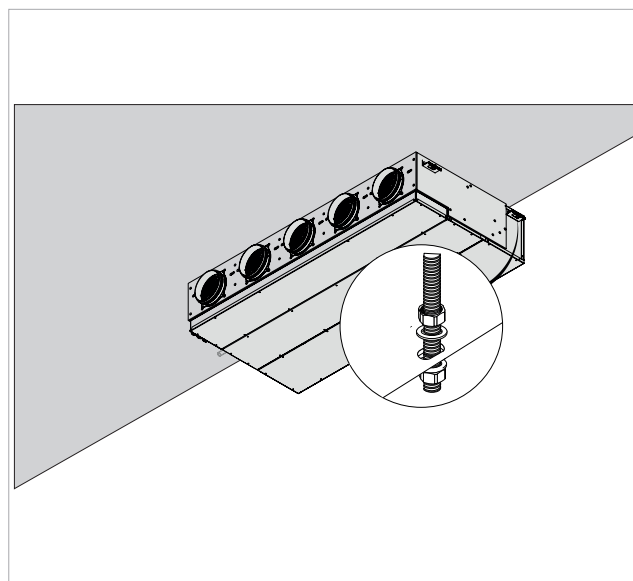
Umístění jednotky

1. Montážní otvory

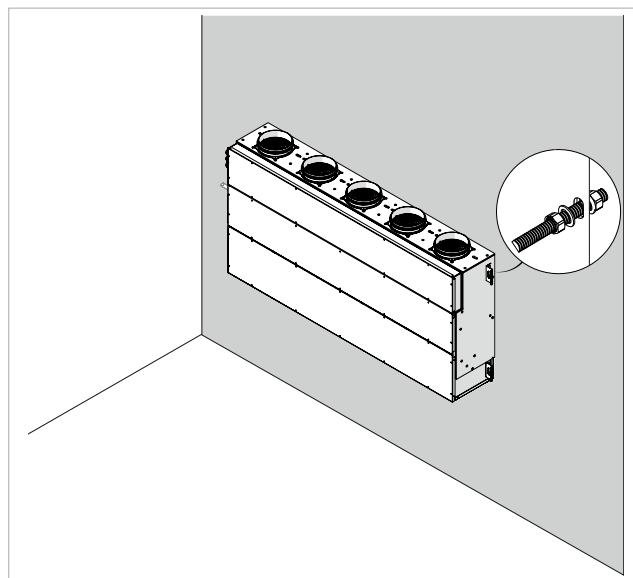


Použijte 4 montážní otvory na horní straně jednotky.

Horizontální instalace



Vertikální instalace



Zkontrolujte správnou orientaci jednotky.
Použijte antivibrační tlumiče pod opěrné body

- Označte polohu upevňovacích otvorů
- Pro vyvrtání stěny použijte instalační šablonu

► ► Používejte upevňovací systémy vhodné pro typ nosné plochy a hmotnost jednotky

► ► Zajistěte jednotku k upevňovacímu systému

Zkontrolujte, zda:

- je vyrovnan
- jsou dodrženy minimální instalační vzdálenosti

Model Náplň chladiva (kg)		
	Min	Max
U-71PZ3E5A	1,32	1,49
U-100PZ3E5	2,40	3,30
U-125PZ3E5	2,80	3,70
U-140PZ3E5	2,80	3,70
U-100PZ3E8	2,40	3,30
U-125PZ3E8	2,80	3,70
U-140PZ3E8	2,80	3,70

Minimální podlahová plocha - 4 zóny (U-71PZ3E5A)				
M (kg)	Výška instalace jednotky (m)			
	2,2	2,5	3,0	3,5
	Amin (m²)			
1,32	Bez omezení			
1,49				

Minimální podlahová plocha - 4 zóny (U-100PZ3E5 / U-100PZ3E8)				
M (kg)	Výška instalace jednotky (m)			
	2,2	2,5	3,0	3,5
	Amin (m²)			
2,40	3,6	2,8	2,0	1,4
2,45	3,8	2,9	2,0	1,5
2,50	4,0	3,1	2,1	1,6
2,55	4,1	3,2	2,2	1,6
2,60	4,3	3,3	2,3	1,7
2,65	4,4	3,4	2,4	1,8
2,70	4,6	3,6	2,5	1,8
2,75	4,8	3,7	2,6	1,9
2,80	5,0	3,8	2,7	2,0
2,85	5,1	4,0	2,8	2,0
2,90	5,3	4,1	2,9	2,1
2,95	5,5	4,3	3,0	2,2
3,00	5,7	4,4	3,1	2,3
3,05	5,9	4,6	3,2	2,3
3,10	6,1	4,7	3,3	2,4
3,15	6,3	4,9	3,4	2,5
3,20	6,5	5,0	3,5	2,6
3,25	6,7	5,2	3,6	2,6
3,30	6,9	5,3	3,7	2,7

**Minimální podlahová plocha - 5 zón
(U-100PZ3E5 / U-100PZ3E8 / U-125PZ3E5 /
U-125PZ3E8 / U-140PZ3E5 / U-140PZ3E8)**

M (kg)	Výška instalace jednotky (m)			
	2,2	2,5	3,0	3,5
	Amin (m ²)			
2,40	3,6	2,8	2,0	1,4
2,45	3,8	2,9	2,0	1,5
2,50	4,0	3,1	2,1	1,6
2,55	4,1	3,2	2,2	1,6
2,60	4,3	3,3	2,3	1,7
2,65	4,4	3,4	2,4	1,8
2,70	4,6	3,6	2,5	1,8
2,75	4,8	3,7	2,6	1,9
2,80	5,0	3,8	2,7	2,0
2,85	5,1	4,0	2,8	2,0
2,90	5,3	4,1	2,9	2,1
2,95	5,5	4,3	3,0	2,2
3,00	5,7	4,4	3,1	2,3
3,05	5,9	4,6	3,2	2,3
3,10	6,1	4,7	3,3	2,4
3,15	6,3	4,9	3,4	2,5
3,20	6,5	5,0	3,5	2,6
3,25	6,7	5,2	3,6	2,6
3,30	6,9	5,3	3,7	2,7
3,35	7,1	5,5	3,8	2,8
3,40	7,3	5,7	3,9	2,9
3,45	7,5	5,8	4,1	3,0
3,50	7,8	6,0	4,2	3,1
3,55	8,0	6,2	4,3	3,2
3,60	8,2	6,4	4,4	3,2
3,65	8,4	6,5	4,5	3,3
3,70	8,7	6,7	4,7	3,4

4.11 Připojení chlazení

Předběžná varování

Instalatér musí dodržovat nařízení 303/2008/ES, která v souladu se směrnici 842/2006/ES definuje požadavky na společnosti a personál týkající se stacionárních chladicích, klimatizačních a tepelných čerpadel obsahujících některé fluorované skleníkové plyny. Používejte zařízení vhodné pro chladivo systému.

Identifikujte trasu potrubí, abyste minimalizovali délku a ohyby potrubí a maximalizovali účinnost systému. Vedení chladiva by měla být co nejpřímější a všechny nezbytné ohyby musí mít poloměr větší než 40 mm.

Používejte výhradně měděné trubky speciálně určené pro chlazení. Trubky musí být dodávány čisté a na koncích utěsněné. Pro chlazení je možné použít předizolované měděné trubky. Potrubí nesmí obsahovat zbytky nečistot, nečistot nebo vody, které by mohly poškodit součásti jednotky a ohrozit správnou funkci zařízení. S chladivem zacházejte opatrně. Unikající chladivo

může způsobit
omrzliny.

Pro bezpečnostní a instalační požadavky týkající se venkovní jednotku a celkovou instalaci systému naleznete v dokumentaci k příslušné venkovní jednotce. Je zakázáno používat trubky s jiným průměrem

od údajů uvedených v tabulce technických údajů. Použití vedení chladiva, které bylo dříve použito, je zakázáno, protože nelze zaručit utěsnění na hrdle. Připojení pomocí běžných hydraulických potrubí je zakázáno.

Svařování je zakázáno v přítomnosti chladiva uvnitř chladicího okruhu. Je-li to nutné, musí být chladivo regenerováno a okruh vyčištěn pomocí dusíku bez obsahu kyslíku.

Zvláštní upozornění pro R32

Délka spojovacích trubek musí být minimalizována. Spojovací potrubí musí být chráněno před fyzickým poškozením a nemělo by být instalováno v nevětraném prostoru menším, než je plocha uvedená v tabulce Minimální podlahová plocha. Spojovací potrubí musí být instalováno v místě, kde je nepravděpodobné, že bude vystaveno korozivním látkám, pokud nejsou vyrobeny z materiálů, které jsou přirozeně odolné vůči korozi nebo jsou přiměřeně chráněny proti korozi. Dodržování národních předpisů pro používaný plyn je povinné. Přípojky chladiva musí být přístupné pro účely údržby. Práce musí být prováděny podle kontrolovaného postupu, aby se minimalizovalo riziko přítomnosti hořlavých plynů nebo výparů během provádění práce. Provádění prací za tepla (svařování, pájení atd.) je zakázáno. Chcete-li provést připojení chladiva, je třeba provést následující opatření:

Oblastní kontroly

- Proveďte bezpečnostní kontroly, abyste zajistili, že riziko vznícení je minimalizováno
- Vyhněte se práci ve stísněných prostorách
- vymezte oblast kolem pracovního prostoru
- zajistěte bezpečné pracovní podmínky v okolí kontrolou hořlavých materiálů

Kontrola přítomnosti chladicí kapaliny

- oblast musí být zkontrolována pomocí specifické chladicí kapaliny detektor před a během práce, aby si byl technik vědom potenciálně hořlavých atmosfér
- zajistěte, aby bylo zařízení pro detekci netěsností vhodné pro použití s hořlavými chladivem, což znamená, že neprodukuje jiskry, je řádně utěsněno nebo inherentně bezpečně Používání detektorů chladicích kapalin na bázi spalování, jako je halogenidový hořák nebo jakýkoli jiný systém využívající otevřený plamen, je zakázáno.

Kontrola zdroje spalování

- osoby provádějící práce na chladicím systému zahrnujícím nechráněné potrubí obsahující nebo obsahující hořlavou chladicí kapalinu se musí zdržet používání jakéhokoli zdroje spalování, který by mohl vést k riziku požáru nebo výbuchu

- všechny potenciální zdroje hoření, včetně kouření cigaret, musí být během operací, při kterých by mohlo dojít k úniku hořlavé chladicí kapaliny do okolního prostoru, dostatečně daleko od pracovního prostoru

- zkontrolujte okolí zařízení, abyste se ujistili, že nehrozí nebezpečí požáru nebo nebezpečí vznícení

- umístěte cedule s nápisem „Zákaz kouření“

Kontroly větracího prostoru

- zajistěte dostatečné větrání prostoru
- během práce musí být zajištěno nepřetržité větrání
- ventilace by měla bezpečně rozptýlit veškeré uvolněné chladivo a nejlépe je vytlačit ven do atmosféry

Detekce netěsností

Použití detektorů chladicí kapaliny na bázi spalování, jako je halogenidový hořák nebo jakýkoli jiný systém využívající otevřený plamen, je zakázáno. Pro detekci úniku postupujte podle následujících pokynů:

- používat elektronické detektory k vyhledávání hořlavých chladicích kapalin
- před použitím se ujistěte, že jsou detektory správně zkalibrovány
- kalibrační operace musí být prováděny v oblasti bez chladicí kapaliny
- Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem vznícení a je vhodný pro použité chladivo
- pokud existuje podezření na únik, musí být odstraněn veškerý otevřený plamen
- v případě netěsnosti vyžadující pájení natvrdo je nutné obnovit veškerou chladicí kapalinu ze systému nebo ji izolovat (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému mimo netěsnost Použití silikonového tmelu může ohrozit účinnost určitých typů nástrojů pro detekci netěsností.

Postup dobíjení

Pro postup dobíjení se ujistěte, že:

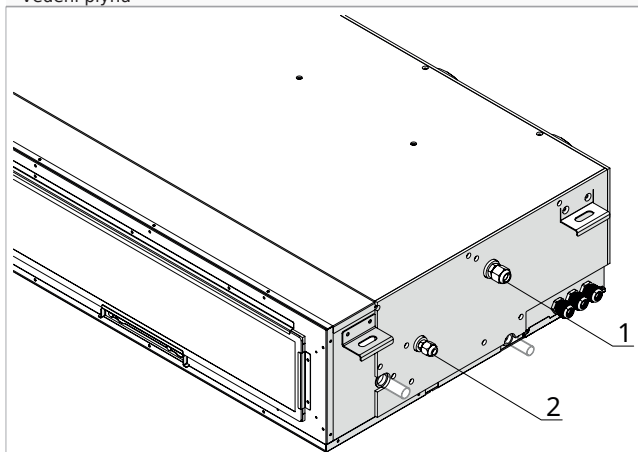
- nedochází ke kontaminaci mezi různými chladivem tekutiny
- flexibilní hadice nabíjecího zařízení jsou krátké jako možné minimalizovat množství chladicí kapaliny
- válce jsou udržovány ve svislé poloze
- před pokračováním v plnění uzavřete chladicí systém Před pokračováním v plnění se ujistěte, že byla provedena kontrola těsnosti. Před opuštěním pracoviště zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladiva.

Po dokončení plnění označte systém náplní chladiva. Přetěžování chladicího okruhu je zakázáno.

Je zakázáno přivádět do chladicí kapaliny jiný než uvedený systém nebo ke smíchání různých chladicích kapalin.

Schéma zapojení

1. Vedení
kapaliny 2.
Vedení plynu



Připojení potrubí

Chladivové armatury vybavené uzavíracími ventily jsou určeny pro nálevkové nebo pájené spoje.

Předběžná varování

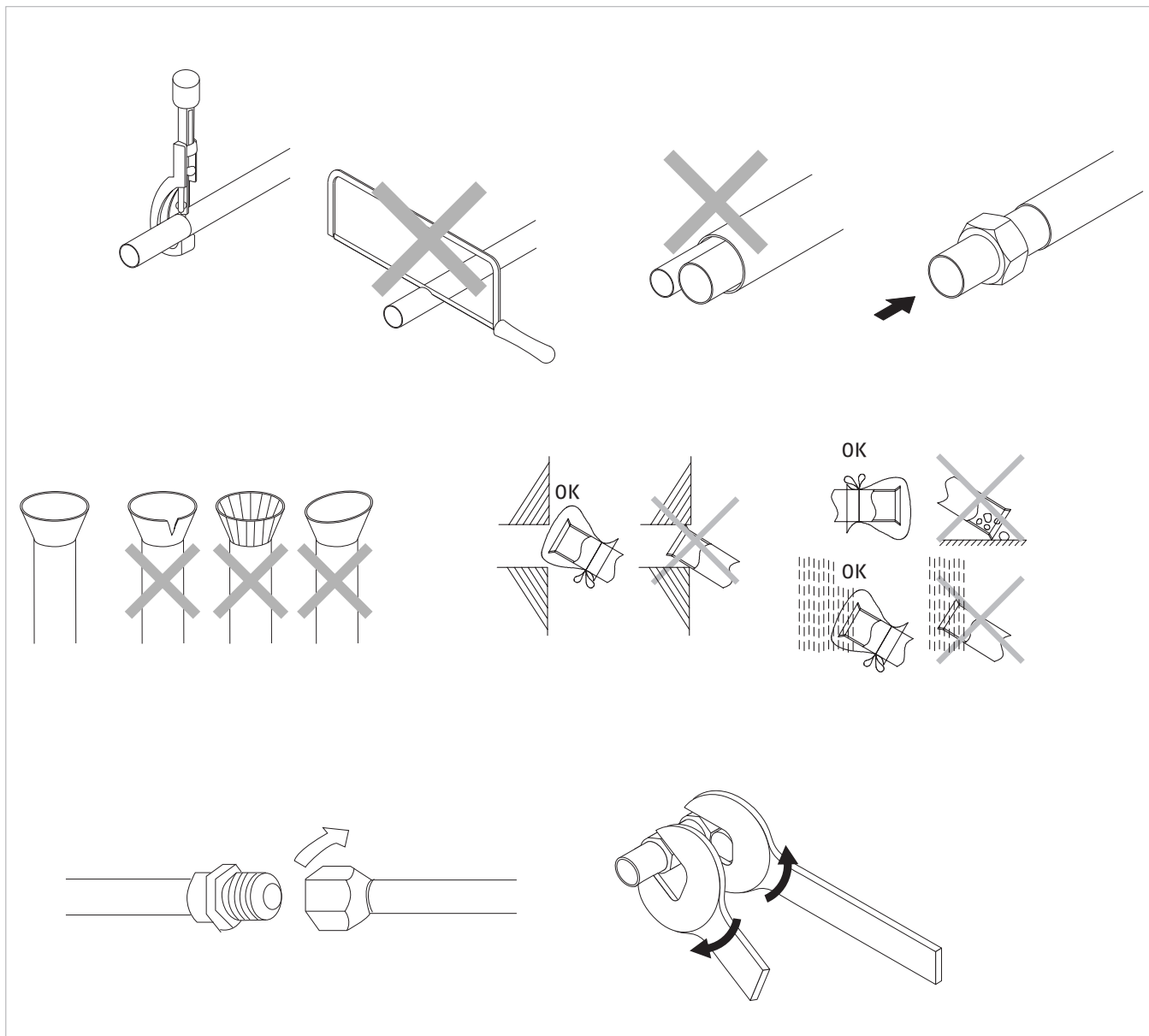
Namontujte kabelový kanál (nejlépe s vnitřními přepážkami) vhodných rozměrů na stěnu, aby jimi později procházely trubky a elektrické kabely. Odřízněte části potrubí o délce přibližně 3-4 cm. Ihned po oříznutí a odstranění otřepů utěsněte konce trubek izolační páskou. Odstraňte případné otřepy pomocí vhodného nástroje.

Řez provádějte výhradně pomocí kotouče na řezání trubek, utahujte jej v malých intervalech, aby nedošlo k rozdrčení trubky. K řezání trubek nikdy nepoužívejte běžnou pilu; trosky

mohly vniknout do potrubí a později cirkulovat v systému a způsobit vážné poškození součástí. Vyvarujte se vnášení nekondenzovatelných plynů (např

jako vzduch) do okruhu; jinak může během provozu dojít k vysokému tlaku a riziku prasknutí.

Spojení světlice

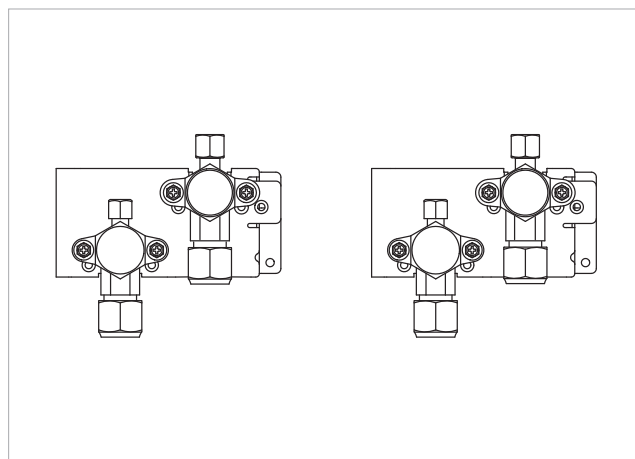
**Před připojením:**

- ► Nasadíte upevňovací matici do trubky
- ► Odhrotujte konce trubek pomocí vhodného nástroje
- ► Namažte závit armatury chladicím olejem
Nepoužívejte žádný jiný typ lubrikantu.
Odjehlování nesmí mít žádné praskliny, praskliny nebo úlomky. Vyvarujte se použití chladicího oleje na vnější část hořáku.

Chcete-li se připojit:

- ► Umístěte vedení chladiva
- ► Rukou utáhněte matici trubky na závit fitinky
- ► K přidržení závitové části tvarovky použijte klíč stabilní
- ► Pro bezpečné utažení matice použijte momentový klíč

Během procesu připojování mějte v blízkosti jednotky zařízení pro detekci netěsností, aby bylo možné okamžitě detekovat jakékoli úniky chladiva.

**Další operace naleznete v příručce k
spárované venkovní
jednotky.**


Ø trubky Utahovací moment		
mm	palce	Nm
6,35	1/4	18
9,52	3/8	42
12,70	1/2	55
15,88	5/8	60

4.12 Připojení odvodu kondenzátu

Předběžná varování

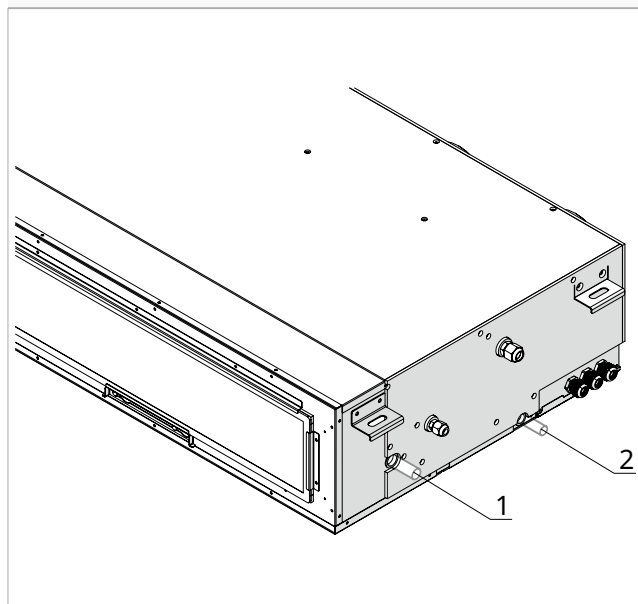
Tento zařízení je vybaven miskou pro sběr kondenzátu, který vzniká během provozu. Kondenzát musí být sveden na vhodné místo pro odvodnění. Pokud drenážní potrubí ústí do nádoby (nádrže nebo jiné), je třeba zajistit, aby samotná nádoba byla hermeticky uzavřena a hlavně je třeba zajistit, aby drenážní potrubí nebylo ponořeno do vody. Otvor pro odvod kondenzátu musí mít vždy sklon dolů. Při připojování odvodu kondenzátu dávejte pozor

k rozdrčení gumové trubky.

Pozice nástavce

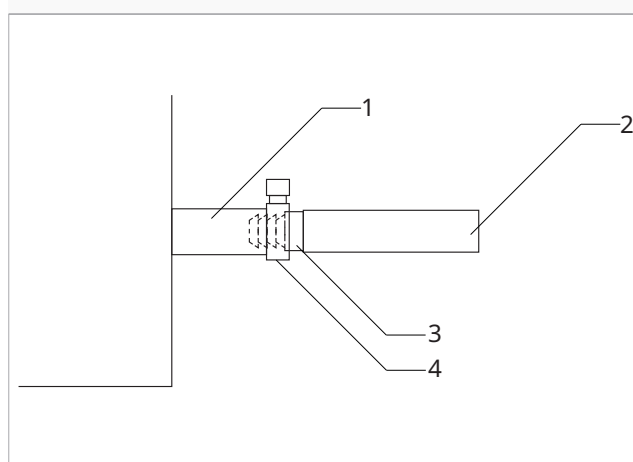
Jednotka má dva odvody kondenzátu. Velikost a umístění nástavců pro odvod kondenzátu jsou uvedeny níže.

1. Odvod kondenzátu pro vertikální instalaci 2.
Odvod kondenzátu pro horizontální instalaci

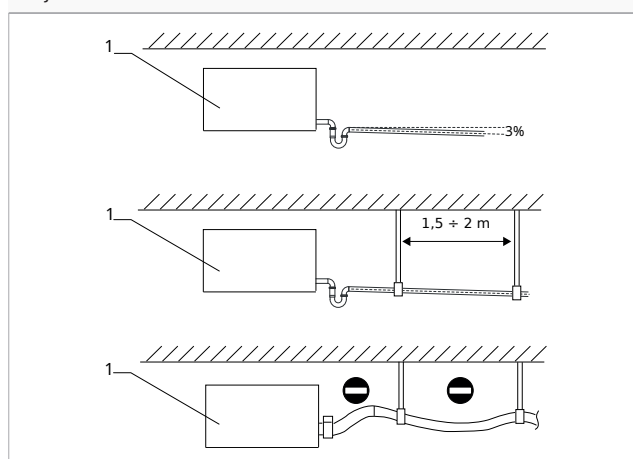


Spojení

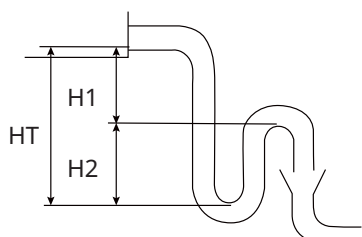
1. Připojení odvodu kondenzátu
2. Potrubí pro odvod kondenzátu
3. Hadicová armatura 4.
Hadicová spona



1. Jednotka



HT 100 mm
H1 50 mm H2
50 mm



Připojení odvodu kondenzátu:

- ► Připojte drenážní potrubí k přípojce určené na jednotce
- ► Na potrubí pro odvod kondenzátu v blízkosti jednotky nainstalujte sifon
- ► Potrubí pro odvod kondenzátu nasměrujte na vhodné místo pro vypouštění
- ► Dodržujte minimální sklon 3 % směrem k místu odtoku

- ► Zaizolujte spojovací body

Je nutné nainstalovat odpovídající sifon na potrubí odvodu kondenzátu, aby podtlak generovaný ventilátory nebránil správnému toku kondenzátu, což by mohlo vést k rozlití uvnitř objektu. Drenážní systém musí obsahovat vhodný sifon, aby se do vakuového systému nedostal nežádoucí vzduch. Sifon také zabraňuje vnikání pachů nebo hmyzu. Sifon musí být ve spodní části opatřen zátkou popř

musí v každém případě umožňovat rychlou demontáž za účelem čištění. Použijte plastové drenážní trubky.

Vyhnete se kovovým

trubkám. Ujistěte se, že všechny spoje jsou utěsněné, aby se zabránilo úniku

voda. Potrubí pro odvod kondenzátu musí být izolováno pro vnitřní i venkovní části, aby se zabránilo kondenzaci na povrchu a/nebo problémům s námrazou. Izolace musí být vložena až k přípojce potrubí pro odvod kondenzátu na jednotce. Použijte trubky o průměru 40 mm.

4.13 přípojky rozvodu vzduchu

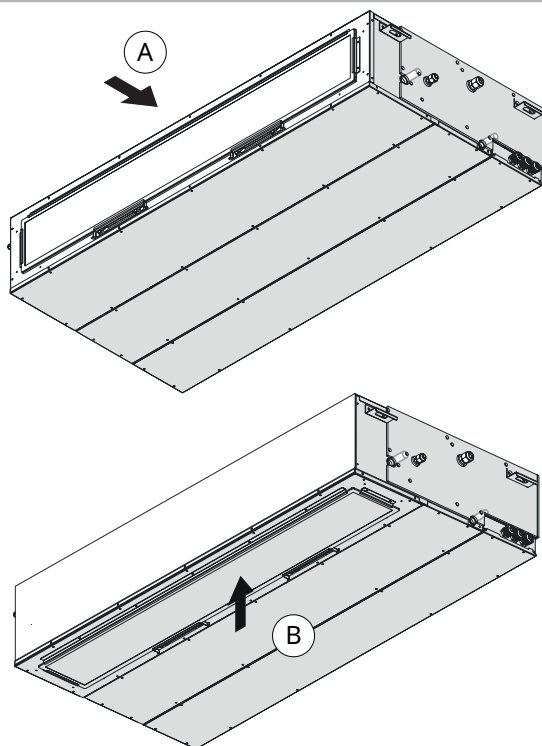
Předběžná varování

Dimenzování potrubních a přívodních a odvodních mřížek musí provést odborně způsobilá osoba. Aby se zabránilo přenosu jakýchkoli vibrací stroje do místnosti, měl by být mezi výstupy ventilátoru a potrubí umístěn antivibrační spoj. Připojovací trubky musí mít vhodný průměr a podepřeny tak, aby svou hmotností nezatěžovaly zařízení.

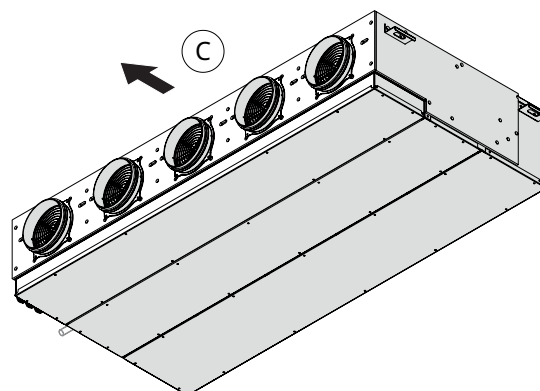
Spojení

Horizontální instalace

A Orientace zadního vstupu vnitřního vzduchu
B Orientace spodního vstupu vnitřního
vratného vzduchu

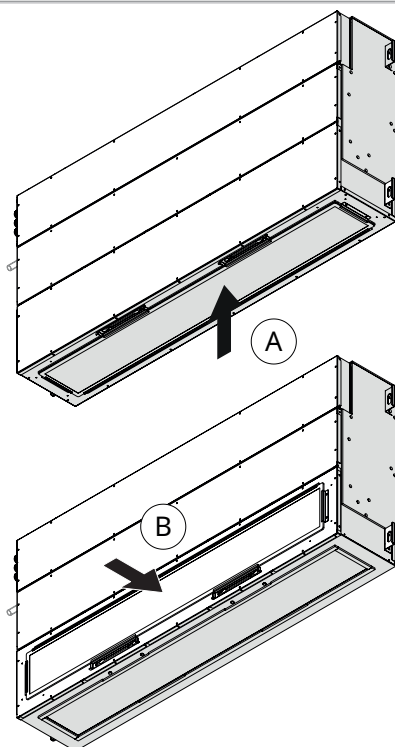


C Přívod vzduchu

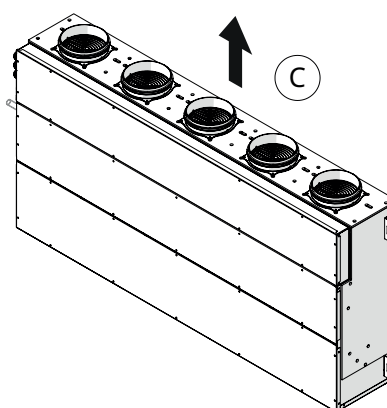


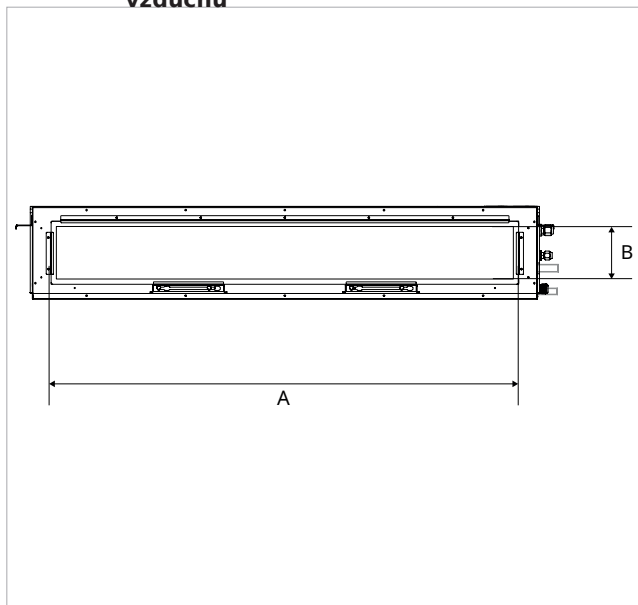
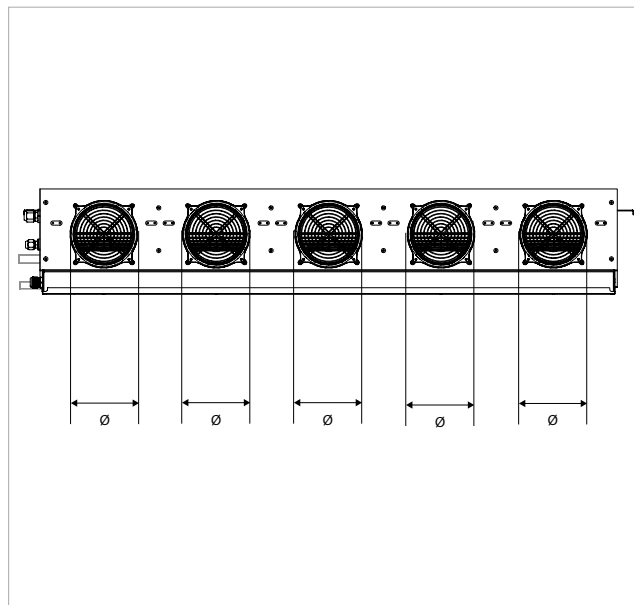
Vertikální instalace

A Orientace zadního vstupu vnitřního
zpětného vzduchu B Orientace bočního
vstupu vnitřního zpětného vzduchu



C Přívod vzduchu



Rozměry odváděného vzduchu**Rozměry přívodu vzduchu**

Modely u.m. 4 zóny 5 zón			
Rozměry odváděného vzduchu			
A mm 1,020 1,305			
B mm 150 150			
Rozměry přívodu vzduchu			
Počet spojů 4 5			
Přípojka přiváděného vzduchu Ø mm 160 160			

4.14 Elektrické připojení

zařízení opouští továrnu plně zapojený a vyžaduje pouze připojení k napájení, ovládání a veškerému příslušenství.

Předběžná varování

Všechny operace elektrické povahy musí být prováděny provádět vhodně kvalifikovaný personál, který má potřebné právní znalosti a je informován o rizicích souvisejících s těmito operacemi. Všechna připojení musí být provedena v souladu s

příslušné předpisy platné v zemi instalace. Před prováděním jakékoli práce se ujistěte, že je vypnuté napájení. Jednotka by měla být napájena až poté, co byly dokončeny chladicí, instalatérské a elektrické práce. Reference:

- elektrická připojení viz schémata zapojení v této příručce, zejména část týkající se výkonové svorkovnice Zkontrolujte, zda:
 - charakteristiky hlavního napájení jsou přiměřené spotřebě energie zařízení, také s přihlédnutím k jakémukoli jinému strojnímu zařízení v paralelním provozu
 - napájecí napětí a frekvence odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku zařízení
 - kabely jsou vhodné pro instalaci v souladu s platnými normami IEC
 - napájecí zdroj je dostatečně chráněn proti přetížení a/nebo zkratu
 - odpojovací zařízení je umístěno na snadno přístupném místě, aby bylo možné zásah v případě nouze.
 - k připojení zařízení k účinnému uzemňovacímu systému
 - u jednotek s třífázovým napájením zkontrolujte správné zapojení fází
 - zajistěte spínač všech pólů se vzdáleností otevření kontaktů alespoň 3 mm, který umožňuje úplné odpojení za podmínek přepětí kategorie III
 - Nainstalujte přerušovač obvodu zemního spojení (GFCI). Neúspěch instalace tohoto zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem Ujistěte se, že je provedeno uzemnění. Ne
- uzemněte zařízení k rozvodům, svodičům přepětí nebo k zemi telefonních systémů. Pokud není provedeno správně, může uzemnění způsobit úraz elektrickým proudem. Okamžité přepětí vysokého napětí způsobené bleskem nebo jinými příčinami by mohlo poškodit tepelné čerpadlo. Použijte vyhrazený napájecí obvod. Nikdy nepoužívejte napájecí zdroj, ke kterému je připojen i jiný zařízení, protože hrozí nebezpečí přehřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Pro elektrické připojení použijte dostatečný kabel

délka pro pokrytí celé vzdálenosti bez jakéhokoli spojení. Nepoužívejte prodlužovací kabely. Nezatěžujte napájecí zdroj jinou zátěží. Po připojení propojení a napájení

kabelů, ujistěte se, že jsou kabely uspořádány tak, aby byly

nevyvíjejte nadměrnou sílu na kryty nebo elektrické panely. Nainstalujte kryty na kabely. Neúplné připojení krytů může vést k přehřátí svorek, úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Jakoukoli výměnu napájecího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný personál a v souladu s platnými národními předpisy. Výrobce neručí za případné způsobené škody

chybějícím uzemněním nebo nedodržením specifikací v příslušných schématech. Zařízení je dle potřeby vybaven protihlukovým filtrem

podle aktuálních předpisů. Použijte selektivní proudové chrániče pro kompenzaci mikrosvodu k zemi tohoto zařízení. Použití plynových a vodovodních potrubí k uzemnění zařízení je zakázáno.

Dimenzování elektrického vedení

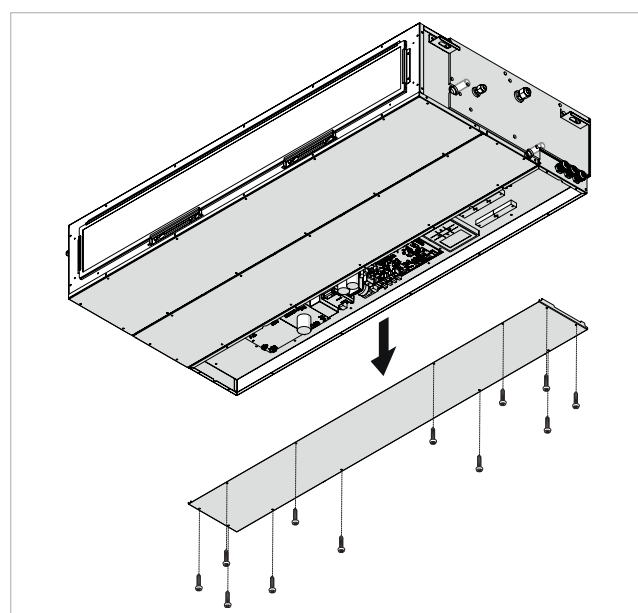
Pro dimenzování napájecího vedení a jeho ochranného zařízení použijte níže uvedené tabulky. Nejedná se o průměrné odběry nebo přechodové špičky, ale o hodnoty, které je třeba vzít v úvahu pro správné dimenzování systému HVAC a požadavek na smluvní výkon (bez zatížení v důsledku běžného provozu budovy).

Maximálního výkonu je dosaženo jen ve výjimečných případech.

Proto je doporučen indikovaný vypínací proud, aby byla zaručena rovnováha mezi absorpcí stroje a dopadem v obecném systému. Uvedená minimální plocha průřezu kabelu musí být ověřena podle skutečných podmínek instalace: délka kabelu, charakteristika elektrického napájení atd.

Přístup k elektrickému panelu

Přístup k elektrickému panelu je povolen pouze kvalifikovaným osobám. Před prováděním jakékoli práce se ujistěte, že je vypnuté napájení.



Přístup k připojení:

- Odstraňte upevňovací šrouby

- ► Sejměte uzavírací panel elektrického panelu

Spojení

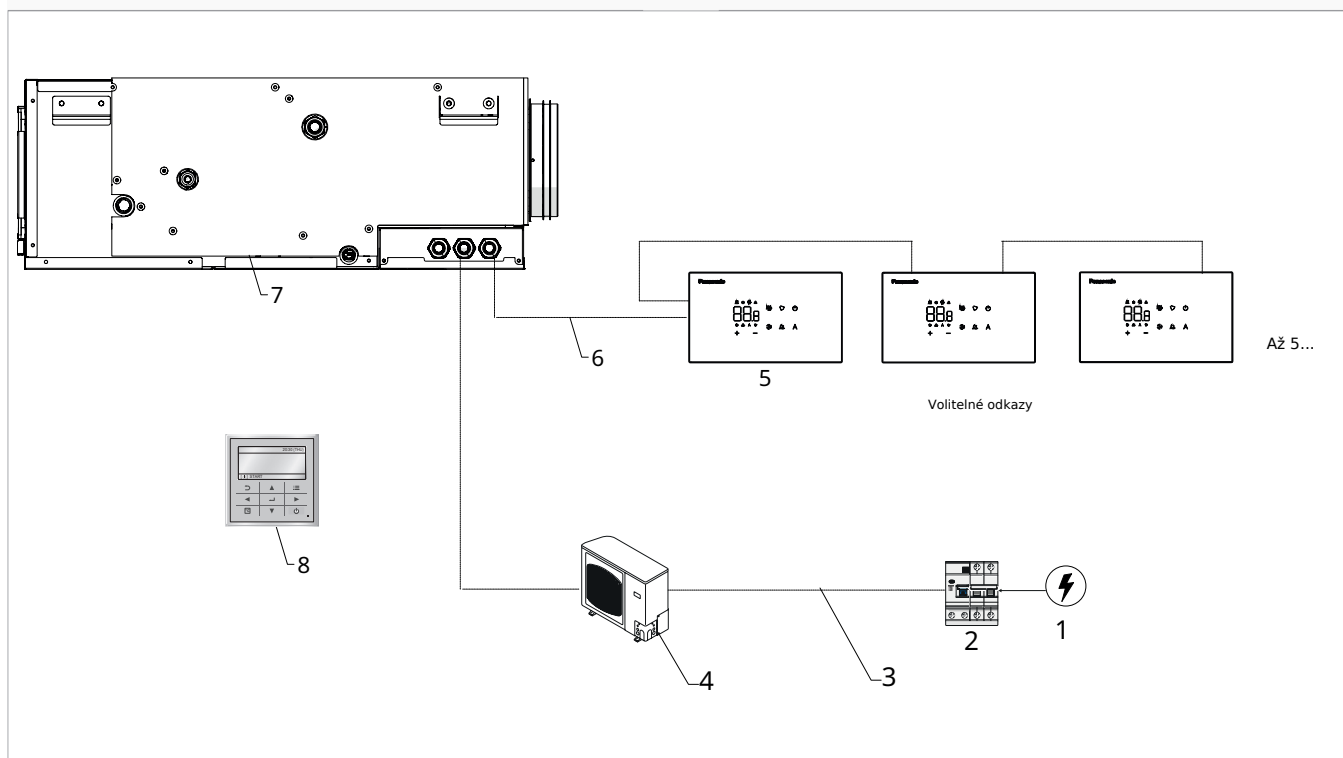
Před připojením jednotky k elektrické síti se ujistěte, že je odpojovač otevřený. Napájení jednofázové jednotky musí být připojeno na příslušné svorky, vystavené působení odpojovače.

Používejte správně dimenzované kabely, abyste zabránili poklesu napětí nebo přehřátí.

Schéma zapojení

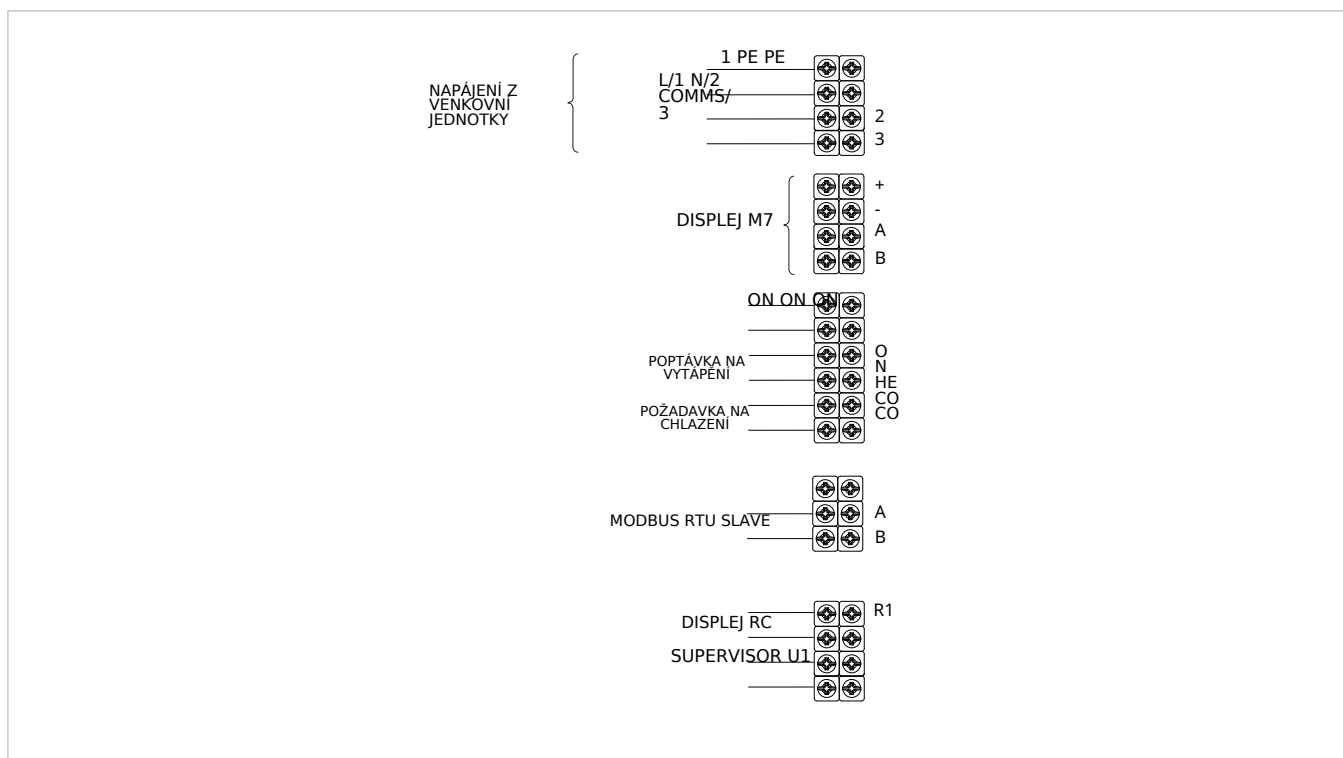
1. Napájecí zdroj 230/1/50
2. Izolátor 3. Napájecí kabel
4. Venkovní jednotka

5. Dálkové ovládání 6. Kabelový komunikační kabel
7. Dálkový ovladač 8. Uvedení ovladače do provozu (instalace uvnitř jednotky nebo externě)



Palubní elektrický panel

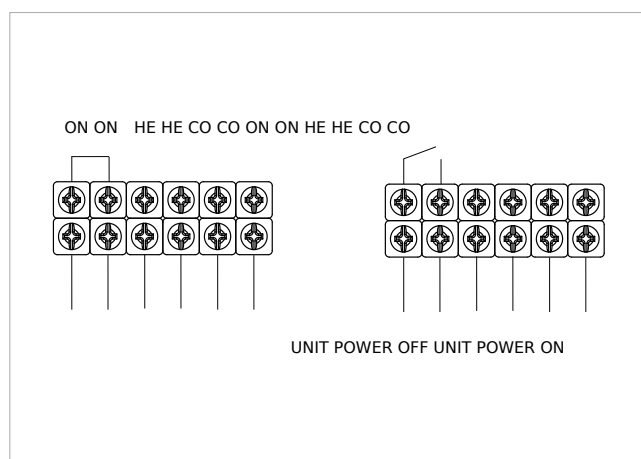
Připojovací svorkovnice



Volitelná připojení

Dálkové ZAP/VYP

Dálkové připojení ON/OFF umožňuje zapínání a vypínání jednotky pomocí externího kontaktu. Připojte spínač ke svorkám označeným ON/ON. Když jsou kontakty otevřené, jednotka se vypne. Když jsou kontakty sepnuté, jednotka se zapne.

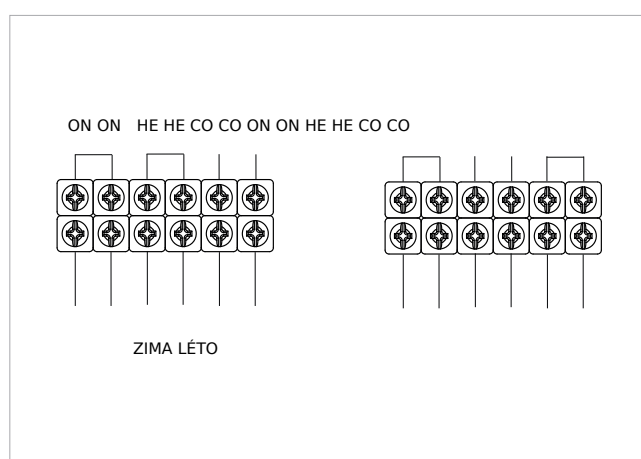


Výběr sezóny

ZIMA: TOPENÍ Připojení umožňuje dálkovou volbu zimního režimu (topení). Uzavřete kontakt mezi svorkami HE a HE. Systém zvolí zimní režim.

LÉTO: CHLAZENÍ Připojení umožňuje dálkovou volbu letního režimu (chlazení). Uzavřete kontakt mezi svorkami CO a CO. Systém zvolí letní režim.

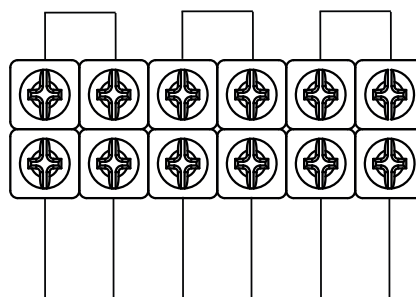
Kontakt mezi svorkami HE a HE musí být rozpojený.



Sezónní ovládání termostatem M7

Připojení umožňuje řízení sezóny přímo z termostatu M7. Sepněte kontakty mezi svorkami ON, HE a CO. Systém umožňuje volbu sezóny pomocí displeje termostatu M7.

ON ON HE HE CO CO



Vzdálené připojení ON/OFF nelze použít

Modbus RTU SLAVE

A B MODBUS RTU SLAVE

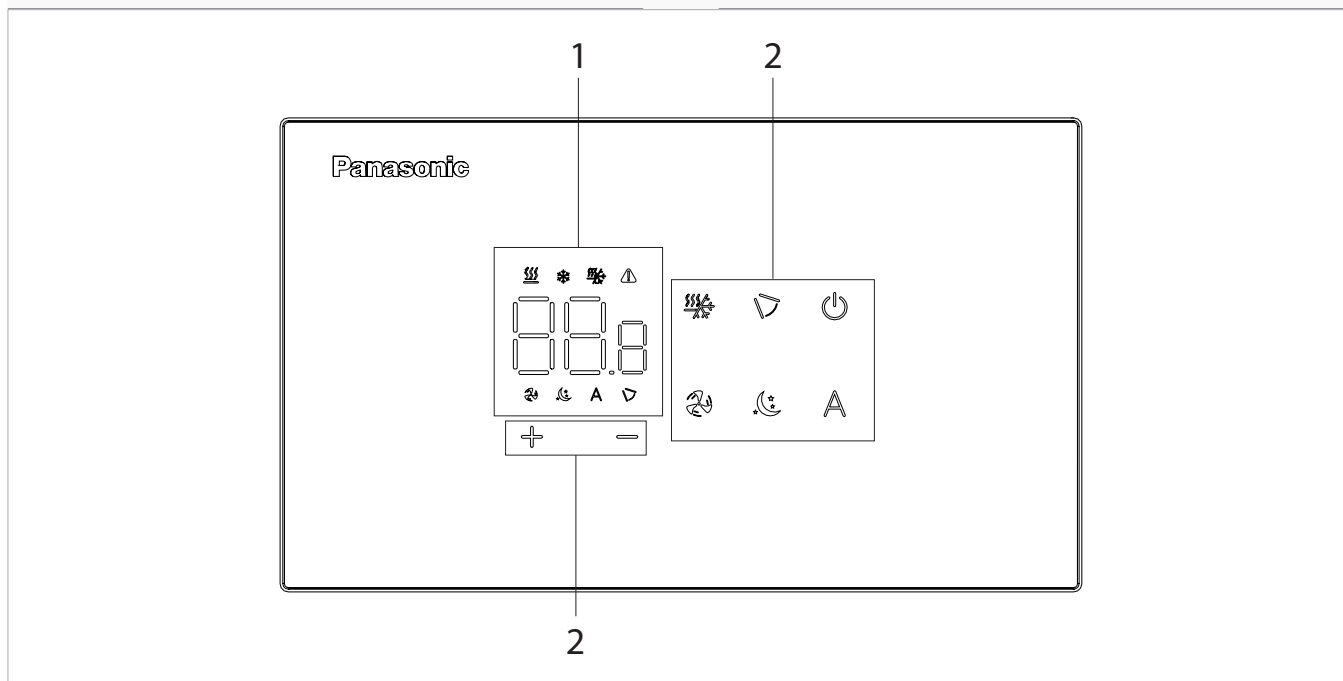


Data jsou přenášena pomocí protokolu MODBUS definovaného v těchto specifikacích výhradně v prostředí definovaném jako systém master/slave. Objednaný postup dat je definován masterem. Slave musí reagovat na příkazový řádek. Z tohoto důvodu je důležité zajistit, aby žádná podřazená adresa nebyla během konstrukce systému přiřazena více než jednou. Doporučuje se přednostně používat kroucenou dvojlinku se standardem RS485. Podporován je pouze režim přenosu RTU; Režim přenosu ASCII není podporován! Nastavení komunikace RTU: Rychlost: 9600 Počáteční bity: 1 Počet datových bitů: 8 Parita: žádná Stop bity: 1 bit

5. Nástěnný ovladač EEB749

5.1 Rozhraní

1. Oblast displeje 2. Oblast klávesnice



5.2 Instalace

Popis

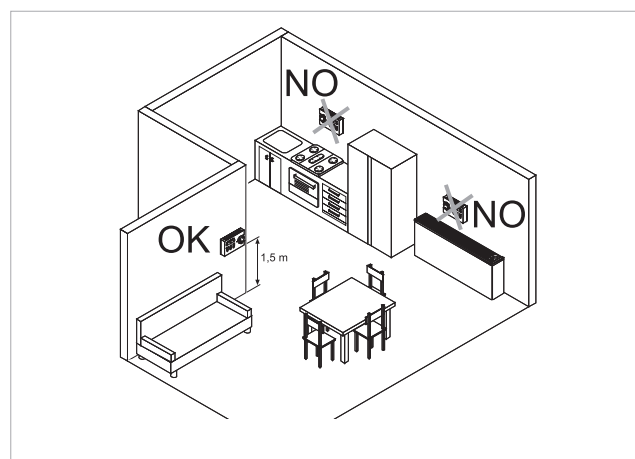
Nástěnné dálkové ovládání je elektronický LED termostat s dotykovým rozhraním, schopný ovládat více zařízení vybavených stejnou elektronickou deskou. Je vybavena čidlem teploty a vlhkosti.

Příkaz může ovládat až 16 zařízení.

Montáž

Ovládací panel pro Nástěnný ovladač musí být instalován uvnitř elektrické zadní krabice (typ 503 nebo 2-skupinová krabice se střední upevňovacími otvory 121 mm). Před instalací nástěnného ovládacího panelu je nutné připravit stěnu pro umístění zadní krabice, pokud neposkytuje uspořádání zadní krabice pro montáž na povrch. Ujistěte se, že:

- stěna nese váhu zařízení
- část stěny neobsahuje potrubí ani elektrické vedení
- není ohrožena funkčnost nosných prvků

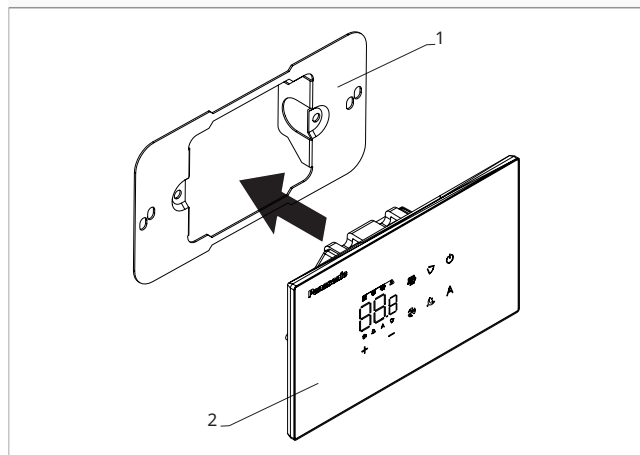


Nástěnný ovladač musí být nainstalováno:

- na vnějších stěnách
 - ve výšce cca. 1,5 m nad podlahou
- Pokud je ovladač umístěn v oblasti používané osobami se sníženými fyzickými schopnostmi, postupujte podle místních předpisů.
- daleko od dveří a oken

• daleko od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, fancoily, sporáky, přímé sluneční světlo Nástěnný ovladač je dodáván již smontovaný v balení.

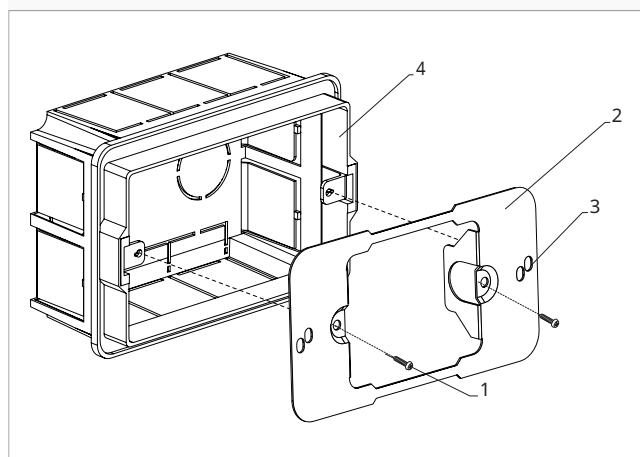
1. Ovládací základna 2.
Příkaz ovládání stěny



Před montáží na stěnu:

►► Oddělte ovládací základnu od ovládacího panelu

1. Upevňovací šrouby 2. Základna
ovládání 3. Otvory pro upevnění k
elektrické krabici 4. Elektrická krabice



Pro montáž ovládacího panelu na stěnu:

►► Připevněte řídicí základnu k elektrické zadní krabici pomocí šroubů

►► Proveďte připojení

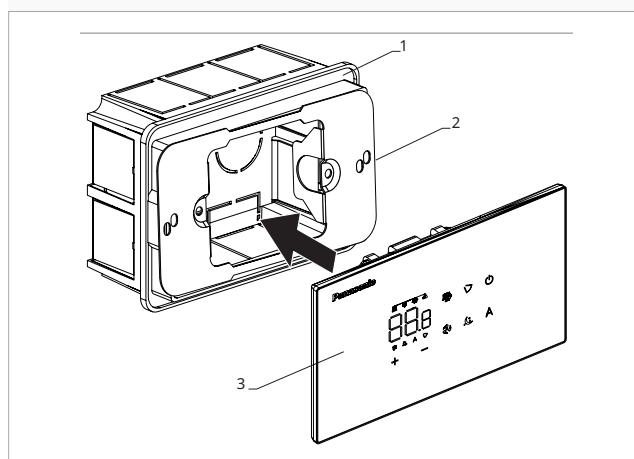
Na všech vodičích, jak na straně desky, tak na straně zapuštěné svorkovnice, je povinné používat dutinky, aby se zabránilo trvalému poškození zařízení. Abyste předešli nesprávnému měření teploty:

►► Utěsněte vstupní body kabelů, abyste zabránili průchodu vzduchu

►► Utěsněte všechny otvory v krabici nebo ve stěně

Správné těsnění zajišťuje správnou funkci snímače a spolehlivost regulace teploty. Před provedením připojení zkontrolujte, zda je svorkovnice příkazu na pravé straně.

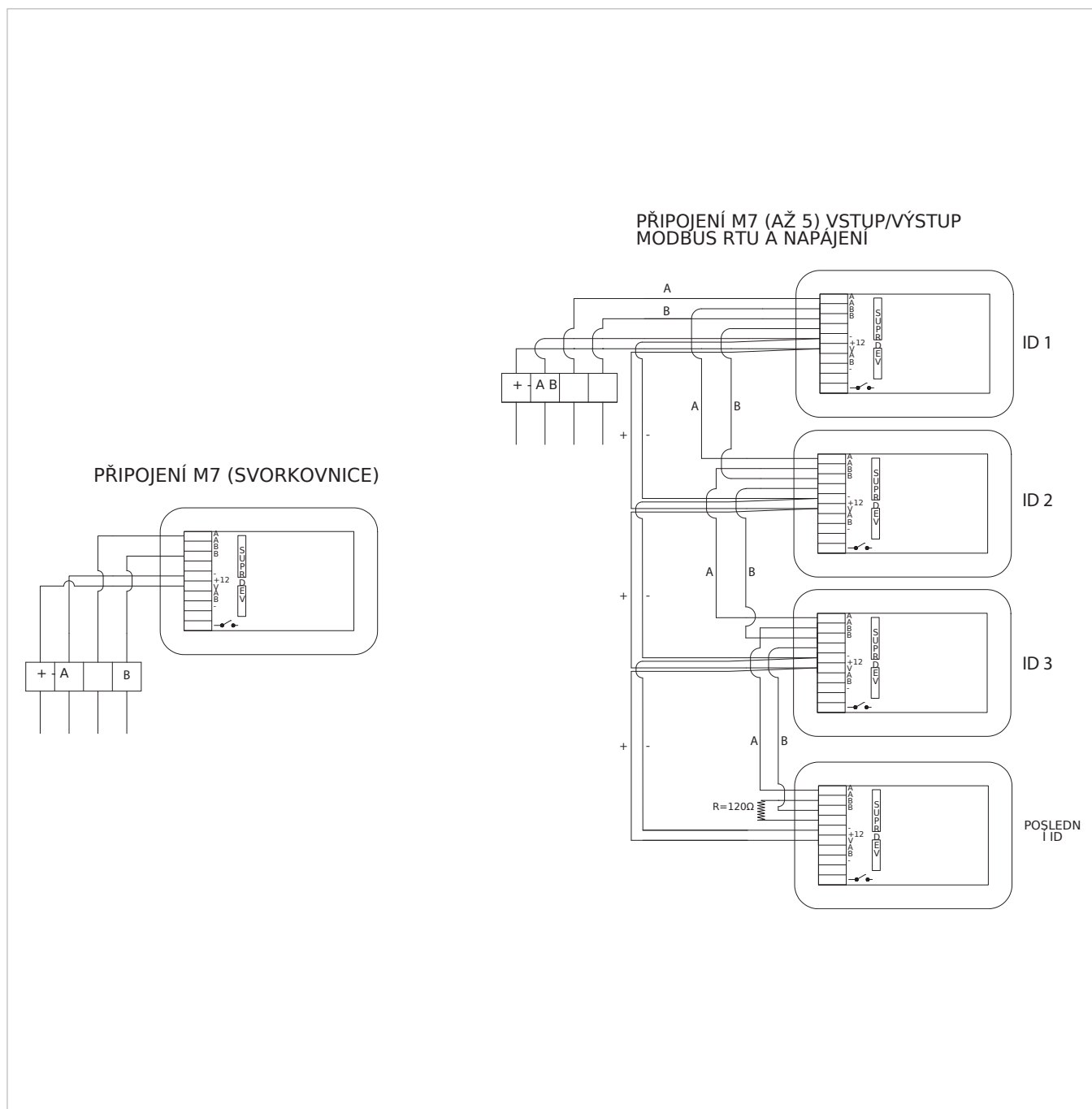
1. Elektrická skříň 2.
Základna ovládání 3.
Příkaz ovládání stěny



►► přemístěte ovládací panel na základnu

Dávejte pozor, abyste při zavírání ovladače nezmáčkli dráty.

5.3 Schéma zapojení



Konfigurace 1 až 5 displejů se nastavuje pomocí DIP přepínačů a nastavení M7 Spojení A a B je povinné v řetězci

režimu, se zakončovacím odporem na posledním zařízení Zapojení + a - může být v řetězovém nebo paralelním režimu Pro A a B použijte stíněný kabel vhodný pro sériové připojení

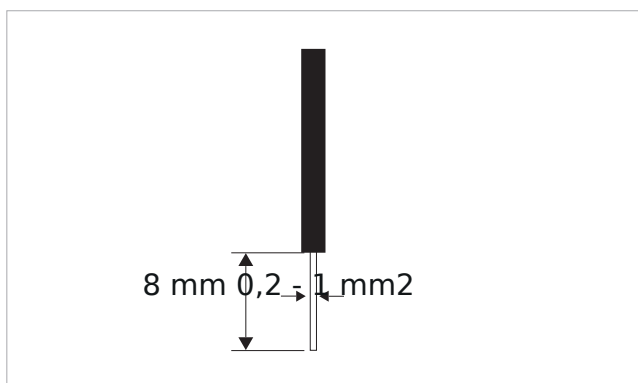
komunikace Viz tabulka "Párování mezi ovládáním a zařízením" str. 42

5.4 Připojení

Předběžná varování

Svorky pro připojení ústředny a prezenčního kontaktu CP jsou vloženy v plastovém sáčku a umístěny na vnitřní straně krytu elektroboxu. Na všech vodičích, jak na straně desky, tak na straně zapuštěné svorkovnice, je povinné používat dutinky, aby se zabránilo trvalému poškození zařízení. Terminály přijímají:

- pevné nebo ohebné kabely s průřezem od 0,2 do 1 mm²
- pevné nebo ohebné kabely o průřezu 0,5 mm², pokud připojení dvou vodičů do stejné svorky
- pevné nebo ohebné kabely s maximálním průřezem 0,75 mm², je-li vybaveno plastovou objímkou



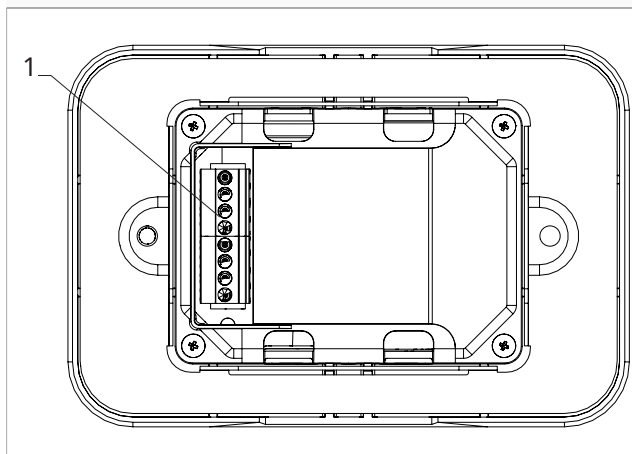
Pro připojení kabelů:

- ▶▶ Proužek 8 mm
- ▶▶ V případě pevného kabelu jej snadno zasuňte
- ▶▶ v případě flexibilního kabelu použijte k tomu špičaté kleště pomáhat
- ▶▶ Zasuňte kabely úplně dovnitř
- ▶▶ Ověřte správné upevnění mírným zatažením

Dálkové ovládání

Nástěnný ovládací panel je nutné objednat samostatně. Umístění svorkovnic:

1. Svorkovnice (pohled zezadu na panel)



Kontakt přítomnosti CP

Prostřednictvím tohoto kontaktu je možné připojit externí zařízení, které blokuje provoz zařízení, např.

- kontakt pro otevření okna
 - dálkové zapnutí/vypnutí
- infračervený senzor přítomnosti
- aktivační odznak
 - vzdálená změna ročního období

Provoz Kontakt je normálně rozpojený. ▶▶ Když je kontakt CP, připojený k čistému, neživému kontaktu, sepnut, zařízení přejde do pohotovostního režimu. Na obrazovce se zobrazí symbol ▶▶ Po stisknutí tlačítka na displeji se zobrazí symbol. Je zakázáno zapojovat vstup CP paralelně s jinými elektronickými deskami. Používejte samostatné kontakty. Kontakt přítomnosti CP lze konfigurovat pro provoz vytápění a chlazení prostřednictvím nabídky nastavení (digitální vstup).



Sériové připojení RS485

Nástěnné dálkové ovládání lze připojit přes linku RS485 k jednomu nebo více zařízením, maximálně 16. Zařízení musí být vybavena elektronickou deskou vhodnou pro dálkové ovládání. Pro spojení

- ▶▶ Řiďte se schématem zapojení
- ▶▶ Připojte se podle označení A a B

Pro párování

- ▶▶ Viz kapitola "Párování mezi ovládaním a přístrojem" na str. 42

Použijte vhodný stíněný bipolární kabel pro sériový port RS485 připojení s minimálním průřezem 0,35 mm². Udržujte dvoužilový kabel odděleně od napájecích kabelů.

Trasujte tak, abyste minimalizovali délku odchylek.

Zakončete vedení odporem 120 Ω.
Hvězdicová spojení jsou zakázána.

5.5 Funkce

Základní menu

Pro přístup do základní nabídky

- ▶▶ Při vypnutém displeji podržte tlačítko po dobu 10 sekund. Zařízení se zapne a objeví se
- ▶▶ Podržte, dokud se neobjeví indikace ▶
- ▶ Uvolněte tlačítko

Zobrazí se symbol

Pro navigaci v nabídce

- ▶▶ Použijte ikony

Pro výběr položek nabídky a potvrzení změn

- ▶▶ Stiskněte ikonu
- Potvrzením změny se přesunete na další položku.

Pro opuštění nabídky

- ▶▶ Stiskněte ikonu po 10 sekund ▶▶ Nebo počkejte 30 sekund na automatické vypnutí. Po uplynutí 30 sekund od poslední akce se

displej se vypne a provedené změny se automaticky uloží.

Položky menu

ot: Offsetová sonda AIR (nastavení vzduchové sondy)

ur: Hodnota načtená ze snímače vlhkosti

ut: Offsetová RH sonda

us: Nastavená hodnota vlhkosti

ul: Hystereze vlhkosti

CF: Měřtko

ub: Hlasitost bzučáku

uu: Nepoužito

upP: Nepoužito

Nastavte offset čidla AIR

Pro nastavení nastavení vzduchového senzoru

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí ikon
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení. Ve výchozím nastavení je nastavena na 0. Rozsah nastavení je od minima -12,0 °C do maximálně 12,0 °C.

Nastavte offset snímače RV

Změňte pouze po zjištění skutečných porovnávaných odchylek ke skutečnému měření na profesionálním zařízení. Pro nastavení nastavení snímače RH

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí ikon
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení

Nastavte požadovanou hodnotu vlhkosti Pro nastavení požadované hodnoty vlhkosti

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí ikon
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení. Rozsah nastavení se pohybuje od 20,0 % do 90,0 %.

Nastavte hysterezi vlhkosti

Nastavení hystereze vlhkosti

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí ikon
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení. Rozsah nastavení je od minimálně 1 do maximálně 30.

Měřtko

Chcete-li změnit jednotku teploty

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Vyberte °C nebo °F
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení. Standardně je jednotka teploty °C.

Upravte hlasitost

Chcete-li změnit hlasitost ovládání

- ▶▶ Vybrat
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí ikon
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení. Ve výchozím nastavení je hlasitost nastavena na 5. Hlasitost se po potvrzení úpravy změní.

Rozšířené menu

Chcete-li se dostat do pokročilé nabídky, musíte nejprve přístup do základní nabídky. Viz odstavec "Základní menu" na str. 41.

Prostřednictvím ovládacího panelu se dostanete do pokročilé nabídky.

Přístup k pokročilé nabídce

- ▶▶ V základní nabídce stiskněte  A
- zobrazí se ▶▶ Stiskněte jednou tlačítko zobrazí se ▶▶ Stiskněte pro potvrzení a vstup do rozšířeného menu.

**Pro navigaci v nabídce**

- ▶▶ Použijte ikony  

Pro výběr položek nabídky a potvrzení změn

- ▶▶ stiskněte na 2 sekundy. Potvrzení změny se přesune na další položku.

Pro opuštění nabídky

- ▶▶ Stiskněte asi na 10 sekund a zobrazí se ▶▶ Stiskněte asi na 10 sekund Displej se vypne. ▶▶ Nebo počkejte 30 sekund od poslední akce Displej se automaticky vypne. Po uplynutí 30 sekund od poslední akce se

displej se vypne.

Položky menu

Ad: Nepoužito

Pr: Nepoužito

di: Možnosti pro digitální vstup

UC: Nepoužito

Ac: Nepoužito

Ah: Nepoužito

Fr: Nepoužito

Vyberte digitální vstup**Pro změnu digitálního vstupu**

- ▶▶ Vybrat  
- ▶▶ Stiskněte pro změnu nastavení ▶▶ Vyberte CP pro kontakt přítomnosti (výchozí)
- ▶▶ Vyberte CO pro chlazení otevřené
- ▶▶ Vyberte CC pro uzavření chlazení
- ▶▶ Stiskněte pro potvrzení Ve výchozím nastavení je digitální vstup nastaven na CP. Chcete-li se vrátit k výchozímu nastavení, nastavte digitální vstup na "CP". Volbou jednoho z dalších vstupů (CO, CC) se sezónnost uzamkne a nelze ji již měnit pomocí tlačítka na ovladači.

**Spárování mezi ovladačem a zařízením**

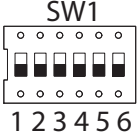
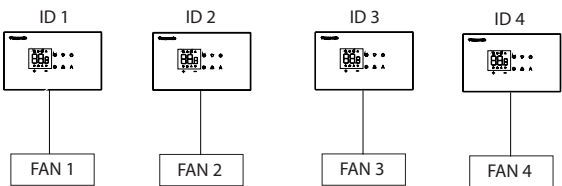
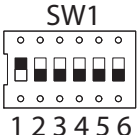
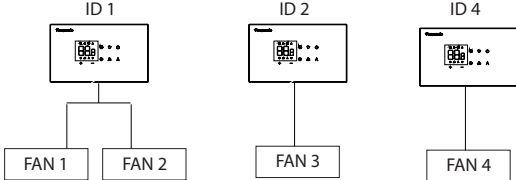
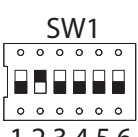
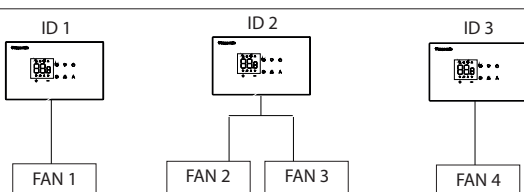
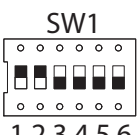
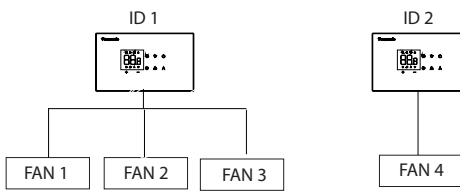
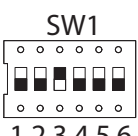
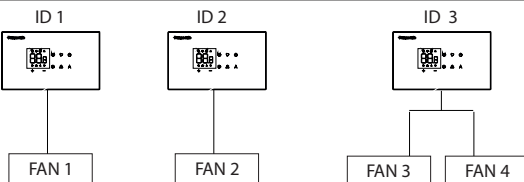
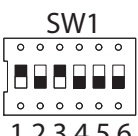
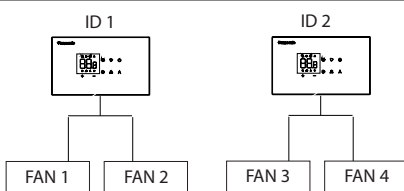
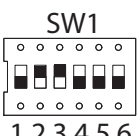
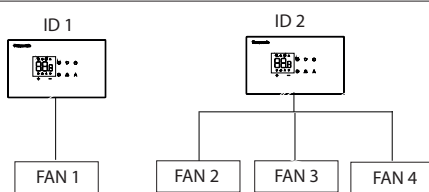
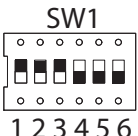
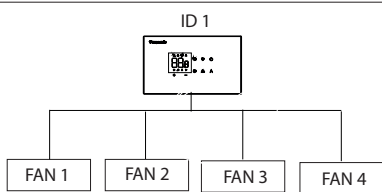
V případě spojení mezi několika svítidly je povinný postup spárování mezi ovládáním a svítidlem.

Správné nastavení ID pro displej M7:

- ▶▶ Při zapnutém displeji podržte asi 10 sekund ▶▶ Počkejte na přístup do základní nabídky (00)
- ▶▶ Stiskněte tlačítko A pro změnu nabídky
- ▶▶ počkejte, až se na levé straně displeje zobrazí kód 00 ▶▶ Stiskněte tlačítko +
- ▶▶ počkejte, až se na displeji zobrazí kód 01
- ▶▶ Stiskněte jednou  ▶▶ Vstoupíte do nabídky 01
- ▶▶ vyhledejte parametr Ad pomocí kláves nebo ▶▶ Stiskněte pro přístup k parametru ▶▶ Zkontrolujte zobrazenou hodnotu (výchozí 00 nebo přiřazené ID) S jedním spínačem ON se ovládá příslušná zóna a další, pomocí termostatu ID = číslo prvního spínače Při více po sobě jdoucích spínačích ON jsou ovládány zóny za prvním spínačem, s termostatem zóny ID = předchozí ID +1 jsou ovládány s prvním spínačem bez zapnutí, s nekonvenčním spínačem ID = číslo prvního spínače a druhého termostatu ID = předchozí ID +1

Není možné ovládat po sobě jdoucí zóny

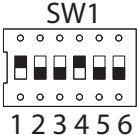
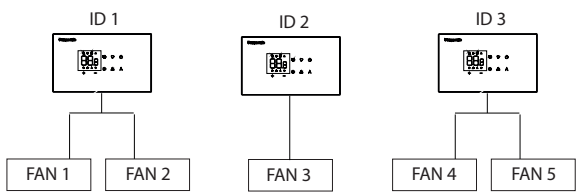
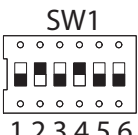
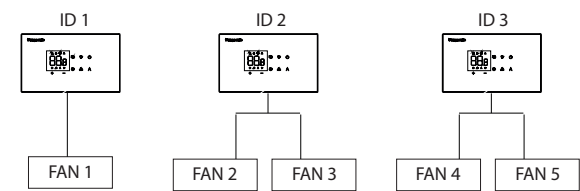
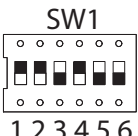
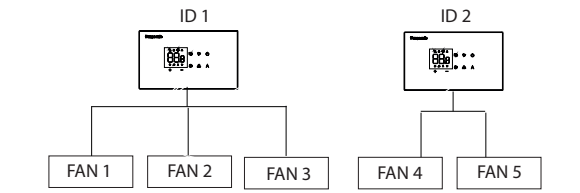
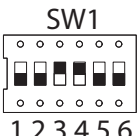
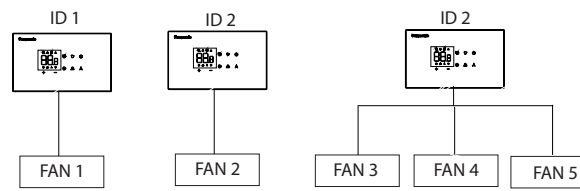
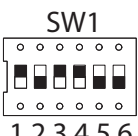
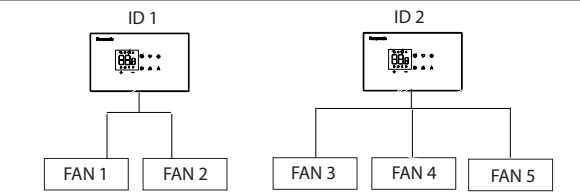
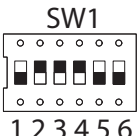
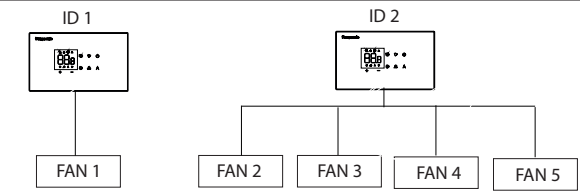
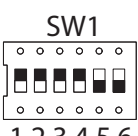
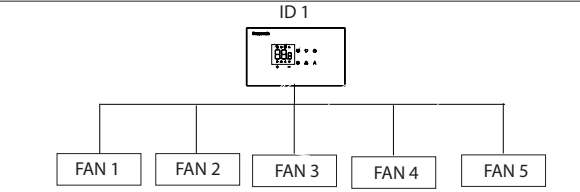
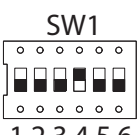
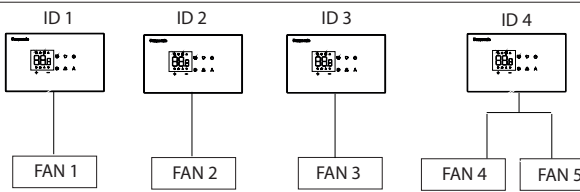
Kombinace DIP-SW FNC DX Model 7110

 SW1 1 2 3 4 5 6	VŠE VYPNUTO	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 1 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 2 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČE 1 A 2 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 3 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČE 1 A 3 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČE 2 A 3 ZAP.	
 SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČE 1, 2 A 3 ZAP.	

Přepínače 4, 5 a 6 jsou vždy VYP.

Kombinace DIP-SW FNC DX Model 1014

SW1 1 2 3 4 5 6	NA VŠECHNY VYPNUTO	
SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 1 ZAP.	
SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 2 ZAP.	
SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 1 A 2 ZAP.	
SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 3 ZAP.	
SW1 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 1 A 3 ZAP.	
SW1 1 2 3 4 5 6	SPÍNAČ 2, 3 ZAPNUTÝ	
SW1 1 2 3 4 5 6	OD SPÍNAČE 1, 3 ZAPNUTO	

 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ 1, 4 ZAPNUTÝ	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	SPÍNAČ 2, 4 ZAPNUTÝ	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	ZAPNĚT E 1, 2, 4	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	SPÍNAČ 3, 4 ZAPNUTÝ	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	ZAPNĚT E 1,3,4	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	PŘEPÍNAČ C 2,3,4 ZAP	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	ZAPNĚTE 1, 2, 3, 4	
 SW1 ON 1 2 3 4 5 6	ZAPNĚTE 4	

Spínač 5, 6 vždy VYP

6. uvedení do provozu

6.1 Předběžná upozornění

Tato část je věnována autorizovanému servisu centrum. Specifikace autorizovaného servisního střediska jsou popsány v kapitole "[Ref]". První uvedení do provozu musí provést

Autorizované servisní středisko. Podrobné informace o příslušenství naleznete v příslušných návodech. Viz kapitola "[Ref]"

Zákazník musí být přítomen při provozní zkoušce zařízení a informován o obsahu návodu a postupech. Po dokončení uvedení do provozu musí být manuál předán zákazníkovi. Před uvedením do provozu musí být dokončeny všechny práce (elektrické, hydraulické a připojení vzduchu).

Předběžná varování pro R32

Jednotka používá chladivo R32 s globálním oteplováním Potenciál (GWP) 675. Nevypouštějte plyn R32 do atmosféry. Chladicí plyn R32 je mírně hořlavý a bez zápachu. Veškerá opatření týkající se manipulace s chladivem

musí být dodržovány v souladu s platnými předpisy. Vyhněte se blízkosti trvale fungujícího zapalování

zdroje (otevřený oheň, plynové zařízení, elektrické sporáky, zapálené cigarety atd.). Je zakázáno používat jiné než doporučené prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo čištění. V blízkosti zařízení je zakázáno kouřit.

V blízkosti zařízení je zakázáno používat mobilní telefony.

Je zakázáno vnášet předměty a látky otvory určenými pro nasávání a výdej vzduchu. Provedte následující kontroly:

- Provedte bezpečnostní kontroly, abyste zajistili, že riziko vznícení je minimalizováno
- Vyhněte se práci ve stísněných prostorech
- vymezte oblast kolem pracovního prostoru
 - zajistěte bezpečné pracovní podmínky v okolí kontrolou hořlavých materiálů

Detekce netěsností

Použití detektorů chladicí kapaliny na bázi spalování, jako je halogenidový hořák nebo jakýkoli jiný systém využívající otevřený plamen, je zakázáno. Pro detekci úniku postupujte podle následujících pokynů:

- používat elektronické detektory k vyhledávání hořlavých chladicích kapalin
- před použitím se ujistěte, že jsou detektory správně zkaličrovány
- kalibrační operace musí být prováděny v oblasti bez chladicí kapaliny
- Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem vznícení a je vhodný pro použité chladivo
 - pokud existuje podezření na únik, musí být odstraněn veškerý otevřený plamen
- v případě netěsnosti vyžadující pájení natvrdo je nutné obnovit veškerou chladicí kapalinu ze systému nebo ji izolovat (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému mimo netěsnost Použití silikonového tmelu může ohrozit účinnost určitých typů nástrojů pro detekci netěsností.

6.2 První uvedení do provozu

Předběžné kontroly

Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda:

Provozní kontroly

- byly splněny všechny bezpečnostní podmínky
- jednotka byla řádně připevněna k nosnému povrchu nebo stěně
- byly dodrženy minimální technické prostory

Elektrické kontroly

- průřez napájecích kabelů je adekvátní pohltivosti zařízení a délce provedeného připojení

- je správně provedeno uzemnění
 - elektrické připojení bylo provedeno správně
- všechna elektrická připojení jsou řádně zajištěna a všechny svorky jsou náležitě utaženy
 - napětí je v toleranci 10 % ve srovnání s jmenovité napětí jednotky
- napájecí zdroj pro třífázové modely má maximální fázovou nesymetrii 3 %
- všechny ovládací vodiče jsou připojeny a všechna elektrická připojení jsou bezpečná

Ledničky

- připojení chladiva bylo provedeno podle pokynů uvedených v návodu
- jsou otevřené uzavírací ventily chladicího okruhu

Zapínání

Před spuštěním zapněte jednotku alespoň na 12 hodin. Ujistěte se, že je ovládací panel vypnutý. Pro zapnutí jednotky:

► ►Přepněte hlavní vypínač do polohy ON

Displej se rozsvítí několik sekund po zapnutí. Zkontrolujte, zda je provozní stav VYPNUTO.

Informace o provádění operací naleznete v části Ovládání Manuál panelu.

Start-up

Po provedení všech kontrol lze jednotku uvést do provozu.

Aktivace zařízení: Zkontrolujte, zda jste správně provedli „Párování mezi ovladačem a zařízením“ str. 42 pro adresování jednotek. Výběr více ventilátorů pro jednu zónu Zkontrolujte, zda jste správně vybrali "DIP-SW FNC DX kombinace Model 7110" str. 43, v závislosti na tom, kolik ventilátorů je použito na jednu zónu.

Nastavení statického tlaku zařízení: Zkontrolujte, zda jste zvolili požadovaný statický tlak pomocí "Nastavení statického tlaku zařízení" str. 46.

Kontroly se zapnutým strojem

Po nastartování to zkontrolujte

Provozní kontroly:

- ověřte různé provozní režimy
- ověřte, že se zařízení zastaví a poté znovu spustí
- vypněte a znovu zapněte zařízení a zkontrolujte, zda je správně restartuje
 - zařízení pracuje v doporučených provozních podmínkách (viz tabulka technických specifikací)
- zkontrolujte, zda jsou průtoky vzduchu správné

Hydraulické kontroly

- zkontrolujte správné odvádění kondenzátu

Elektrické kontroly

- absorbovaný proud je menší než maximum uvedené v tabulce technických údajů
- hodnota napájecího napětí je v nastavených mezích a během provozu neklesne pod jmenovitou hodnotu -10 %.

6.3 Předání systému HVAC

Po dokončení všech kontrol a kontrol správného fungování systému HVAC musí instalační technik vysvětlit uživateli následující:

- základní funkční charakteristiky zařízení
- návod k použití
- běžná údržba

6.4 Vypnutí na delší dobu

Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, je třeba provést následující kroky:

- ►Deaktivace zařízení
- ►Odpojte napájení

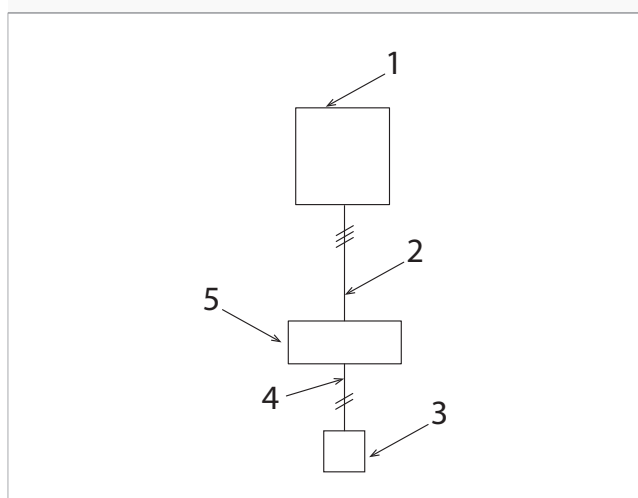
Chcete-li zařízení restartovat poté, co byl delší dobu mimo provoz, zavolejte do autorizovaného servisního střediska.

7. KONFIGURACE OVLÁDÁNÍ

7.1 Postup automatického adresování

Systém jedné jednotky

1. Venkovní jednotka 2. Propojovací kabel mezi venkovní jednotkou a vnitřní jednotkou 3. dálkový ovladač 4. Kabeláž dálkového ovládání 5. Vnitřní jednotka



- Zkontrolujte, zda je kombinace vnější a vnitřní jednotky správná.

• Před adresováním se ujistěte, že veškerá kabeláž a připojení chladiva byly správně provedeny a že uzavírací ventily chladiva jsou otevřené. Nikdy nezapínejte externí jednotku před dokončením instalace.

- Před zapnutím zařízení zapněte alespoň 12 hodin.

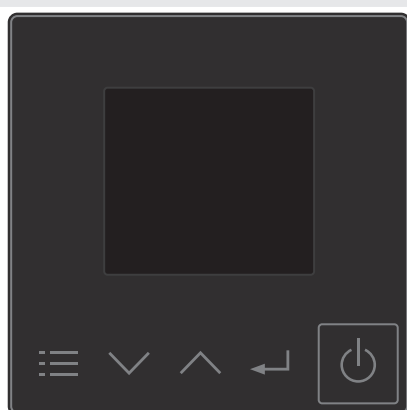
• Zapněte vnější a vnitřní jednotky. Automatické adresování by se mělo spustit automaticky po zapnutí systému.

- Dokončení automatického adresování bude trvat asi 10 minut.

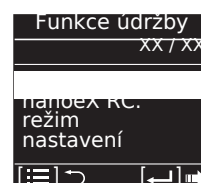
- Po dokončení nastavení automatického adresování počkejte asi 2 minuty, poté spusťte zkušební provoz.

7.2 Automatické nastavení adresy pomocí dálkového ovladače

Postup pro ovladač CZ-RTC6 ►►Současně stiskněte tlačítka , a -



ly po dobu alespoň 4 sekund. Na LCD displeji se zobrazí obrazovka „Maintenance func“.



- Stisknutím tlačítka nebo zobrazte každou nabídku ►► Vyberte „Automatická adresa“



- Stisknutím tlačítka Na LCD displeji se objeví obrazovka „Auto address“.

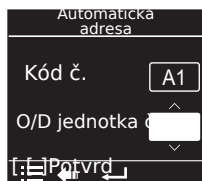


- Stisknutím tlačítka nebo ►► Vyberte „Code no“ až „A1“ Po výběru „Code no.“ V tomto okamžiku jsou možné dvě alternativy stisknutím

pomocí tlačítka nebo tlačítka

Alternativa 1

- Stisknutím tlačítka
►► Stisknutím tlačítka nebo ►► Vyberte jedno z „číslo jednotky O/D.“ pro automatické adresování



- Stisknutím tlačítka Spustí se postup adresování (trvá přibližně 10 minut)



Na konci postupu se jednotka vrátí do stavu zastavení.

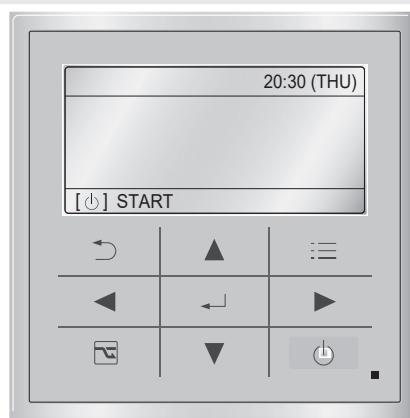
Alternativa 2

- Stisknutím tlačítka ►► Na displeji se zobrazí obrazovka „Auto address“.
►► Stisknutím tlačítka nebo
►► Vyberte „ANO“



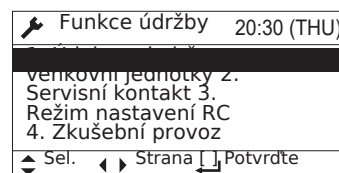
- Stisknutím tlačítka

Postup pro ovladač CZ-RTC5B

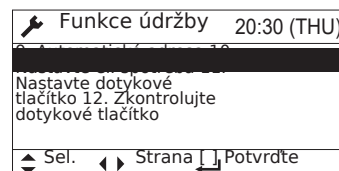


- Stiskněte současně tlačítka , a po dobu alespoň 4 sekund. ►► Zobrazí se obrazovka „Maintenance func“.

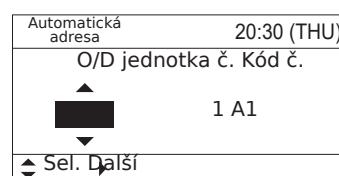
LCD displej



- Stisknutím tlačítka nebo zobrazte každou nabídku ►► Stisknutím tlačítka nebo okamžitě zobrazíte další obrazovku ►► Vyberte „9 Auto address“



- Stiskněte tlačítka Na displeji se zobrazí obrazovka „Auto address“ ►► Stiskněte tlačítka nebo



- ▶▶ Změňte „Code no.“ na "A1"
- ▶▶ Stiskněte tlačítko nebo ▶
- ▶ Vyberte „O/D unit no.“
- ▶▶ Stiskněte tlačítko nebo ▶
- ▶ Vyberte „O/D unit no.“
- ▶ Stiskněte 

Spustí se procedura adresování (trvá
přibližně 10 minut)

Na konci postupu se jednotka vrátí do stavu
zastavení.

7.3 Jak zkontrolovat podrobné nastavení 11

Níže uvedená podrobná nastavení může být nutné zkontrolovat v případě chyby nastavení kapacity nebo pokud je nutné ručně upravit systémové, místní a skupinové adresování, pokud není automatické adresování správně dokončeno. Příslušné podrobné kódy nastavení jsou následující:

Kód č. Položka	
11	Kapacita vnitřní jednotky

Nastavení kapacity

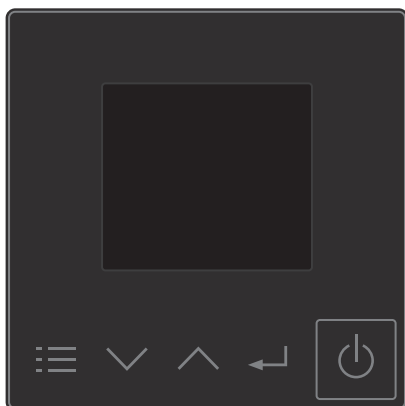
Kód kapacity si ověřte v tabulce níže pro příslušné modely. Nesprávné nastavení kapacity způsobí chybu (chybové kódy E15, E16 nebo L09).

Kód č. 4zónový model		
	7,1 kW 10,0 kW	
11	0012	0015

Kód č.	5zónový model		
	10 kW 12,5 kW 14,0 kW		
11	0015	0027	0018

7.4 Jak upravit podrobná nastavení pomocí dálkového ovladače

Postup pro ovladač CZ-RTC6



►► Stiskněte a nebo a po dobu alespoň 4 sekundy. Na LCD displeji se zobrazí obrazovka „Maintenance func“.



►► Stiskněte nebo pro zobrazení každé nabídky ►► Na LCD displeji vyberte „Detailní nastavení“.



►► Stiskněte a ►► Stisknutím tlačítka nebo vyberte „Číslo jednotky“.

►► Stiskněte tlačítko Pokud není nastavení adresy správné, v „Jednotce n“ se zobrazí „ALL“. pole. V tomto okamžiku jsou možné dvě alternativy stisknutím

pomocí tlačítka nebo tlačítka Alternativně 1

►► Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund a vyberte „Code no.“



Změňte "Code no." po jedné číslici tak, aby se stal [0000XX] podle následujících postupů: ►► Stisknutím tlačítka nebo změňte hodnotu Po změně hodnoty



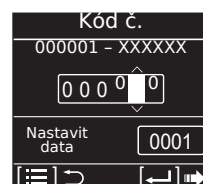
►► Stiskněte a nebo a nastavte další číslici



OBRÁZEK A

Po změně hodnoty

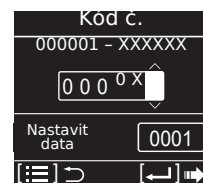
►► Stiskněte a a nastavte další číslici ►► Stisknutím tlačítka nebo změňte hodnotu



OBRÁZEK B

Po změně hodnoty

►► Stiskněte a a nastavte další číslici ►► Stisknutím tlačítka nebo změňte hodnotu



OBRÁZEK C

Po změně hodnoty

►► Stiskněte a ►► Stisknutím tlačítka nebo vyberte jeden dat nastavení „YYYY“



►► Vyberte „Nastavit data“

►► Stiskněte tlačítko Pokud chcete provést plynulé nastavení, postupujte podle pokynů na obr. A. Pokud chcete změnit vybranou vnitřní jednotku nebo dokončit nastavení, postupujte podle následujícího kroku:

►► Stiskněte dvakrát tlačítko Displej se vrátí k počátečnímu kroku Alternativně 2

►► Stiskněte a Zobrazí se „Konečná obrazovka podrobných nastavení“.

- ▶▶ Stiskněte tlačítko nebo
- ▶▶ Vyberte „ANO“



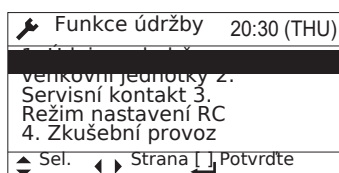
- ▶▶ Stiskněte tlačítko Návrat na normální displej dálkového ovladače

Postup pro ovladač CZ-RTC5B

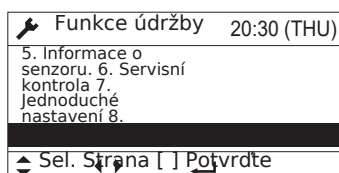


Stiskněte současně tlačítka , a po dobu alespoň 4 sekund.

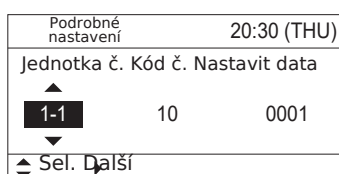
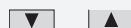
- ▶▶ Na displeji LCD zobrazíte „Funkce údržby“.



- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo zobrazíte každou nabídku
- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo okamžitě zobrazíte další obrazovku
- ▶▶ Na LCD displeji vyberte „8. Detailed settings“

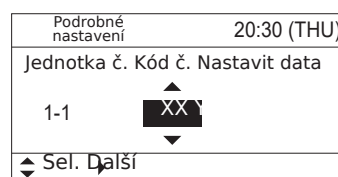


- ▶▶ Stiskněte tlačítko Na LCD displeji se zobrazí obrazovka „Detailed settings“
- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo vyberte a změňte „Číslo jednotky“.

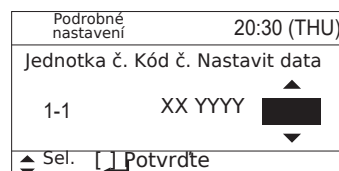


Pokud není nastavení adresy správné, zobrazí se „ALL“.

- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo vyberte „Code no.“



- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo změňte „Code no.“ na „XX“
- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo vyberte „Nastavit data“

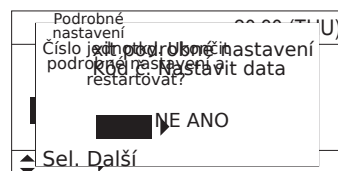
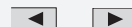


- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo vyberte jeden z dat nastavení „YYYY“
- ▶▶ Stiskněte tlačítko Pokud chcete změnit vybranou vnitřní jednotku, postupujte podle následujících kroků:

- ▶▶ Stisknutím tlačítka nebo vyberte „Číslo jednotky“. a proveďte změny Pokud není nastavení adresy správné, zobrazí se „ALL“.

"jednotka č." pole Pokud nechcete měnit žádná data, postupujte následovně:

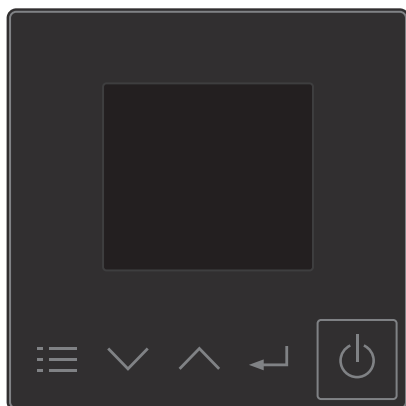
- ▶▶ Stiskněte tlačítko pro ukončení „Ukončit podrobná nastavení a restartovat?“ Na LCD displeji se zobrazí obrazovka (konec podrobného nastavení)
- ▶▶ Stiskněte tlačítko nebo
- ▶▶ Vyberte „ANO“



- ▶▶ Stiskněte tlačítko Návrat na normální displej dálkového ovladače

7.5 Zkušební provoz pomocí dálkového ovladače

Postup pro ovladač CZ-RTC6



►► Stiskněte menu tlačítka, a po dobu alespoň 4 sekundy. Na LCD displeji se zobrazí obrazovka „Maintenance func“.



►► Stiskněte tlačítka nebo pro zobrazení každé nabídky ►► Na LCD displeji vyberte „Test Run“.



►► Stiskněte tlačítka ►► Stisknutím tlačítka nebo změnou obrazovky z „OFF“ na „ON“

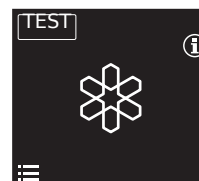


►► Stiskněte tlačítka ►► Stiskněte tlačítka „TEST“ se zobrazí na LCD displeji



►► Stiskněte tlačítka Spustí se zkušební provoz

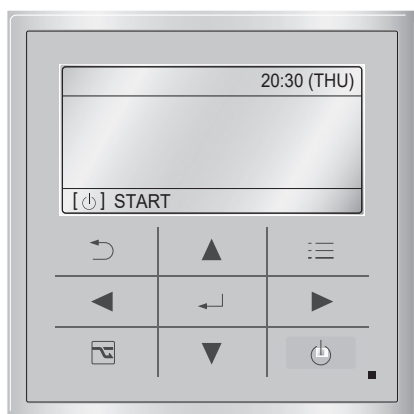
Na LCD displeji se zobrazí obrazovka režimu nastavení zkušební provozu.



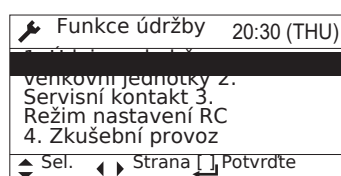
- Zkušební provoz lze provést v režimu TOPENÍ, CHLAZENÍ popř režim VENTILACE
- V režimu zkušební provozu nelze upravit teplotu
- Pokud není možná správná činnost, na LCD displeji dálkového ovladače se zobrazí kód.

opravné prostředky“. Po dokončení testu pokračujte od prvního kroku a v dalším kroku přepněte na „OFF“. Aby se zabránilo souvislému provádění testu, tento dálkový ovladač obsahuje funkci časovače, která zruší test po 60 minutách. Externí jednotky nebudou fungovat asi 3 minuty po uvedení do provozu a zastavení provozu

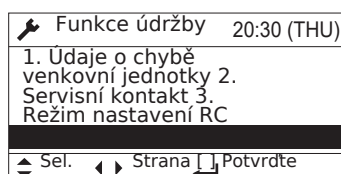
Postup pro ovladač CZ-RTC5B



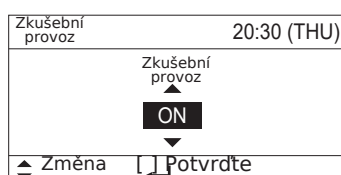
- Stiskněte současně tlačítka  a , a po dobu alespoň 4 sekund. ►► Na displeji LCD zobrazte „Funkce údržby“.



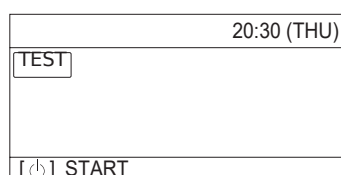
- Stisknutím tlačítka  nebo zobrazíte každou nabídku ►► Stisknutím tlačítka  nebo okamžitě zobrazíte další obrazovku ►► Stiskněte tlačítko  nebo ►► Na LCD displeji vyberte „4 Test run“



- Stisknutím tlačítka  nebo změňte zobrazení z „OFF“ na „ON“



- Stiskněte tlačítko  ►► Stiskněte tlačítko „TEST“ se zobrazí na displeji



- Stiskněte tlačítko  Spustí se zkušební provoz Na LCD displeji se zobrazí obrazovka režimu nastavení zkušebního provozu.

- Zkušební provoz lze provést v režimu TOPENÍ, CHLAZENÍ popř režim VENTILACE

- V režimu zkušebního provozu nelze upravit teplotu
- Pokud není možná správná činnost, na LCD displeji dálkového ovladače se zobrazí kód.

opravné prostředky“. Po dokončení testu pokračujte od prvního kroku a v dalším kroku přepněte na „OFF“. Aby se zabránilo souvislému provádění testu, tento dálkový ovladač obsahuje funkci časovače, která zruší test po 60 minutách. Externí jednotky nebudou fungovat asi 3 minuty po uvedení do provozu a zastavení provozu

8. ÚDRŽBA

8.1 Běžná údržba

Roční operace

Plán údržby jednou ročně zahrnuje následující operace a kontroly a musí být provedeny autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným personálem.

Kontrola elektrického obvodu:

- elektrické napájecí napětí
- elektrická absorpce
 - utahovací spoje
 - zda nedochází k poškození nebo nadměrnému opotřebení elektrických kabelů
- těsnění a těsnicí materiály se nezhoršily do takové míry, že již nejsou vhodné pro zabránění vzniku hořlavých atmosfér uvnitř

- správné upevnění kabelových průchodek

• bezpečnostní zařízení Mechanické kontroly
Zkontrolujte:

- dotažení šroubů, ventilátorů a elektrické skříně, vnějšího obložení jednotky
- stav konstrukce

Špatné upevnění má za následek abnormální hluk a vibrace.

Pokud jsou přítomny oxidované části, ošetřete je vhodnými barvami, abyste oxidaci eliminovali nebo omezili.

Kontrola hydrauliky:

- pravidelné odvádění kondenzátu
- čištění sběrných van na kondenzát
- čištění výfukových kanálů

Ovládání proudění vzduchu Zkontrolujte:

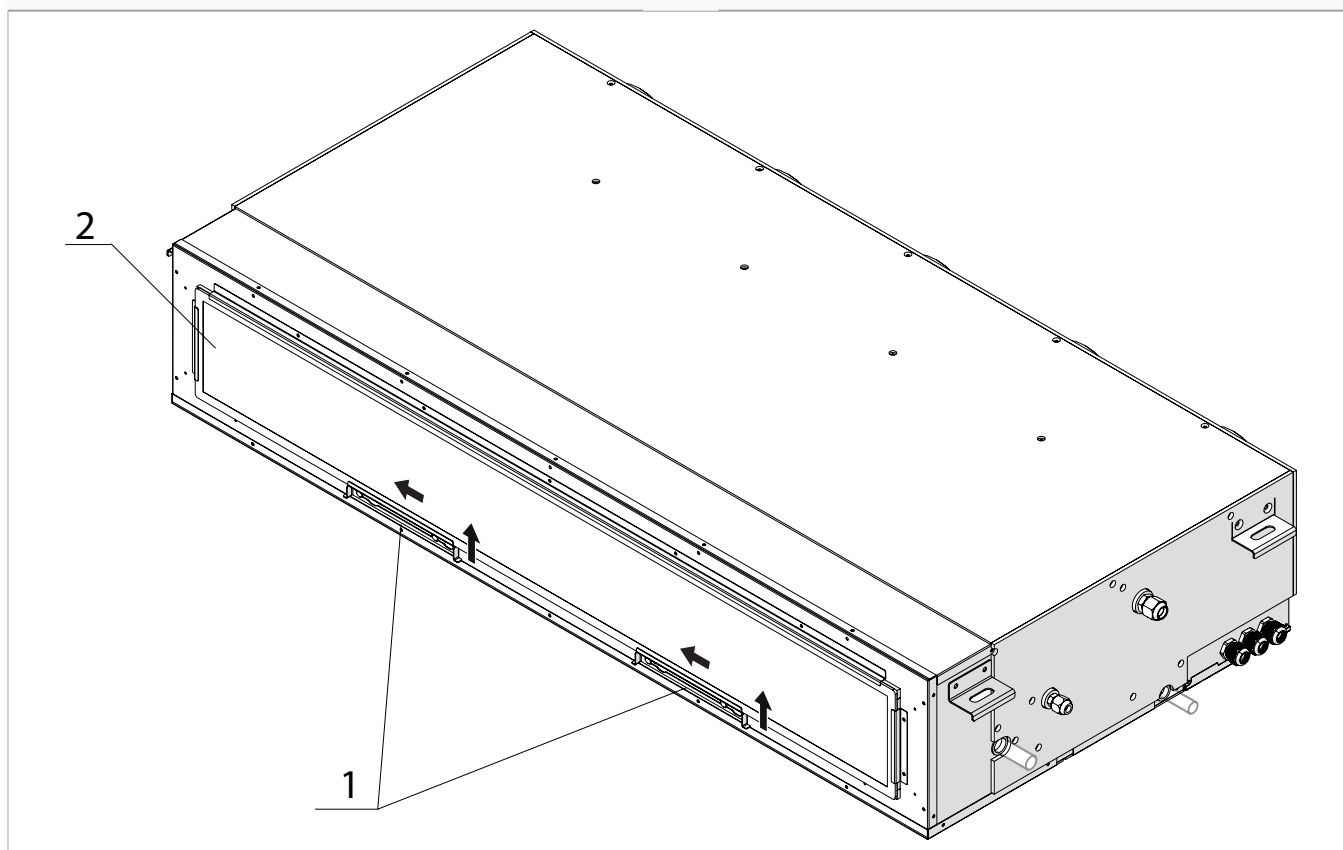
- pravidelné proudění vzduchu
- čištění všech sacích mřížek
 - čištění potrubí

Čištění

- čištění nebo výměna filtru
- čištění výměníku tepla

Čištění nebo výměna filtru

1. Vodítka filtru 2. Filtr



Odebrání:

- ► Zvedněte vodítka filtru nahoru a posuňte je doleva
- ► Vyjměte filtr

Dávejte pozor na ostré povrchy

Pokud je stav filtrů přijatelný, ano lze čistit pomocí vysavače nebo nízkotlakého kompresoru. Pokud je nelze vyčistit, musí se filtry

být nahrazen.

Chcete-li přemístit:

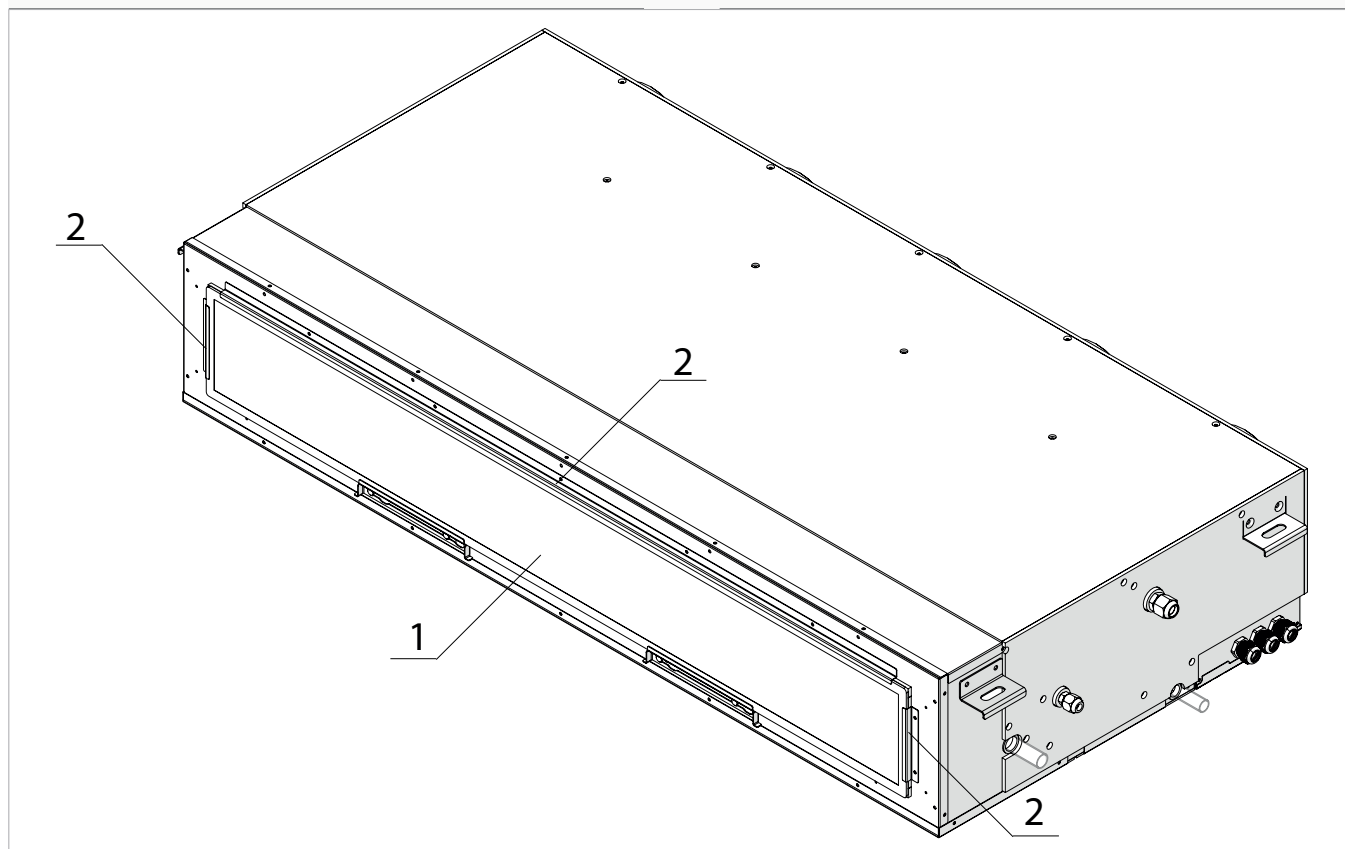
- ► Provedte v opačném pořadí

Pokud je jednotka umístěna způsobem, který ztěžuje vyjmutí filtru, jak je vysvětleno výše, postupujte podle níže uvedeného postupu

Odebrání:

- ► Odšroubujte šrouby vedení filtru, boční nebo horní
- ► Odstraňte vodítka filtru
- ► Vyjměte filtr

1. Filtr 2. Vodítko filtru



**Chcete-li
přemístit:**

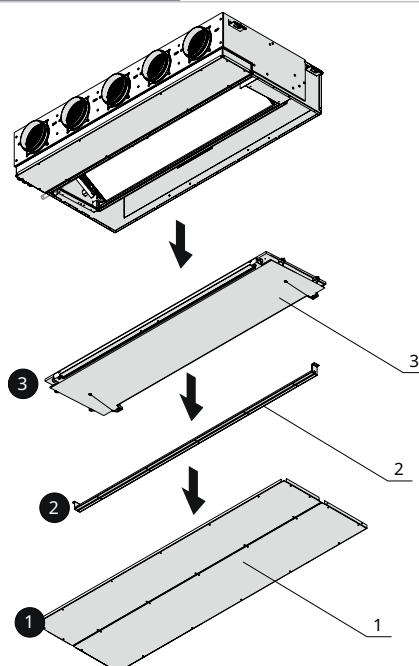
►► Proveďte v opačném pořadí

Čištění výměníku tepla

Čištění výměníku tepla

1. Spodní panel 2.
Spodní podpora panelu

3. Nádobka na sběr kondenzátu



- ▶▶ Odpojte napájení jednotky
- ▶▶ Odpojte potrubí pro odvod kondenzátu
- ▶▶ Zpřístupněte výměník tepla
- ▶▶ Jemně pokračujte v čištění výměníku tepla pomocí vysavače nebo nízkotlakého kompresoru

Chcete-li přemístit:

- ▶▶ Proveďte v opačném pořadí

Nikdy se nedotýkejte lamel výměníku tepla.

9. Odstavení z provozu

9.1 Bezpečnostní upozornění

Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby technik dokonale porozuměl zařízení a všem jeho detailům. Doporučuje se bezpečně regenerovat všechna chladiva.

Před provedením činnosti je třeba odebrat vzorek oleje a chladiva pro případ, že je před opětovným použitím regenerovaného chladiva nutná analýza. Před zahájením činnosti je nezbytné, aby byl k dispozici napájecí zdroj. Seznamte se se zařízením a jeho provozem.

Elektricky izolujte systém.

Před pokusem o postup se ujistěte, že:

- V případě potřeby by mělo být k dispozici mechanické manipulační zařízení pro manipulaci s láhvemi s chladivem
- všechny osobní ochranné prostředky jsou k dispozici a jsou správně používány
- na proces obnovy by měla vždy dohlížet kompetentní osoba
- regenerační zařízení a láhve splňují příslušné normy. Pokud je to možné, vyprázdněte chladicí systém.

Pokud není možné dosáhnout vakua, vytvořte rozdělovač, aby bylo možné chladivo odstranit z různých částí systému. Ujistěte se, že válec je předem zvážen na váze

oživení probíhá. Spusťte obnovovací stroj a provozujte jej podle pokynů výrobce. Nepřepíňujte válce. Ne více než 80 % z

objem kapaliny. Nepřekračujte maximální pracovní tlak láhve, a to ani dočasně. Když jsou válce správně naplněny a

je proces dokončen, zajistěte, aby byly tlakové láhve a zařízení odstraněny z místa včas a že všechny izolační ventily na zařízení byly uzavřeny. Znovuzískané chladivo se nesmí plnit do jiného chladicího systému, pokud nebylo vyčištěno a zkontrolováno.

10. VADY A NÁPRAVY

10.1 Předběžná upozornění

Pokud je nalezena jedna z následujících závad:

- ventilace se neaktivuje, i když je v hydraulickém okruhu horká nebo studená voda
- zařízení vydává nadměrný hluk
- na předním panelu se tvoří rosa

Postupujte podle následujících pokynů:

► ► Okamžitě odpojte napájení

► ► Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo profesionály kvalifikovaný personál

Zásah musí provést kvalifikovaný technik nebo autorizované servisní středisko. Osobní zásahy jsou zakázány.

10.2 Tabulka odstraňování problémů

POPIS ZÁVADY PŘÍČINA NÁPRAVA		
Fanoušci nejsou aktivní	Napájecí zdroj není zapnutý	Zkontrolujte napájení ventilátoru
	Zařízení pro regulaci rychlosti ventilátoru nefunguje	Zkontrolujte zařízení pro regulaci rychlosti ventilátoru
	Nesprávná elektrická připojení	Zkontrolujte elektrická připojení.
Nedostatečný průtok nebo tlak vzduchu	Ucpané filtry	Vyčistěte filtry
	Nedostatečná rychlost otáčení	Zvyšte rychlost otáčení
	Ucpané potrubí nebo výměník	Vyčistěte potrubí nebo výměník tepla
Nedostatečná účinnost výměníku	Ucpaná lamela výměníku	Vyčistěte plochy výměníku
Nadměrné vibrace a hluk	Nesprávná instalace jednotky	Zkontrolujte držáky jednotky a upevnění
	Nesprávná instalace potrubí	Zkontrolujte držáky a upevnění potrubí
	Nevyváženost oběžného kola ventilátoru	Zkontrolujte stav oběžného kola ventilátoru
Z jednotky uniká voda	Ucpaný odtok kondenzátu	Vyčistěte odtok kondenzátu
	Sífon není správně nainstalován	Zkontrolujte správnou instalaci sifonu
Obtížný start	Příliš nízké napájecí napětí	Zkontrolujte, zda napájecí napětí není nižší než 10 % jmenovitého napětí

10.3 Alarmy zobrazené na ovládacím panelu externí jednotky

Zobrazené alarmy	Příčina	Náprava
P03 Abnormální výstupní teplota kompresoru > nebo = na 103 °C.		Zkontrolujte chladicí cyklus (možná nadměrná náplň chladiva). Zkontrolujte otevření ventilů chladiva. Zkontrolujte teplotní sondu výtlaku kompresoru (TD) a v případě potřeby ji vyměňte.
P04 Zásah vysokotlakého spínače na externí jednotce. V letním cyklu zkontrolujte volnou cirkulaci vzduchu kolem venkovní jednotky. Zkontrolujte náplň chladiva. V zimním cyklu zkontrolujte otevření ventilů chladiva.		
P05 Detekce nepřítomnosti jedné fáze nebo nesprávného připojení fáze u třífázové verze. Nedostatek neutrálu v jednofázových verzích.		Zkontrolujte přítomnost a pořadí fází napájení R, S a T a u jednofázových systémů se ujistěte, že zařízení není napájen dvěma fázemi.
P10 Chybějící nebo odpojený elektrický můstek na konektoru CN034 desky PAW-ACXA73-38670. Zkontrolujte připojení.		
P11 Chybějící nebo odpojený elektrický můstek na konektoru CN068 desky PAW-ACXA73-38670. Zkontrolujte připojení.		

Zobrazené alarmy Příčina Náprava		
P13 Poplachový ventil otevřený	Kontrola se provádí pouze při zkušebním provozu. Zkontrolujte, zda jsou ventily otevřené a zda je systém naplněn dostatečným množstvím chladiva.	
P15 Detekce nedostatečné náplně chladiva.	Zkontrolujte chladicí okruh z hlediska potenciálních netěsností.	
P14 Detekce senzoru O2	Kde je to možné, zkontrolujte připojení k EXCT zástrčky vnitřní jednotky. Odpojte připojení a podle toho upravte nastavení.	
P16 Nadměrná absorpce kompresoru.	Zkontrolujte hodnoty odporu.	
P19 Zaseknutý 4cestný ventil	Zkontrolujte napájení a funkci 4cestného ventilu.	
P20 Vysokotlaká ochrana chladiva.	Zkontrolujte čistotu vnějšího výměníku tepla a zajistěte, aby byly dodrženy minimální vzdálenosti. Zkontrolujte chod ventilátoru a správné vypouštění vzduchu z kondenzátoru.	
P22 Porucha motoru externího ventilátoru.	Aktivována ochrana obvodu měniče externího ventilátoru. Zkontrolujte volný pohyb ventilátoru. Vyměňte desku měniče motoru ventilátoru.	
P31 Chyba skupinového ovládání	Chyba z jiných jednotek ve skupině. Zkontrolujte skupinové zapojení mezi vnitřními jednotkami a zjistěte, které jednotky jsou na závadu.	
P26 Zásah ochrany obvodu invertoru kompresoru.	Odpojte a obnovte napájení zařízení a zkontrolujte správný restart kompresoru. Zkontrolujte zapojení desky invertoru a v případě potřeby ji vyměňte. Problém s chlazením sálavých desek kompresoru zkontrolujte připojení chladíče. Zkontrolujte elektrické připojení kompresoru.	
H01 Nadproud detekovaný deskou invertoru kompresoru.		
H02 Problémy s PAM. Chyba je detekována přepětím a nadproudem DC strany.		Zkontrolujte, zda je napájecí napětí v povoleném rozsahu a ověřte, zda jsou připojení k HIC bezpečně umístěna.
H03 Porucha snímače primárního proudu CT (TO)	Zkontrolujte, zda není detekován žádný proud, když kompresor běží, vyměňte desku CR.	
H05 Je třeba aktualizovat software řídicí desky externí jednotky	Kontaktujte středisko technické podpory a domluvte se na výměně.	
H31 Porucha desky ovladače HIC	Kontaktujte středisko technické podpory a domluvte se na výměně.	
F01 Snímač kapaliny E1 na vnitřní jednotce je odpojen, přerušen nebo zkratován.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F02 Čidlo kondenzace E2 na vnitřní jednotce je odpojené, přerušené nebo zkratované.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F04 Čidlo výtlaku kompresoru TD je odpojené, přerušené nebo zkratované.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F06 Snímač kapaliny C1 na cívce venkovní jednotky je odpojen, přerušen nebo zkratován.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F07 Čidlo kondenzace C2 na cívce venkovní jednotky je odpojené, přerušené nebo zkratované.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F08 Čidlo venkovní teploty TO je odpojené, přerušené nebo zkratované.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F10 Spojení regulačního signálu regulátoru je rozpojeno, přerušeno nebo zkratováno.	Zkontrolujte připojení konektoru Tout a ovladače INN-PDC_03 ke konektoru CN104 desky PAW-ACXA73-38670.	
F12 Snímač sání kompresoru TS je odpojen, přerušen nebo zkratován.	Zkontrolujte snímač a v případě potřeby zvažte jeho výměnu.	
F29 Problém EEprom ve venkovní jednotce. zařízení vypněte a znovu zapněte a zkontrolujte jeho správnou funkci.	Vyměňte EEprom desky PAW-ACXA73-38670.	
F31 Problém EEprom ve venkovní jednotce. zařízení vypněte a znovu zapněte a zkontrolujte jeho správnou funkci.	Vyměňte a přeprogramujte elektronickou desku venkovní jednotky.	

Zobrazené alarmy Příčina Náprava	
L02 Nekompatibilita parametrů mezi vnitřní a venkovní jednotkou.	Provedte znovu automatické nastavení adresy. Pro přeprogramování kontaktujte servis.
L04 Duplicitní adresa venkovní jednotky	
L08 Chybějící nastavení ve venkovní jednotce.	
L09 Chybějící nastavení ve venkovní jednotce.	
L10 Chybějící nastavení ve venkovní jednotce.	
L13 Nesprávné nastavení parametrů ve vnitřní jednotce.	Může to být přechodná situace. zařízení vypněte a znovu zapněte a zkontrolujte jeho správnou funkci.
L18 Porucha 4cestného ventilu. Sondy E1 a E2 detekují nízké teploty během ohřevu. Sondy E1 a E2 detekují vysoké teploty během chlazení.	
E01 Automatické nastavení adresy nebylo dokončeno. Vedení mezi vnitřní a venkovní jednotkou je přerušené nebo není správně připojeno.	Zkontrolujte spojení mezi vnitřní a venkovní jednotkou nebo místním ovladačem pro uvedení do provozu. E03 Chyba při příjmu signálu vnitřní jednotky z dálkového ovladače E04 Chyba příjmu signálů z venkovní jednotky. E06 Problémy s komunikací mezi venkovní a vnitřní jednotkou. E07 Problémy s komunikací mezi venkovní a vnitřní jednotkou.
Zkontrolujte spojení mezi vnitřní a venkovní jednotkou nebo místním ovladačem pro uvedení do provozu. E03 Chyba při příjmu signálu vnitřní jednotky z dálkového ovladače	
E04 Chyba příjmu signálů z venkovní jednotky.	
E06 Problémy s komunikací mezi venkovní a vnitřní jednotkou.	
E07 Problémy s komunikací mezi venkovní a vnitřní jednotkou.	Kontrolováno pouze v případě, že je v rámci skupiny připojeno více systémů. Zkontrolujte nastavení adresy a podle toho opravte.
E08 Chyba nastavení duplicitní adresy vnitřní jednotky	
E09 Více než jeden dálkový ovladač je nastaven na hlavní chybu	Uvažuje se pouze v případě, že je připojeno více než jedno ovládání uvedení do provozu. Upravte hlavní / vedlejší nastavení nebo odeberte jeden z ovládacích prvků.
E12 Automatické spouštění nastavení adresy je zakázáno, když probíhá zapojení. Resetujte systém a proveďte znovu automatické adresování.	automatické nastavování adresy Zkontrolujte
E14 Duplikovat hlavní jednotku v simultánním provozu s více ovládacími prvky	Uvažuje se pouze v případě, že je v rámci kontrolní skupiny připojen více než jeden systém. Zkontrolujte podrobná nastavení a podle toho upravte.
E15 Nastavení výkonu vnitřní jednotky je nižší než u venkovní jednotky. Zkontrolujte velikosti jednotky a nechte vnitřní jednotku překonfigurovat.	Zkontrolujte velikosti jednotky a nechte vnitřní
E16 Nastavení výkonu venkovní jednotky je nižší než u vnitřní jednotky. Zkontrolujte velikosti jednotky a nechte vnitřní jednotku překonfigurovat.	Zkontrolujte velikosti jednotky a nechte vnitřní
E18 Chybná komunikace v kabeláži skupinového ovládání	Uvažuje se pouze v případě, že je v rámci kontrolní skupiny připojen více než jeden systém. Zkontrolujte skupinové zapojení a potenciální poruchu hlavní desky plošných spojů vnitřní jednotky.
E20 Postup automatického adresování byl přerušen. Zkontrolujte spojení mezi vnitřní a venkovní jednotkou. E31 Problémy s komunikací mezi venkovní a vnitřní jednotkou.	

10.4 Alarmy M7

Zobrazené alarmy Popis	
A0X Chyba komunikace s ventilátorem číslo X	
A1X Ventilátor číslo X je vadný nebo nesleduje správně cílovou hodnotu	
A2X Chyba komunikace s M7 číslo X	
A30 Porucha snímače vnitřní cívky	
A31 Porucha snímače nasávaného vzduchu	
A32 Porucha snímače výstupního vzduchu	

11. TECHNICKÉ INFORMACE

11.1 Technické údaje

Vnitřní jednotka (jednofázová)

Kit u.m. SADA-71PQ41Z5 SADA-100PQ41Z5 SADA-100PQ51Z5 SADA-125PQ51Z5 SADA-140PQ51Z5						
Modely u.m. S-7110PQ41E S-7110PQ41E S-1014PQ51E S-1014PQ51E S-1014PQ51E						
Topný výkon (A 7/6; A 20) (1)						
Jmenovitý celkový výkon kW	9,4	10,32	9,7	12	13,3	
Minimální celkový výkon kW	2,2	3	3	3,3	3,5	
Maximální celkový výkon kW	9,4	13,2	11,5	15,2	15,9	
COP (nominální)	3,88	4,77	4,44	3,43	3,61	
SCOP / η _{s,c} (1)	4,27	A+	4,3	A+	4,46	A+
Jmenovitý výkon při -10°C kW	5,98	8,96	7,96	10,30	10,08	
Výkon chlazení (A 35; A 27/19) (3)						
Jmenovitý výkon Celkový výkon kW	8,5	9,86	9,77	12,22	13,67	
Minimální celkový výstupní výkon kW	2,7	3	3,1	3,3	3,4	
Maximální celkový výstupní výkon kW	8,5	11	11,5	13,7	14,8	
EER (nominální)	3,47	3,54	3,46	3,28	3,14	
SEER / η _{s,c} (1)	6,5	A++	6,17	A++	6,41	A++
Výkon rozvod vzduchu						
Průtok vzduchu Hi / Medi / Low m³/h	1800 / 1520 / 1120	1800 / 1520	1120	2250 / 1900	1400	2250 / 1900 / 1400
Užitečná hlava nom (min - max) 2) Pa	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)
Hlady hluku při zahrnutí						
Vnitřní akustický tlak (Hi) dB (A)	38,0	38,0	40,0	40,0	40,0	
Vnitřní akustický tlak (Med) dB (A)	32,0	32,0	36,0	36,0	36,0	
Vnitřní akustický tlak (Lo) dB (A)	28,0	28,0	30,0	30,0	30,0	
Vnitřní akustický výkon (Hi) dB (A)	60,0	60,0	63,0	63,0	63,0	
Vnitřní akustický výkon (Med) dB (A)	55,0	55,0	59,0	59,0	59,0	
Vnitřní akustický výkon (Lo) dB (A)	51,0	51,0	53,0	53,0	53,0	
Ventilátor sání okolního vzduchu						
Číslo Nr 4 4 5 5 5						
Rozměry produktu						
Šířka mm	1244	1244	1454	1454	1454	
Hloubka mm	696	696	696	696	696	
Výška mm	265	265	265	265	265	
Hmotnost kg	52	52	61	61	61	
Výkon rozvod vzduchu jedné zóny						
Jmenovitý výkon chlazení (min - max) kW	2,13 (0,68-2,18)	2,47 (0,75-2,75)	1,95 (0,62-2,3)	2,44 (0,66-2,74)	2,73 (0,68-2,96)	
Jmenovitý topný výkon (min - max) kW	2,35 (0,55-2,35)	2,58 (0,75-3,3)	1,94 (0,6-2,3)	2,4 (0,66-3,04)	2,66 (0,7-3,18)	
Užitečná hlava nom (min - max) 2) Pa	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	
Průtok vzduchu Hi / Medi / Low m³/h	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	
1) Pro modely pod 12 kW se SEER a SCOP vypočítávají na základě hodnot EU/626/2011. Pro modely nad 12 kW jsou hodnoty η _{s,c} / η _{s,h} vypočteny na základě EN 14825.						
2) Střední nastavení externího statického tlaku z výroby.						
3) Venkovní jednotka umístěna níže / venkovní jednotka umístěna výše.						
* Doporučená pojistka pro vnitřní prostory 3 A.						

Venkovní jednotka (jednofázová)

Kit u.m. SADA-71PQ41Z5 SADA-100PQ41Z5 SADA-100PQ51Z5 SADA-125PQ51Z5 SADA-140PQ51Z5									
Modely U-71PZ3E5A U-100PZ3E5 U-100PZ3E5 U-125PZ3E5 U-140PZ3E5									
Výkon vzduchu při vytápění									
Maximální průtok vzduchu m³/min 46 73 73 80 82									
Výkon vzduchu při chlazení									
Maximální průtok vzduchu m³/min 45 73 73 82 84									
Chladicí okruh									
Typ chladiva - Množství chladiva / ekv. CO2: kg / T 1,32 / 0,89 2,40 / 1,62 2,40 / 1,62 2,80 / 1,89 2,80 / 1,89									
Průměr trubky (kapalina) Palec (mm) 1/4 (ø6,35) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52)									
Průměr potrubí (plyn) Palec (mm) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88)									
Délka potrubí (min - max) m 3 - 40 5 - 50 5 - 50 5 - 50 5 - 50									
Vysokový rozdíl (vstup/vystup) 3) m 20 / 30 15 / 30 15 / 30 15 / 30 15 / 30									
Předepnutá délka hadice m 30 30 30 30 30									
Příplatek g/m 17 45 45 45 45									
Hladina hluku při zahřívání									
Akustický výkon přenašeny na konstrukci Lw dB (A) 68,0 70,0 70,0 73,0 74,0									
Průměrný akustický tlak v 1 m Lp dB (A) 49,0 52,0 52,0 55,0 56,0									
Hladina hluku při chlazení									
Akustický výkon přenašeny na konstrukci Lw dB (A) 66,0 70,0 70,0 73,0 74,0									
Průměrný akustický tlak v 1 m Lp dB (A) 48,0 52,0 52,0 55,0 56,0									
Elektrické charakteristiky									
Napájení (min - nom - max) V 220 - 230 - 240 220 - 230 - 240 220 - 230 - 240 220 - 230 - 240 220 - 230 - 240									
Maximální spotřeba chladicího proudu (min - nom - max) A 9,95-9,50-9,10 13,30 - 12,70 - 12,20 13,30 - 12,70 - 12,20 17,20 - 16,40 - 15,80 20,60 - 11									
Maximální spotřeba topného proudu (min - nom - max) A 7,90 7,55-7,25 11,60 - 11,10 - 10,60 11,60 - 11,10 - 10,60 16,40 - 15,70 - 15,00 17,20 - 17,20 - 16,40 - 10,60									
Limity ve vytápění									
Minimální teplota venkovního vzduchu °C -15 -15 -15 -15 -15									
Maximální venkovní teplota vzduchu °C 24 24 24 24 24									
Limity v chlazení									
Minimální teplota venkovního vzduchu °C -10 -10 -10 -10 -10									
Maximální venkovní teplota vzduchu °C 43 43 43 43 43									
Rozměry produktu									
Délka mm 875 980 980 980 980									
Hloubka mm 320 370 370 370 370									
Výška mm 695 996 996 996 996									
Hmotnost kg 50,0 83,0 83,0 87,0 87,0									
1) Pro modely pod 12 kW se SEER a SCOP vypočítávají na základě hodnot EU/626/2011. Pro modely nad 12 kW jsou hodnoty ηs,c / ηs,h vypočteny na základě EN 14825.									
2) Střední nastavení externího statického tlaku z výroby.									
3) Venkovní jednotka umístěna níže / venkovní jednotka umístěna výše.									
* Doporučená pojistka pro vnitřní prostory 3 A.									

Vnitřní jednotka (třífázová)

Kit u.m. SADA-100PQ41Z8 SADA-100PQ51Z8 SADA-125PQ51Z8 SADA-140PQ51Z8					
Modely u.m. S-7110PQ41E S-1014PQ51E S-1014PQ51E S-1014PQ51E					
Topný výkon (A 7/6; A 20) (1)					
Jmenovitý celkový výkon kW	10,32	9,7	12	13,3	
Minimální celkový výkon kW	3,3	3,3	3,3	3,5	
Maximální celkový výkon kW	13,2	11,5	15,2	15,9	
COP (nominální) - 4,77	4,44	3,43	3,61		
SCOP / η _{s,c} 1) - 4,3	A+ 4,46	A+ 143 %	143 %		
Jmenovitý výkon při -10°C kW	8,96	7,96	10,30	10,08	
Výkon chlazení (A 35; A 27/19) (3)					
Jmenovitý výkon Celkový výkon kW	9,86	9,77	12,22	13,67	
Minimální celkový výstupní výkon kW	3,1	3,3	3,4		
Maximální celkový výstupní výkon kW	11	11,5	13,7	14,8	
EER (nominální) - 3,54	3,46	3,28	3,14		
SEER / η _{s,c} 1) - 6,17	A++ 6,41	A++ 245 %	248 %		
Výkon rozvod vzduchu					
Průtok vzduchu Hi / Medi / Low m³/h	1800 / 1520 / 1120	2250 / 1900 / 1400	2250 / 1900 / 1400	2250 / 1900 / 1400	
Užitečná hlava nom (min - max) 2) Pa	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	
Hladiny hluku při zahřívání					
Vnitřní akustický tlak (Hi) dB (A)	38,0	40,0	40,0	40,0	
Vnitřní akustický tlak (Med) dB (A)	32,0	36,0	36,0	36,0	
Vnitřní akustický tlak (Lo) dB (A)	28,0	30,0	30,0	30,0	
Vnitřní akustický výkon (Hi) dB (A)	60,0	63,0	63,0	63,0	
Vnitřní akustický výkon (Med) dB (A)	55,0	59,0	59,0	59,0	
Vnitřní akustický výkon (Lo) dB (A)	51,0	53,0	53,0	53,0	
Ventilátor sání okolního vzduchu					
Číslo Nr 4 5 5 5					
Rozměry produktu					
Šířka mm	1244	1454	1454	1454	
Hloubka mm	696	696	696	696	
Výška mm	265	265	265	265	
Hmotnost kg	52	61	61	61	
Výkon rozvod vzduchu jedné zóny fancoilu					
Jmenovitý výkon chlazení (min - max) kW	2,47 (0,75-2,75)	1,95 (0,62-2,3)	2,44 (0,66-2,74)	2,73 (0,68-2,96)	
Jmenovitý topný výkon (min - max) kW	2,58 (0,75-3,3)	1,94 (0,6-2,3)	2,4 (0,66-3,04)	2,66 (0,7-3,18)	
Užitečná hlava nom (min - max) 2) Pa	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	50 (0 - 150)	
Průtok vzduchu Vysoký / Střední / Malý m³/h	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	450 / 380 / 280	
1) Pro modely pod 12 kW se SEER a SCOP vypočítávají na základě hodnot EU/626/2011. Pro modely nad 12 kW jsou hodnoty η _{s,c} / η _{s,h} vypočteny na základě EN 14825.					
2) Střední nastavení externího statického tlaku z výroby.					
3) Venkovní jednotka umístěna níže / venkovní jednotka umístěna výše.					
* Doporučená pojistka pro vnitřní prostory 3 A.					

Venkovní jednotka (třífázová)

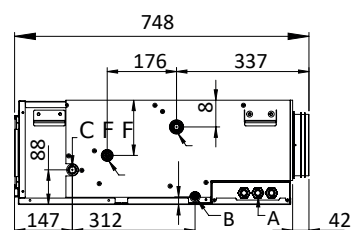
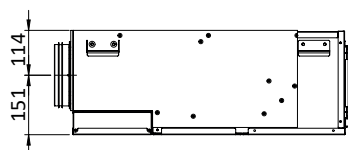
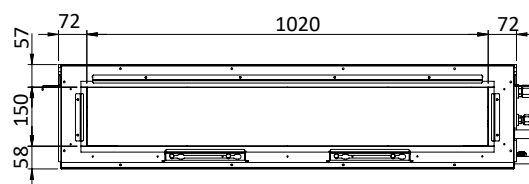
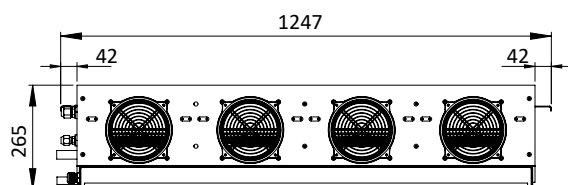
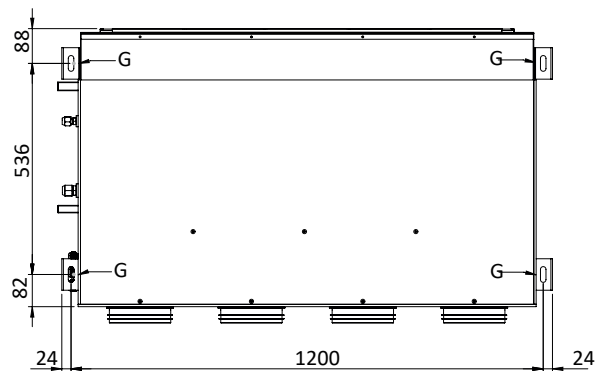
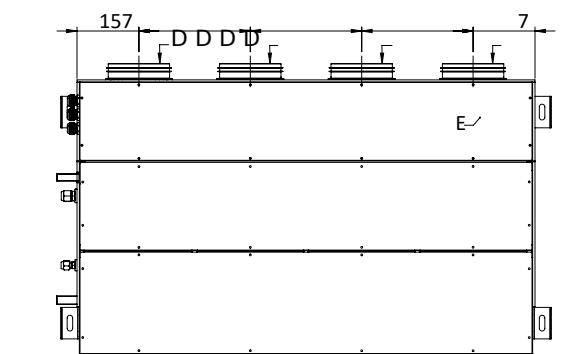
Kit u.m. SADA-100PQ41Z8 SADA-100PQ51Z8 SADA-125PQ51Z8 SADA-140PQ51Z8				
Modelli U-100PZ3E8 U-100PZ3E8 U-125PZ3E8 U-140PZ3E8				
Výkon vzduchu při vytápění				
Maximální průtok vzduchu m³/min 73 73 80 82				
Chladicí okruh				
Maximální průtok vzduchu m³/min 73 73 82 84				
Chladicí okruh				
Typ chladiva -				R32
Množství chladiva / ekv. CO2 kg / T 2,40 / 1,62 2,40 / 1,62 2,80 / 1,89 2,80 / 1,89				
Průměr trubky (kapalina) Palec (mm) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52) 3/8 (ø9,52)				
Průměr trubky (plyn) Palec (mm) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88) 5/8 (ø15,88)				
Délka potrubí (min - max) m 5 - 50 5 - 50 5 - 50 5 - 50				
Výškový rozdíl (vstup/vystup) 3) m 15 / 30 15 / 30 15 / 30 15 / 30				
Předepnutá délka hadice m 30 30 30 30				
Příplatek g/m 45 45 45 45				
Hladina hluku při zahřívání				
Akustický výkon přenašeny na konstrukci Lw dB (A) 70,0 70,0 73,0 74,0				
Průměrný akustický tlak v 1 m Lp dB (A) 52,0 52,0 55,0 56,0				
Hladina hluku při chlazení				
Akustický výkon přenašeny na konstrukci Lw dB (A) 70,0 70,0 73,0 74,0				
Průměrný akustický tlak v 1 m Lp dB (A) 52,0 52,0 55,0 56,0				
Elektrické charakteristiky				
Napájení (min - nom - max) V 380 - 400 - 415 380 - 400 - 415 380 - 400 - 415 380 - 400 - 415				
Maximální spotřeba chladicího proudu (min - nom - max) A 4,45 - 4,20 - 4,05 4,45 - 4,20 - 4,05 5,75 - 5,45 - 5,25 6,85 - 6,50 - 6,30				
Maximální spotřeba topného proudu (min - nom - max) A 3,85 - 3,70 - 3,55 3,85 - 3,70 - 3,55 5,50 - 5,20 - 5,05 5,75 - 5,45 - 5,25				
Limity ve vytápění				
Minimální teplota venkovního vzduchu °C -15 -15 -15 -15				
Maximální venkovní teplota vzduchu °C 24 24 24 24				
Limity v chlazení				
Minimální teplota venkovního vzduchu °C -10 -10 -10 -10				
Maximální venkovní teplota vzduchu °C 43 43 43 43				
Rozměry produktu				
Délka mm 980 980 980 980				
Hloubka mm 370 370 370 370				
Výška mm 996 996 996 996				
Hmotnost kg 83,0 83,0 87,0 87,0				
1) Pro modely pod 12 kW se SEER a SCOP vypočítávají na základě hodnot EU/626/2011. Pro modely nad 12 kW jsou hodnoty $\eta_{s,c}$ / $\eta_{s,h}$ vypočteny na základě EN 14825.				
2) Střední nastavení externího statického tlaku z výroby.				
3) Venkovní jednotka umístěná níže / venkovní jednotka umístěná výše.				
* Doporučená pojistka pro vnitřní prostory 3 A.				

11.2 Rozměry

Model 7110

A Napájení B Horizontální odvod
kondenzátu Ø18mm C Vertikální odvod
kondenzátu Ø18mm D Vnější příruba
Ø160

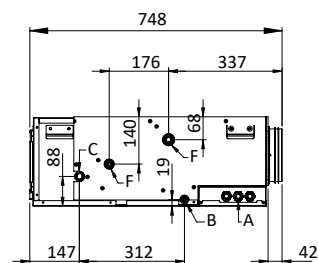
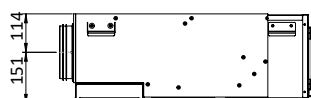
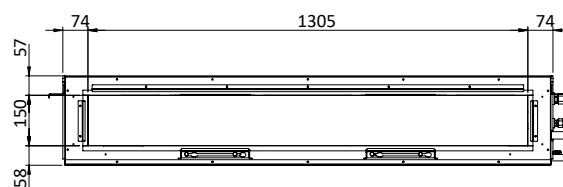
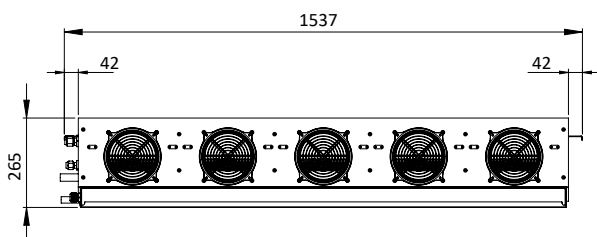
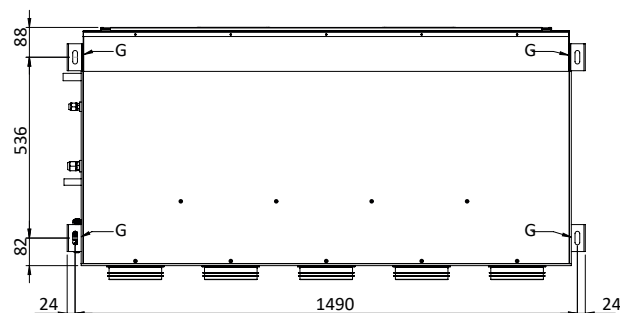
E Elektrický panel F
Připojení plynu G
Upevňovací držák



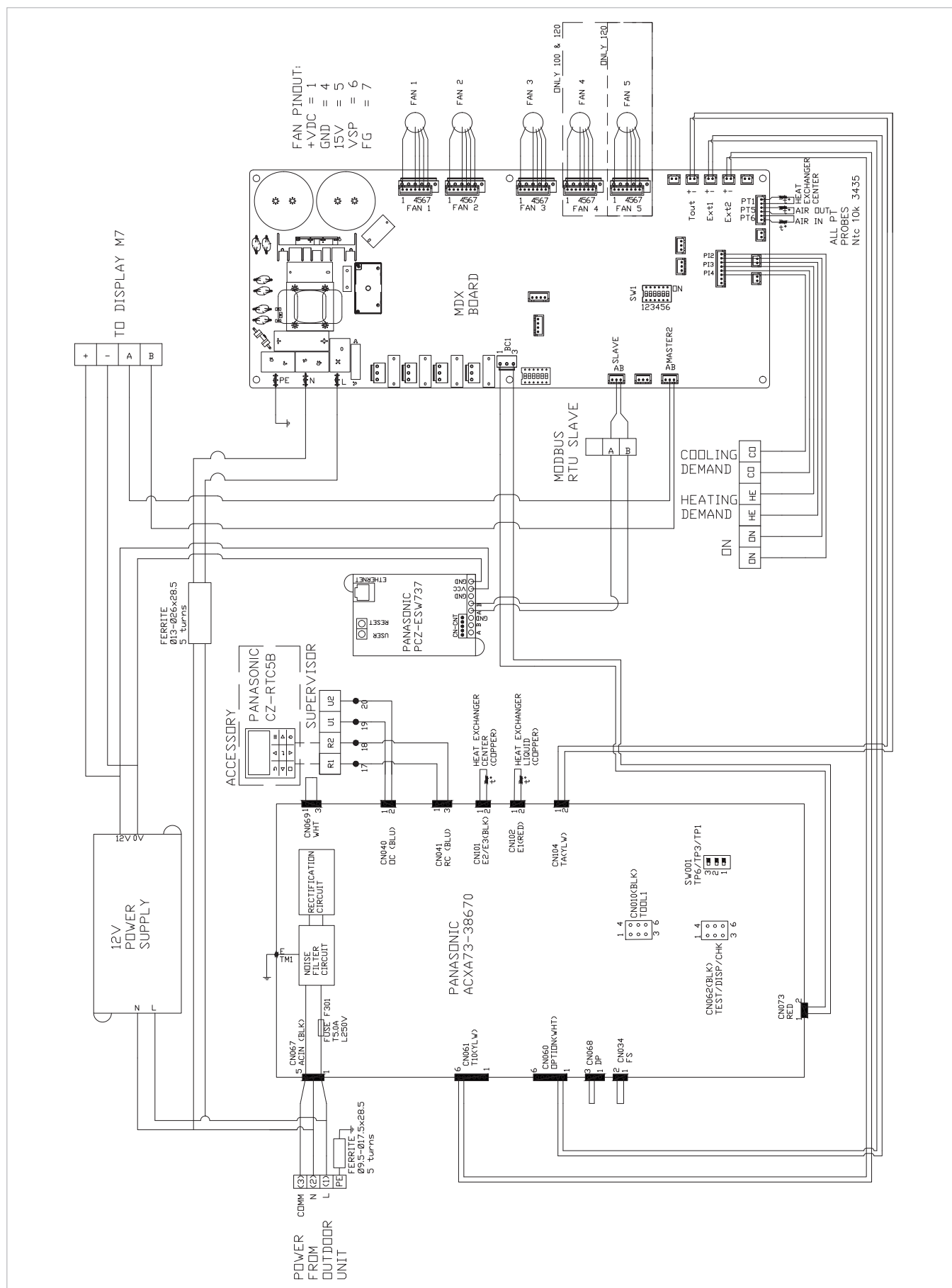
Model 1014

A Napájení B Horizontální odvod
kondenzátu Ø18mm C Vertikální odvod
kondenzátu Ø18mm D Vnější příruba
Ø160

E Elektrický panel F
Připojení plynu G
Upevňovací držák

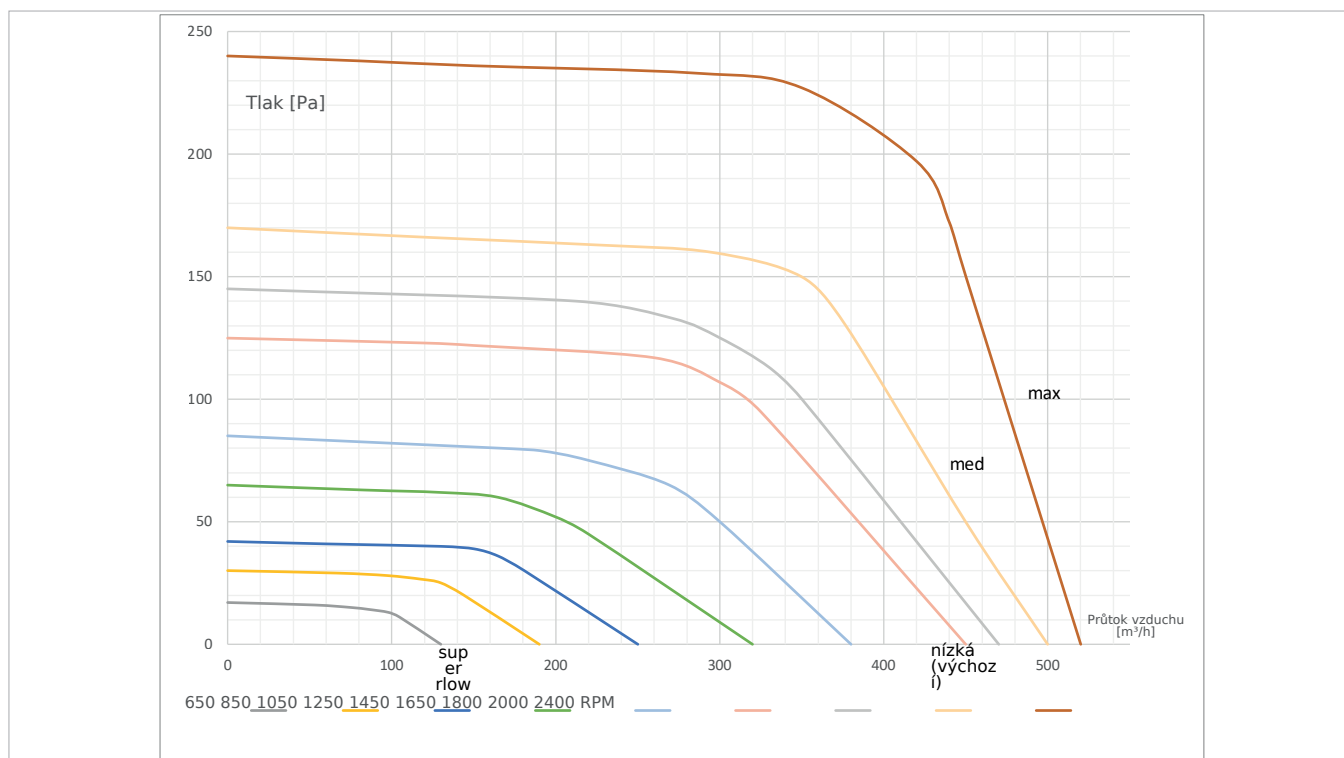


11.3 Schéma zapojení



11.4 Křivky tlak/ventilace

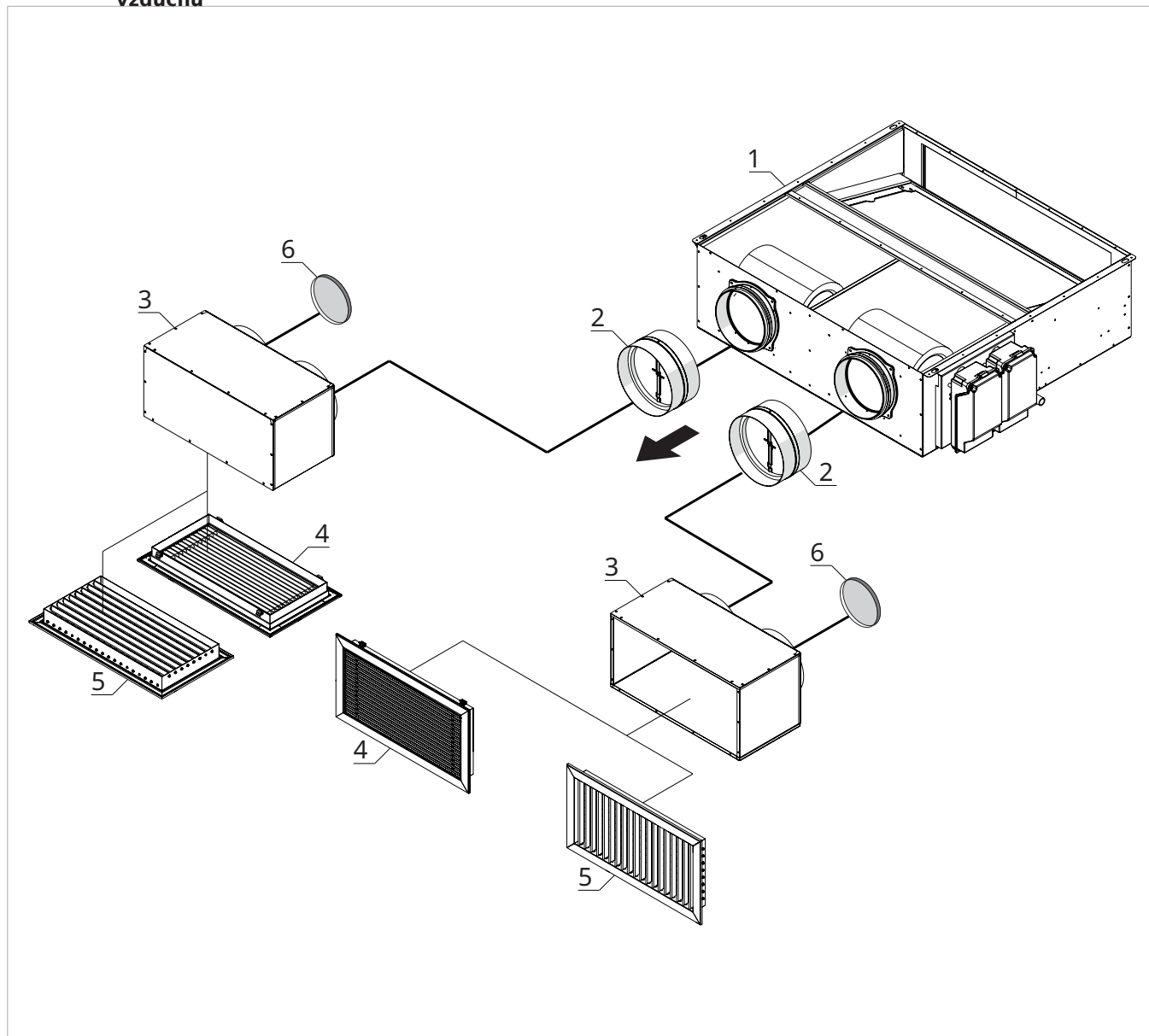
NASTAVENÍ TLAKU / ÚROVEŇ / RPM TABULKY					
	VYSOKÁ (150 pa)	STŘEDNÍ (100 pa)	NÍZKÁ (VÝCHOZÍ 50 pa)	SUPER	NÍZKÁ (0 pa)
Pa 150 100 50 0					
R1 (nastavené otáčky)	1250	1050	850	650	
R2 (nastavené otáčky)	1450	1250	1050	850	
R3 (nastavené otáčky)	1650	1450	1250	1050	
R4 (nastavené otáčky)	2000	1650	1450	1250	
R5 (nastavené otáčky)	2400	2000	1650	1450	



12. OBECNÉ VLASTNOSTI

12.1 Párování příslušenství

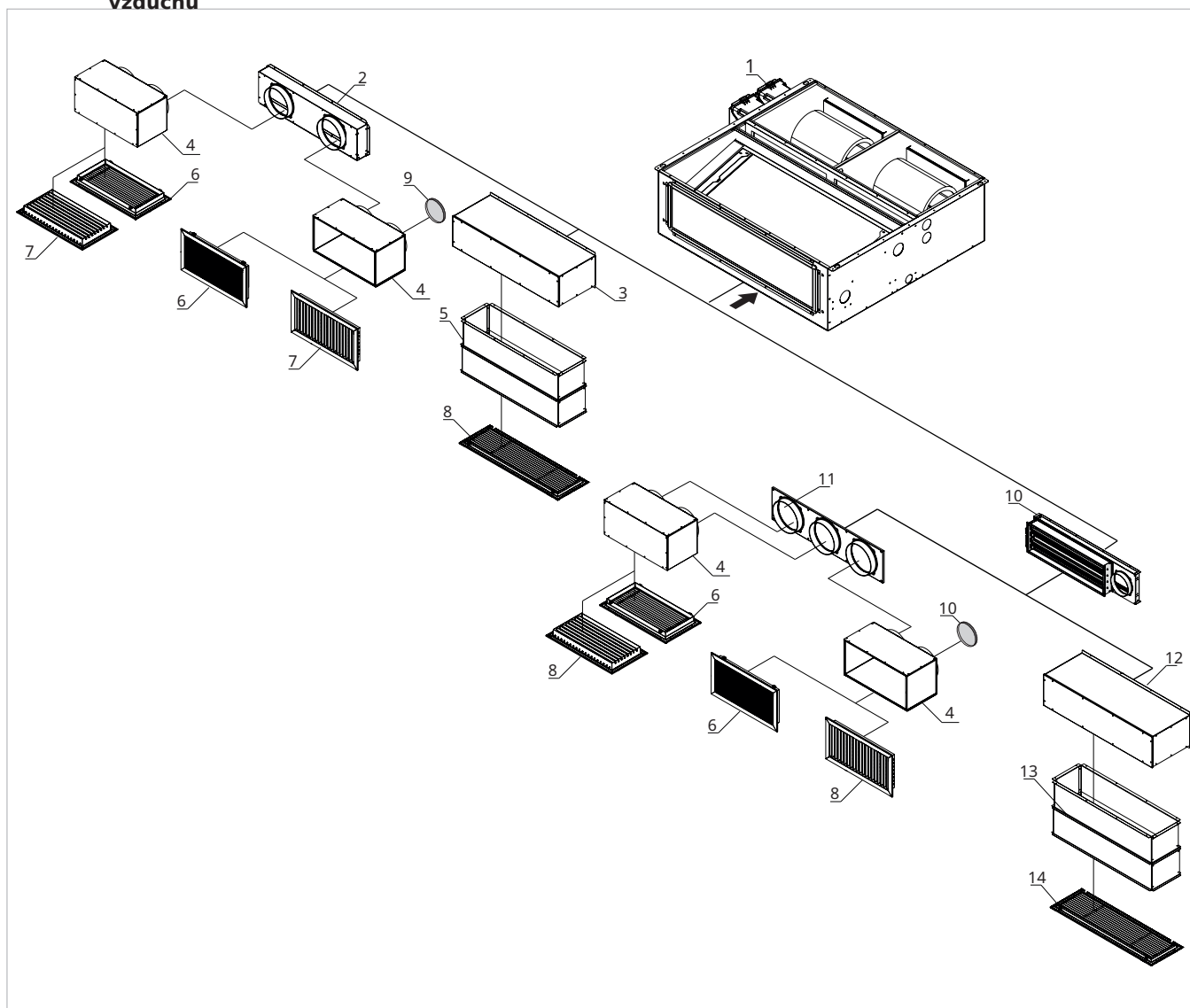
Příslušenství pro dodávku vzduchu



1. Jednotka 2. Zpětná klapka 3. Izolovaná komora pro horizontální nebo vertikální přívod/zpátečku se dvěma vstupy DN 160 mm a připojením mřížky 4. Mřížka sání s vyjímatelným hliníkovým filtrem 5. Hliníková mřížka přívodu s dvouradnou nastavitelných žaluzií 6. Zátka pro uzavření vstupu (nainstaluje instalační technik)

Tlumiče zpětného tahu nejsou pro instalaci povinné.
Je třeba je považovat za příslušenství.

Příslušenství pro vracení vzduchu



1. Jednotka 2. Zpětná komora 3. Sada přípojovací komory pro zadní sání 4. Izolovaná komora pro horizontální nebo vertikální přívod/zpátečku se dvěma vstupy DN 160 a připojením mřížky 5. Teleskopická sada pro zadní nebo přímo spojené sání 6. Sací mřížka s odnímatelným hliníkovým filtrem vzadu 7. Hliníková přívodní mřížka s dvojitou řadou nastavitelných žaluzií pro teleskopické žaluzie. (nainstaluje instalační technik) 10. Přípojovací sada pro připojení externího vzduchu s klapkou pro recirkulaci vzduchu 11. Deska pro potrubní klapku pro vnější vzduch 12. Sada zadního sání pro sadu externího vzduchu 13. Teleskopická sada pro zadní sání nebo přímo spojená s externí vzduchovou klapkou 14. Mřížka pro teleskopickou sadu pro externí vzduchovou klapku

13. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY PŘÍSLUŠENSTVÍ

13.1 Montáž

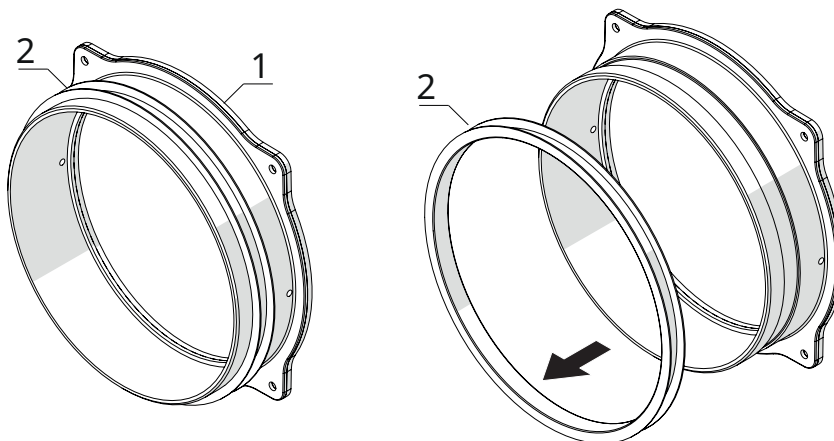
**Potrubí jednotky /
příslušenství**

**Pro potrubí pomocí flexibilních potrubí:
SCE016010 - SCE116010 - SCE316010**

**Pokud mužská
bradavka:**

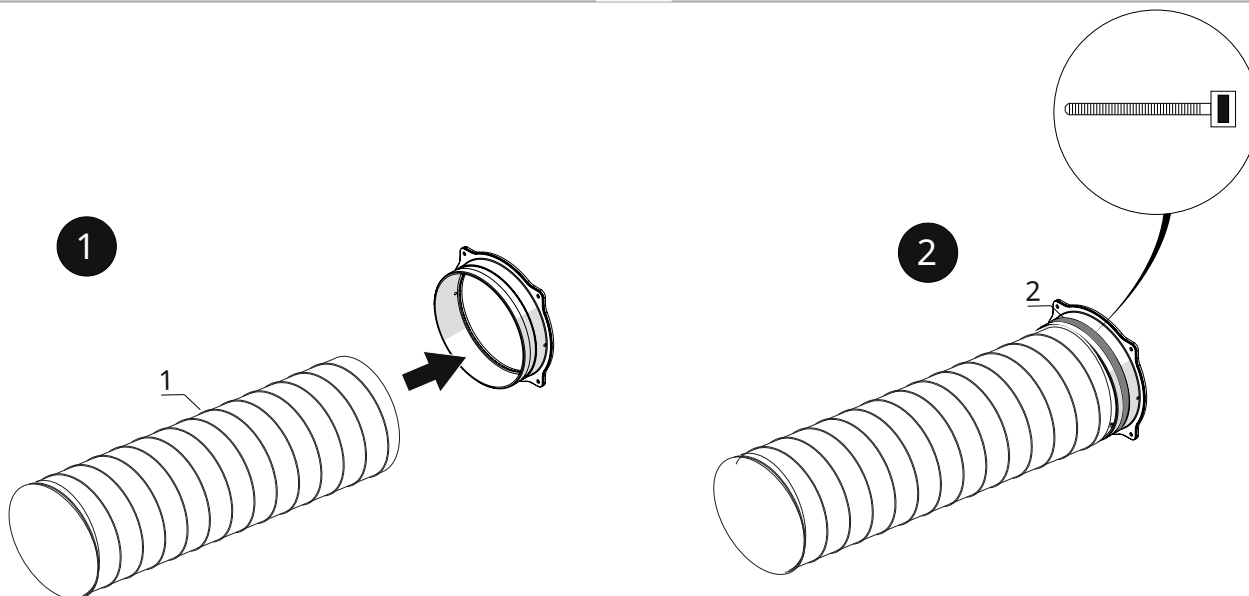
►► vytáhněte těsnění směrem ven

1. Mužská bradavka 2. Těsnění



- zasuňte trubku do spojky
- Svorku umístěte přednostně do sedla těsnění
- Utáhněte svorku pro zajištění trubky

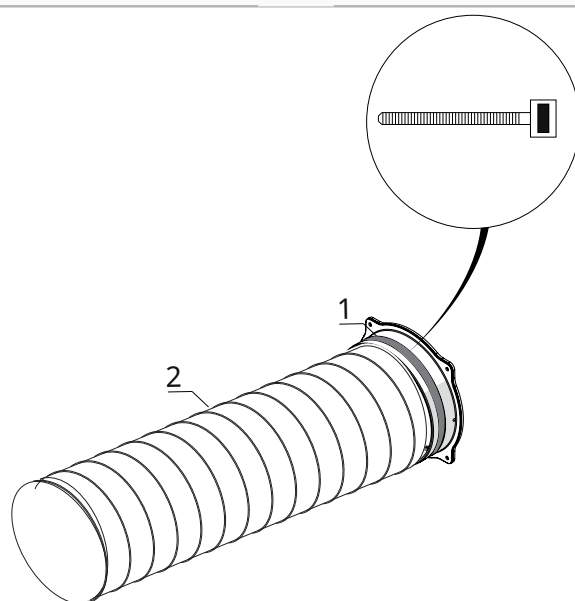
1. Flexibilní potrubí: SCE016010 - SCE116010 - SCE316010 2. Svorka



Jako sedlo svorky je vhodné použít vybrání pro těsnění. Pokud samičí příruba:

►►zasuňte trubku do vnitřní příruby

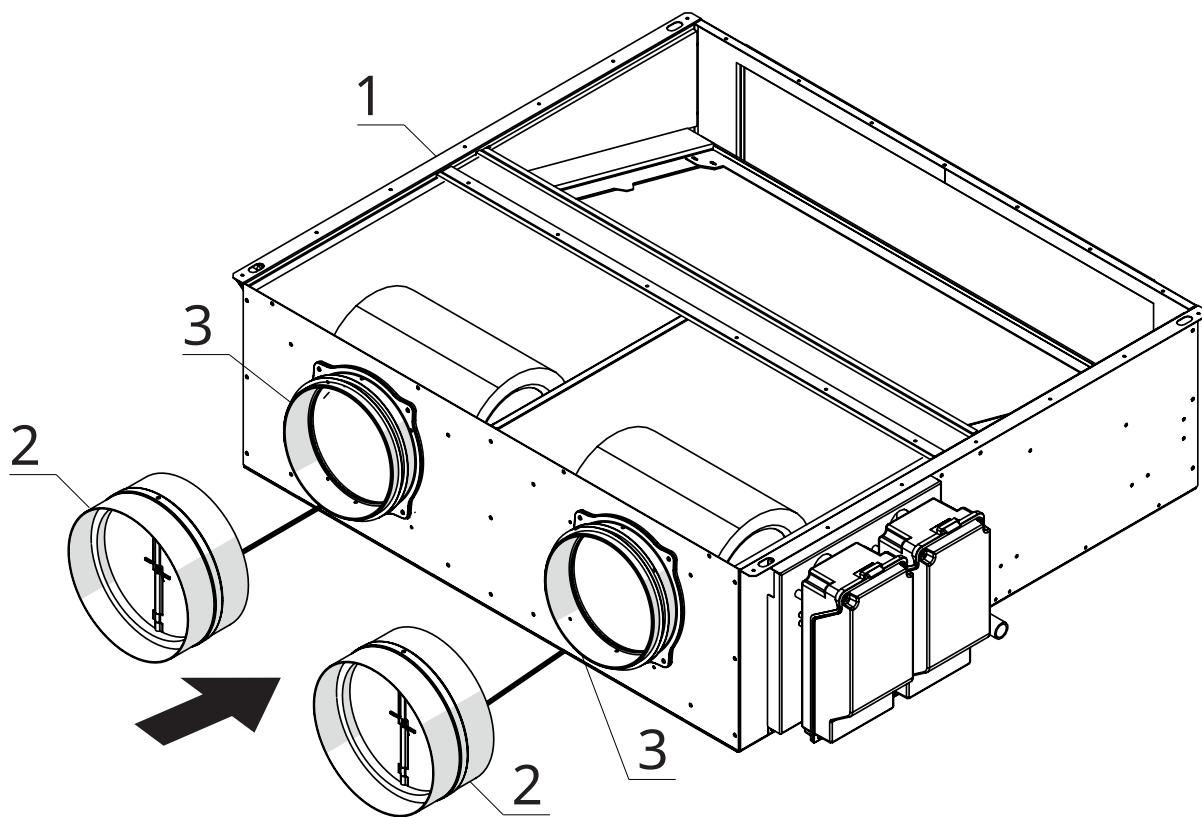
1. Svorka 2. Flexibilní potrubí: SCE016010 - SCE116010 - SCE316010



Zpětná klapka

1. Jednotka 2. Tlumič zpětného tahu AHRD0519

3. Rukáv

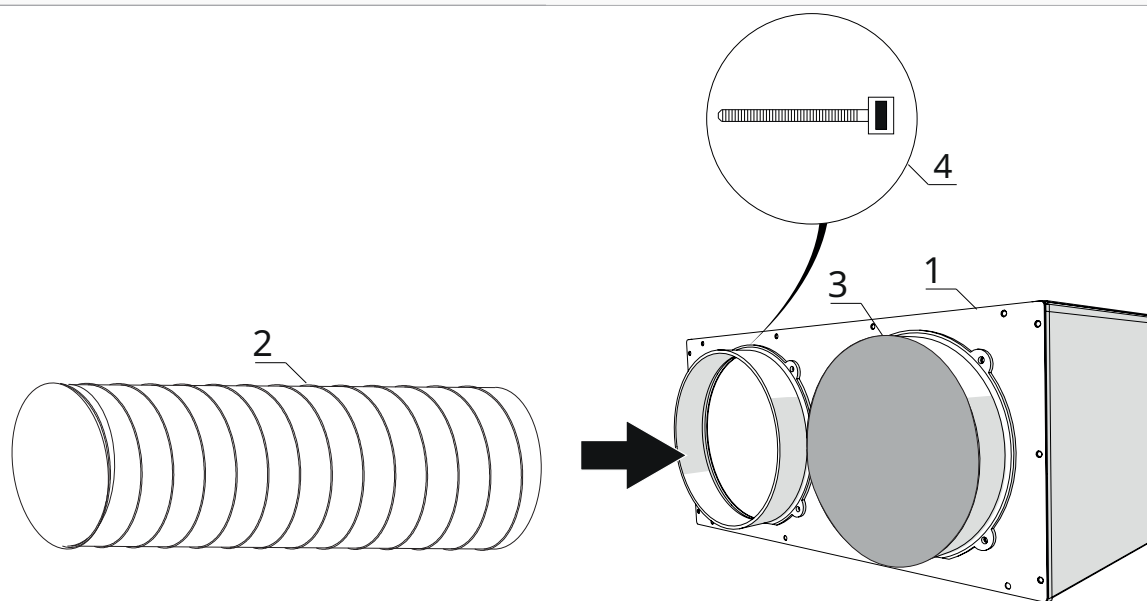


►►Zaklapněte tlumič zpětného tahu do objímek
Před montáží zkontrolujte orientaci tlumiče

Izolovaná komora pro horizontální nebo vertikální přívod / odvod vzduchu se dvěma vstupy DN 160 mm a připojením mřížky

1. Izolovaná komora pro horizontální nebo vertikální přívod / vratný vzduch se dvěma vstupy DN 160 mm a připojením mřížky (AHRA0708) 2. Potrubí

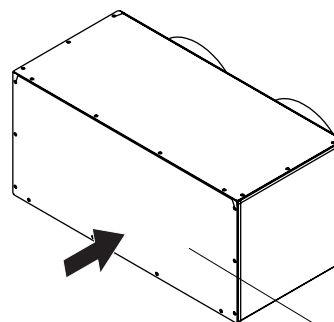
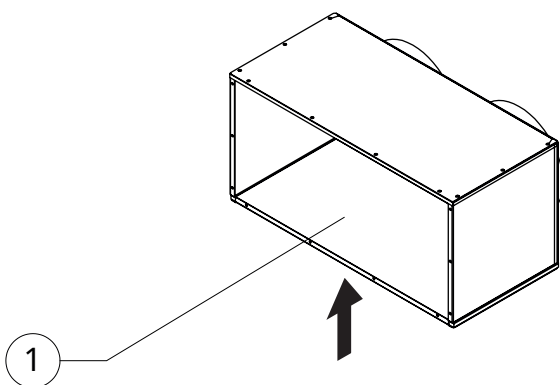
3. Zátka pro uzavření přívodu (nainstaluje instalační technik) 4. Svorka



Připojení přes potrubí ► ► Vyrovnajte potrubí se vstupem komory

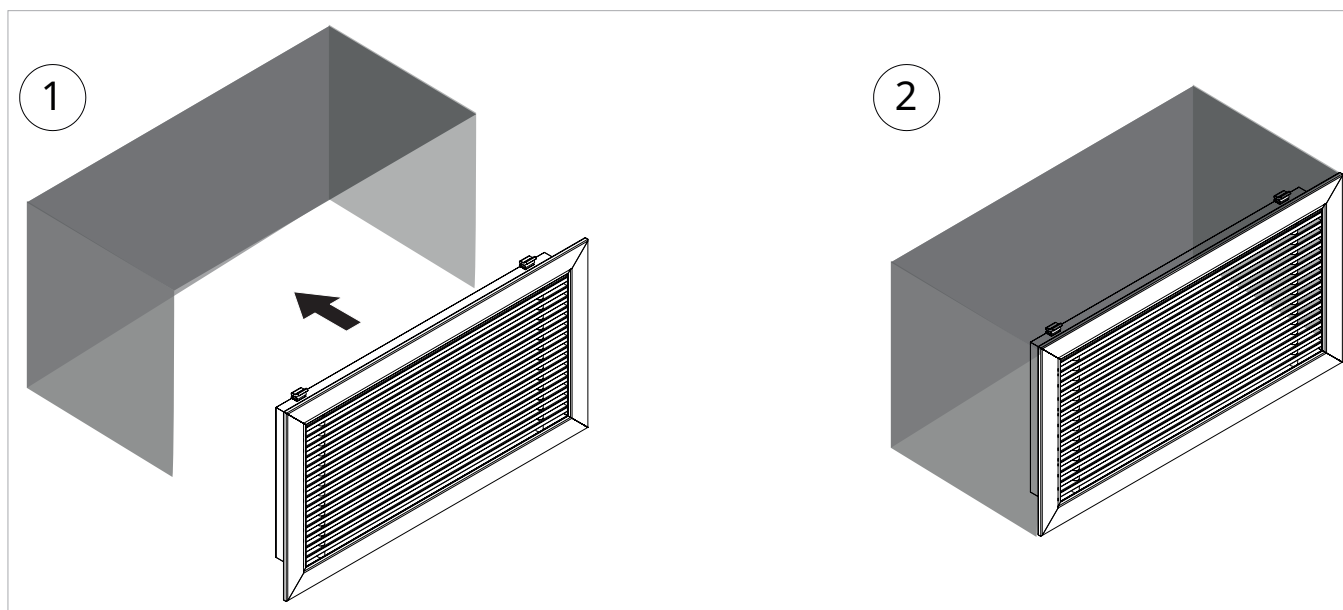
► ► vložte potrubí do komory Víko uzávěru vstupu umožňuje uzavření jednoho ze dvou vstupů komory v závislosti na požadované konfiguraci. Zasuňte zatlačením až do úplného zajištění.

Víčko uzávěru vstupu je standardně dodáváno. Potrubí a svorka nejsou standardně dodávány.



Chcete-li upravit konfiguraci, odšroubujte panel, proveďte výběr a přišroubujte jej zpět

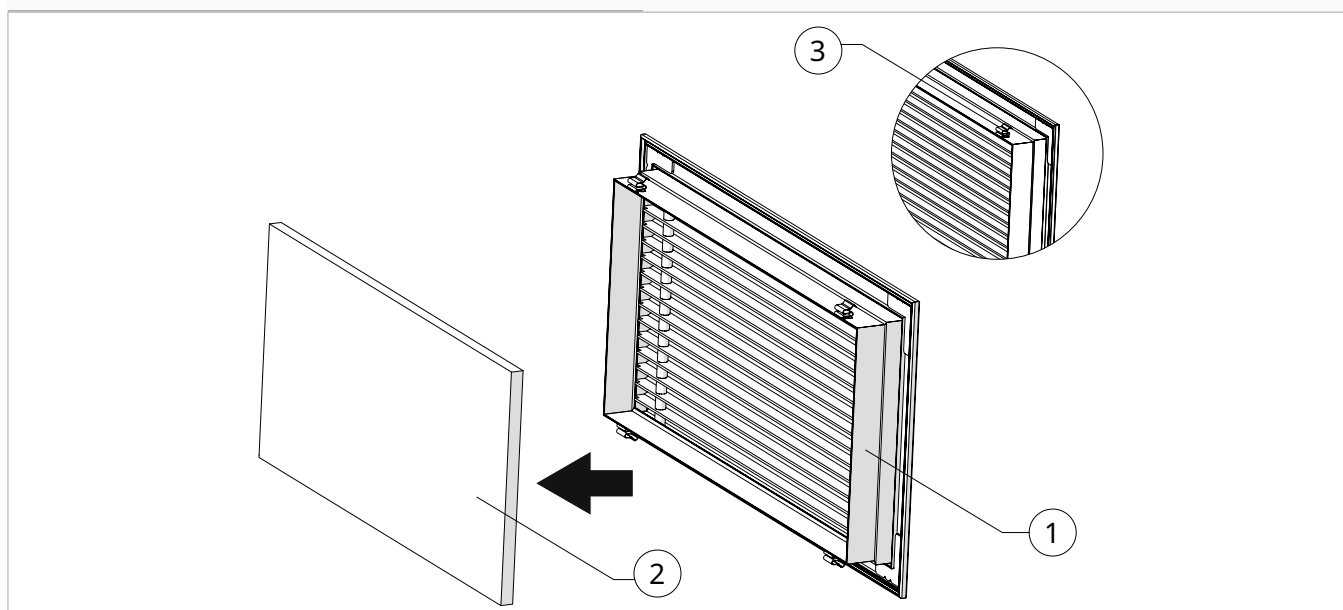
Sací mřížka s odnímatelným hliníkovým filtrem a hliníková přívodní mřížka s dvojitou řadou nastavitelných lamel



Spojka je nacvakávací výměna filtru

1. Mřížka: AHRA0709 - AHRA0710 (filtr není součástí dodávky) 2. Filtr

3. Spony pro upevnění mřížky



- Vyjměte použitý filtr z mřížky
- Nasadte nový filtr nebo vyčistěte filtr Filtr je již vložen přímo do mřížky

Filtr není součástí přívodní mřížky AHRA0709

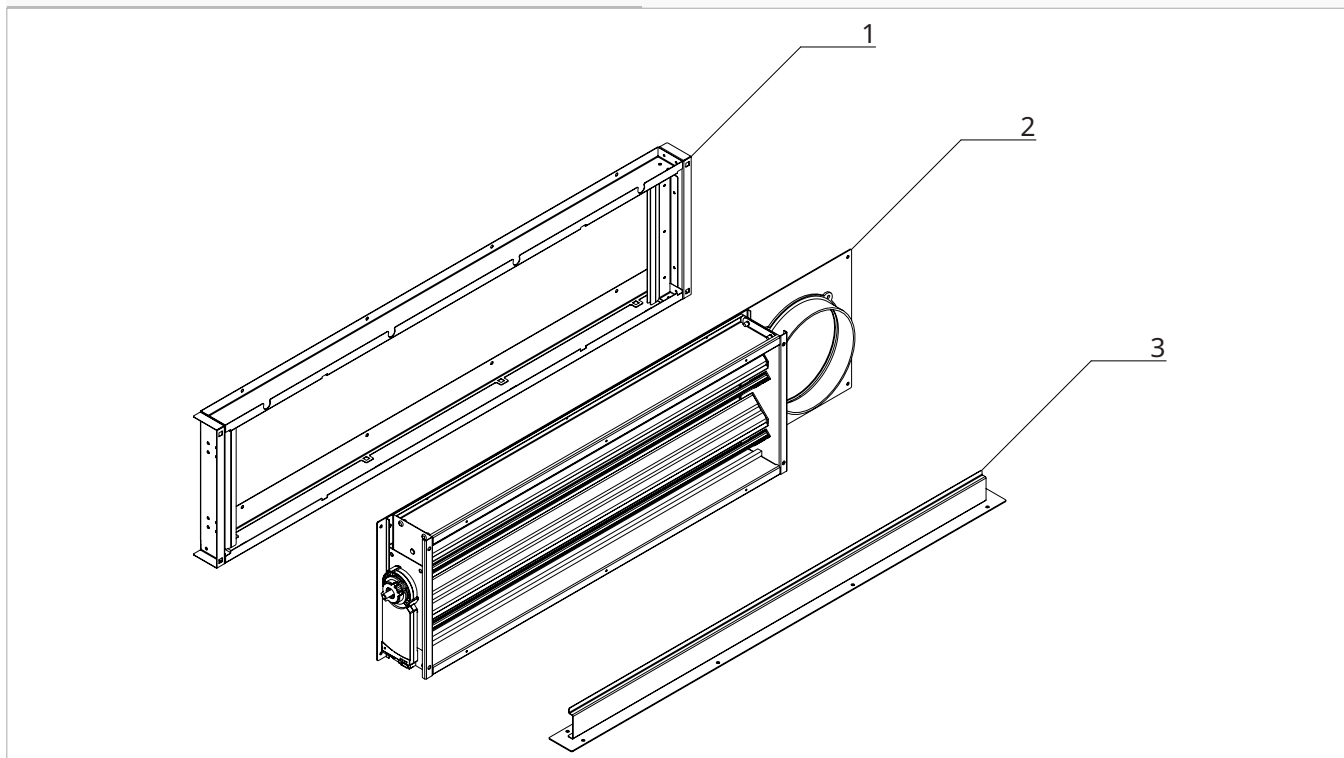
Připojovací sada pro připojení externího vzduchu s klapkou pro recirkulaci místnosti

Popis

Sada externího vzduchu kompatibilní s fancoilovými jednotkami obsahuje recirkulační klapku vybavenou elektromechanickým pohonem, který přesně řídí proud recirkulovaného vzduchu, spolu s přívodem vzduchu, který zajišťuje přívod vnějšího vzduchu.

1. Nosný rám 2. Deska klapky a externí
přívod vzduchu

3. Port filtru



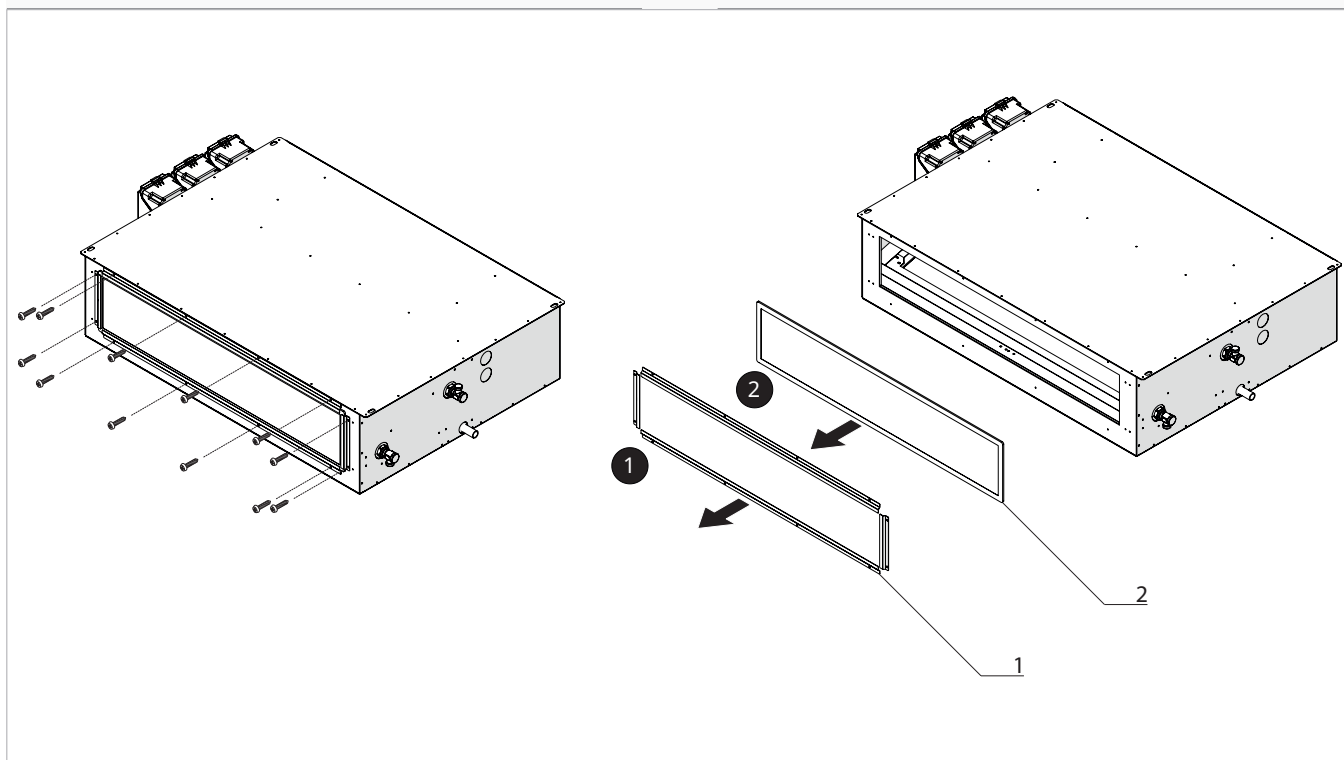
Instalace

Příprava na montáž příslušenství:

- ▶▶ Vyjměte vodítka filtru z jednotky odšroubováním šrouby.

- ▶▶ vyjměte filtr

1. Vodítka filtru 2. Filtr



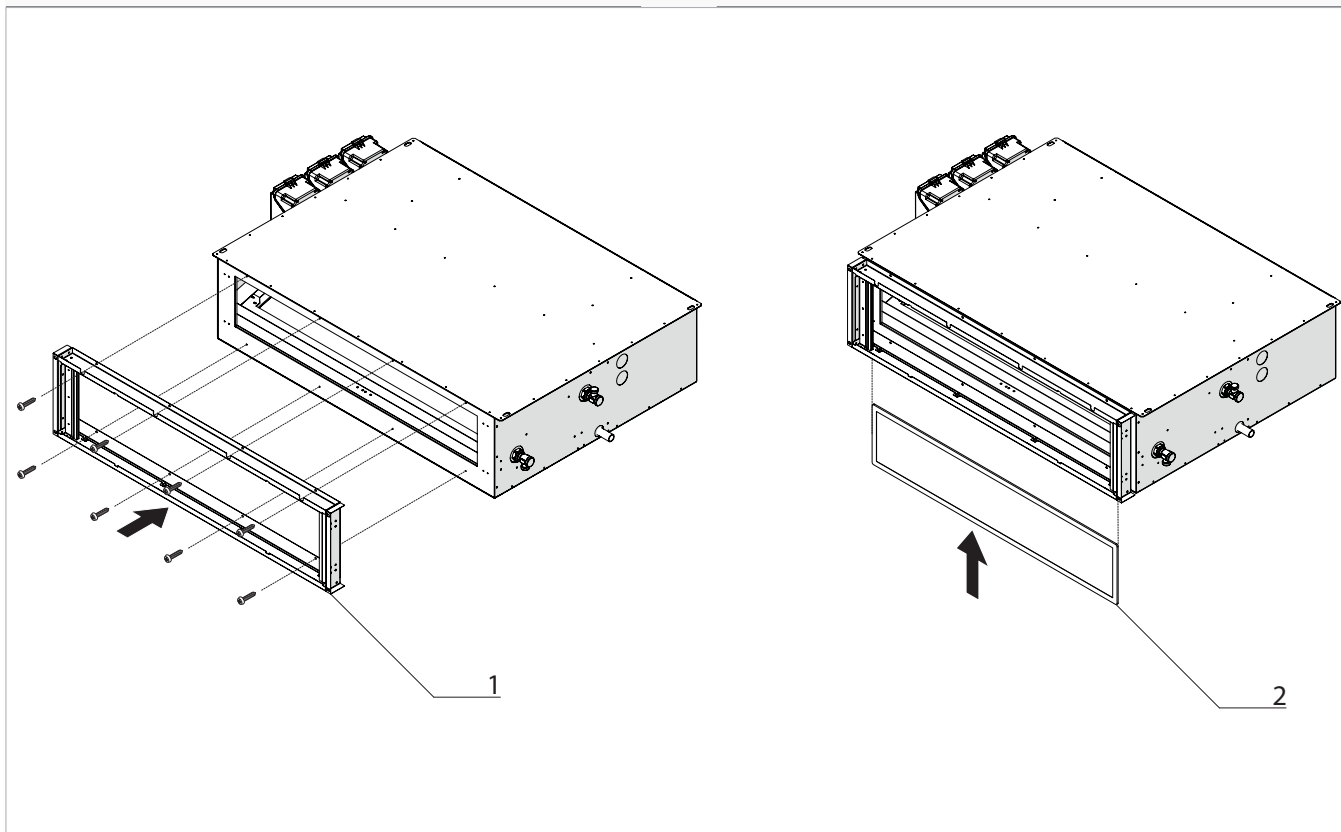
Instalace nosného rámu:

- ▶▶ Použijte dříve vyjmuté šrouby

- ▶▶ Zajistěte nosný rám

- ▶▶ Vložte filtr do vodítek nosného rámu

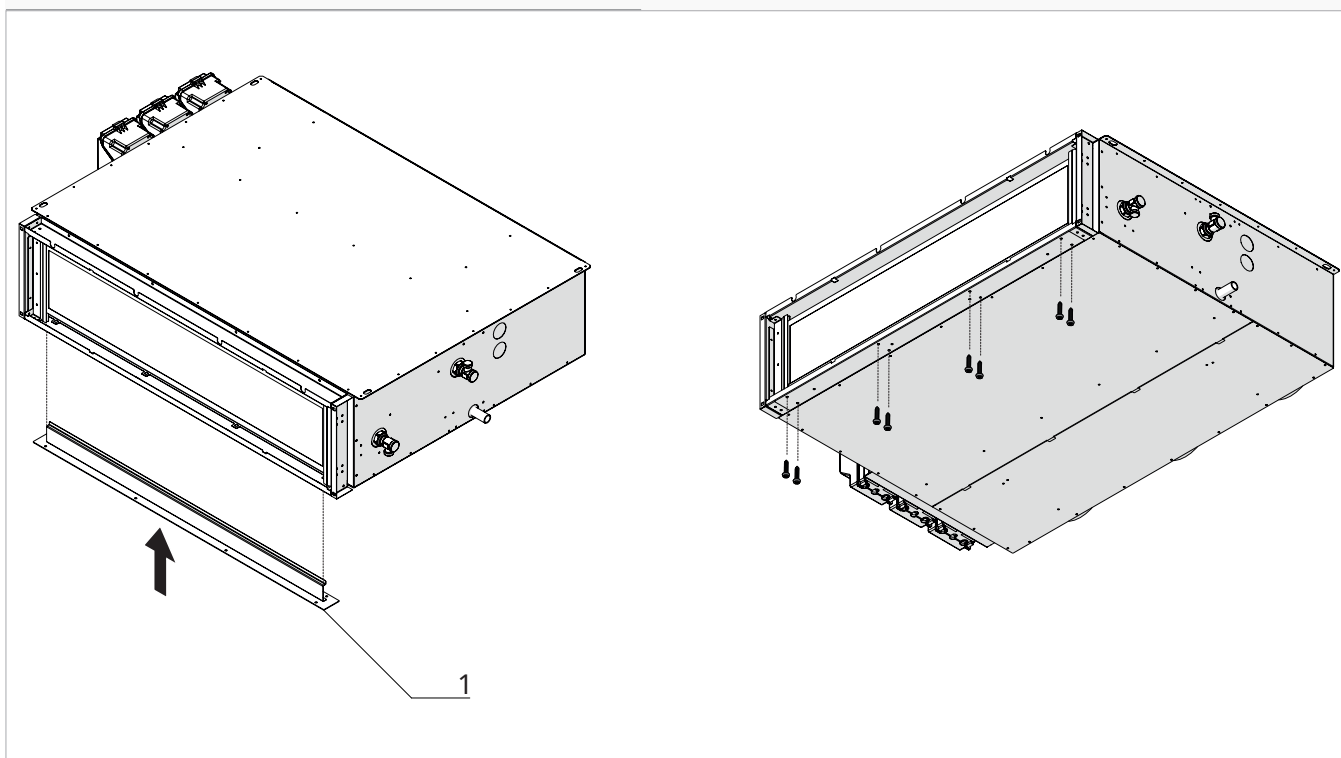
1. Nosný rám 2. Filtr

**Instalace portu filtru:**

► ► použijte dodané šrouby

► ► zajistěte port filtru

1. Port filtru



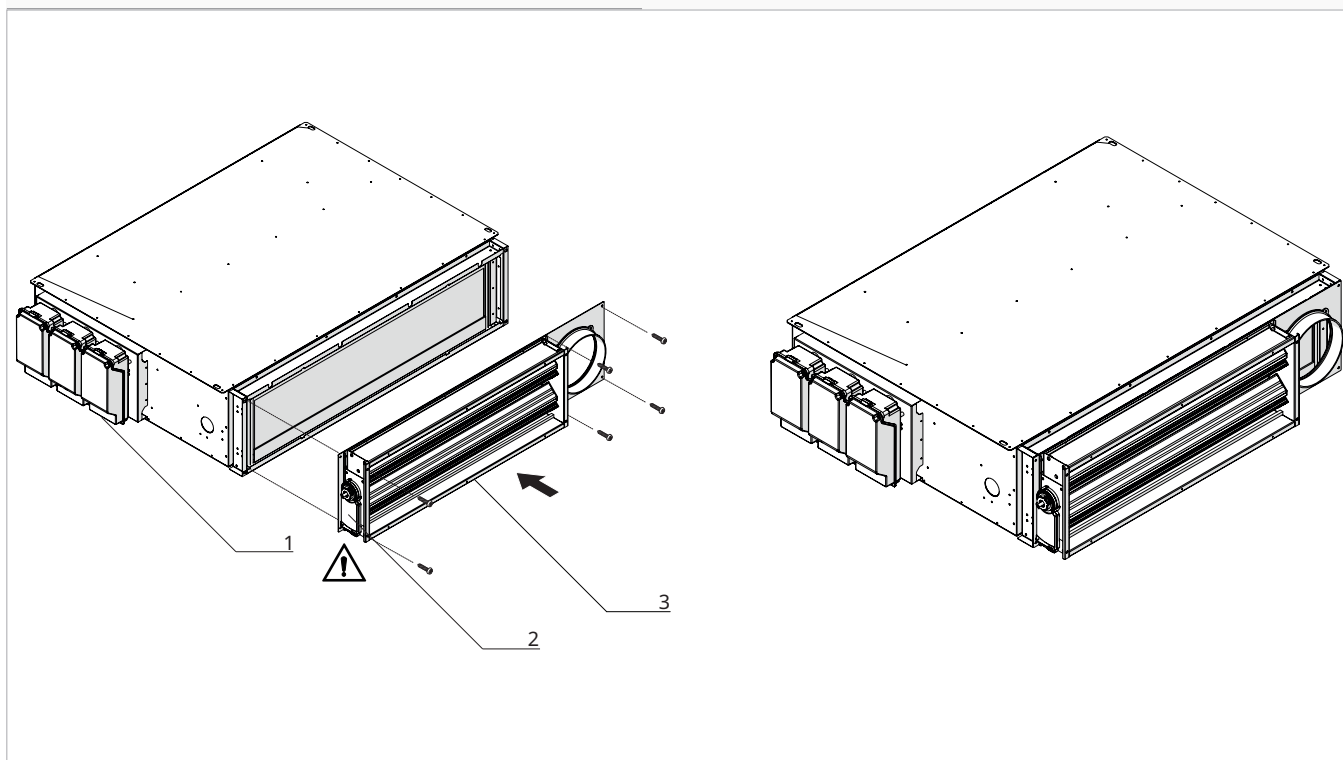
Instalace desky klapky a externího nasávání vzduchu: ► Vyrovnajte desku klapky a externí nasávání vzduchu s pohonem na stejné straně jako elektrický panel jednotky

►► Použijte dodané šrouby a dříve vyjmuté šrouby

►► Zajistěte desku na nosném rámu

1. Elektrický panel 2.
Pohon (klapka)

3. Deska klapky a externí přívod vzduchu



Umístěte desku klapky s pohonem na stejnou stranu jako elektrický panel jednotky.

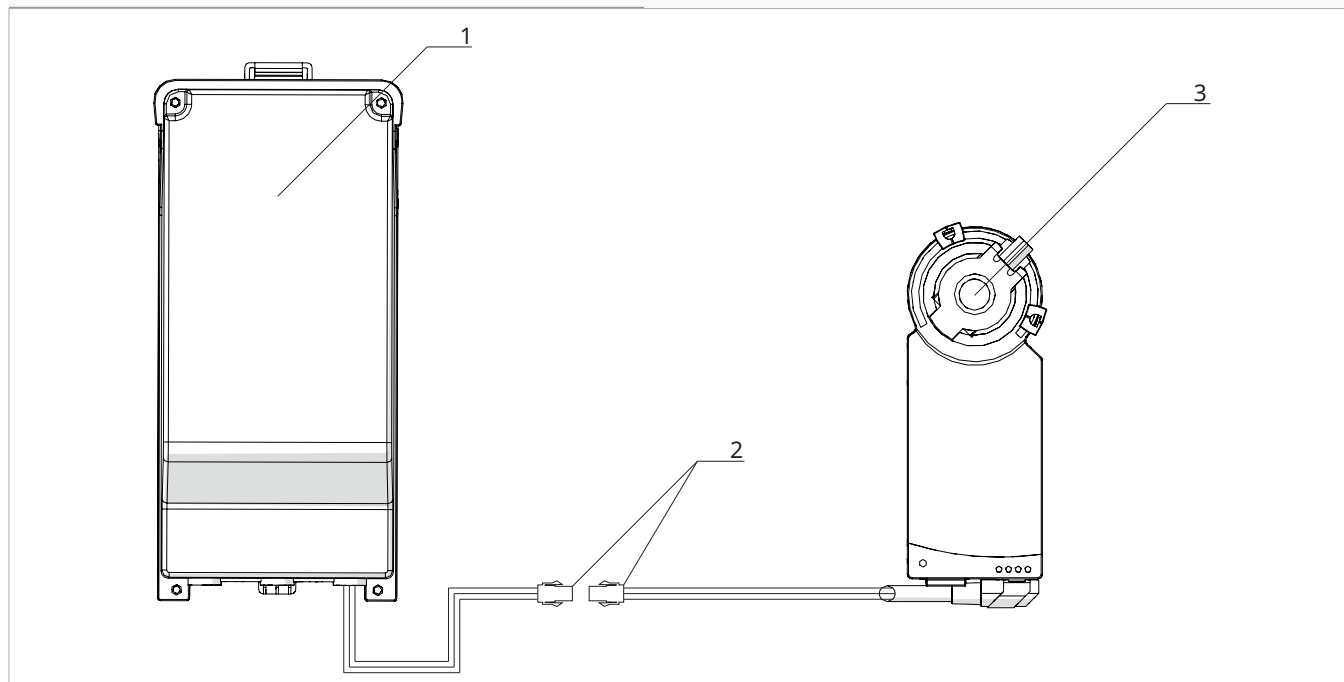
Elektrické připojení

Pokud je na jednotce konektor Molex:

►►Připojte jej ke konektoru na sadě externího vzduchu

1. Elektrický panel 2.
Konektor Molex

3. Pohon (tlumič)



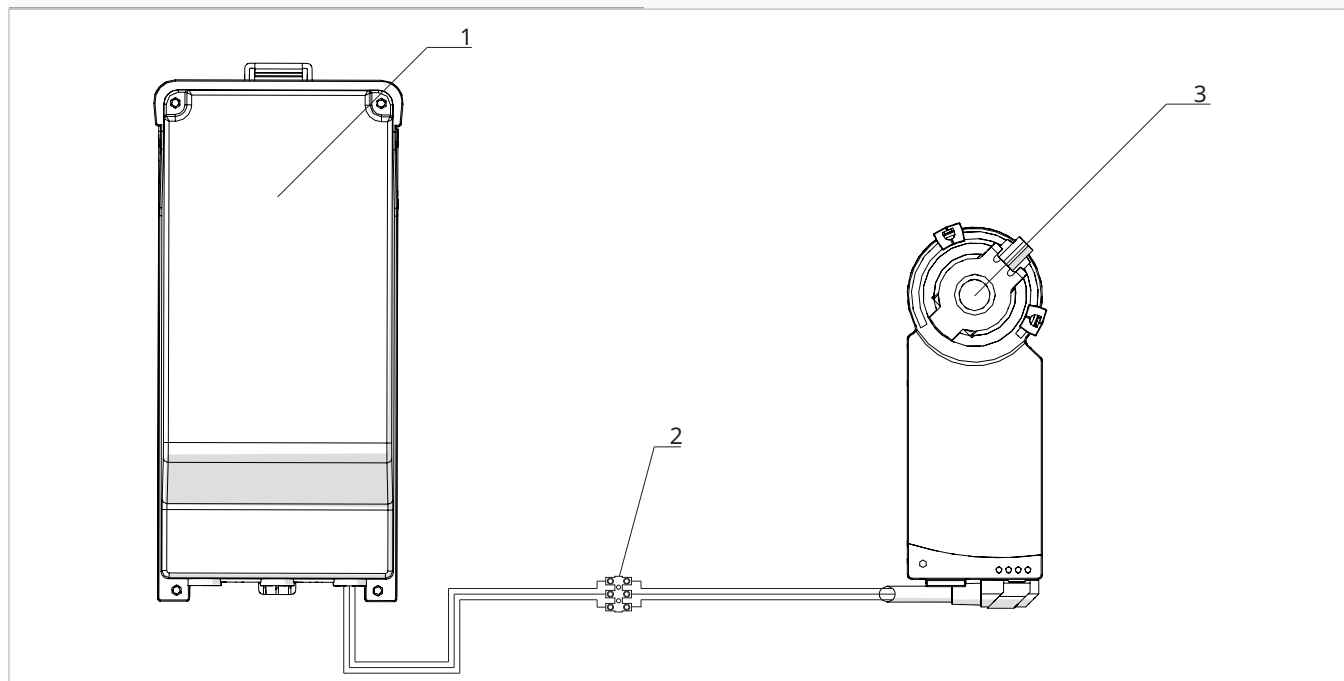
Pokud je na jednotce svorkovnice:

►►Připojte kabely ke svorkovnici

►►Odpojte konektor ze sady externího vzduchu

1. Elektrický panel
2. Svorkovnice

3. Pohon (tlumič)



Návrat do pléna

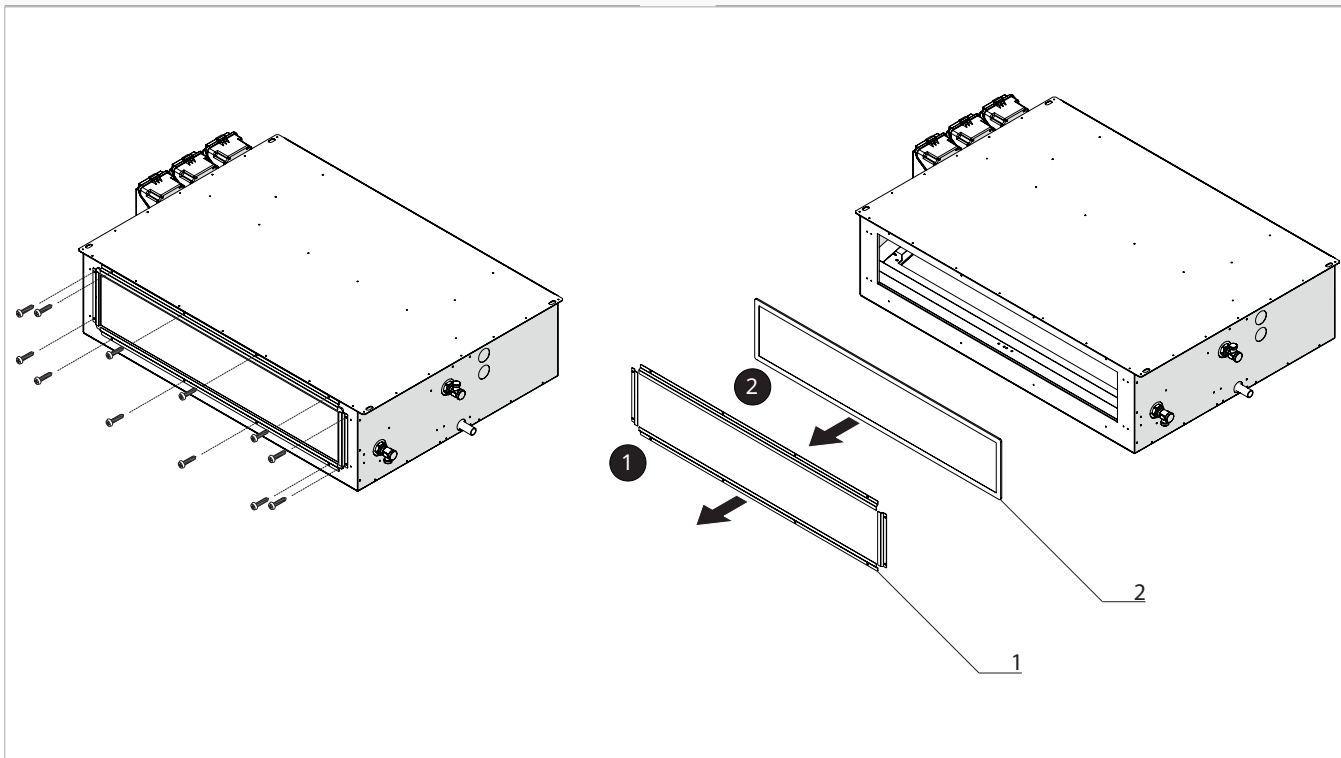
Instalace bez vnějšího vzduchu

Příprava na montáž příslušenství:

- ► Vyjměte vodítka filtru z jednotky odšroubováním šrouby.

- ► vyjměte filtr

1. Vodítka filtru 2. Filtr

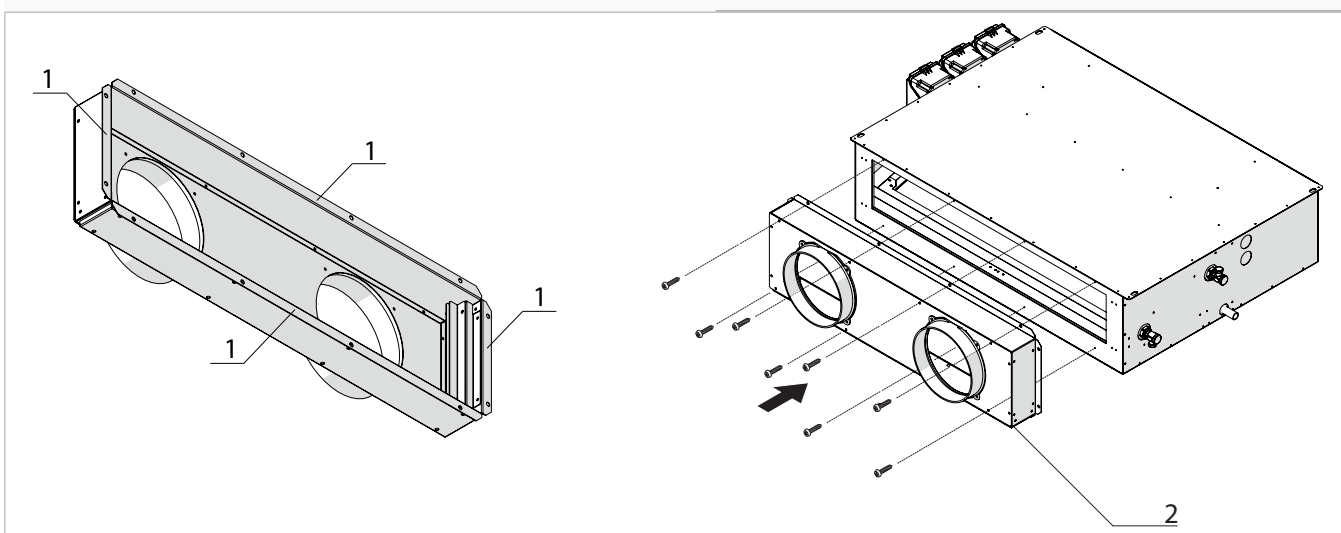


Instalace nosného rámu:

- ► Naneste těsnění na záhyby komory
- ► Přitiskněte po celém povrchu, abyste zajistili rovnoměrnou přilnavost

- ► Použijte dříve vyjmuté šrouby
 - ► Zajistěte nosný rám
- Těsnění je standardně dodáváno

1. Složení 2. Nosný rám (AHRD0466 - AHRD0467 - AHRD0468 - AHRD0469)

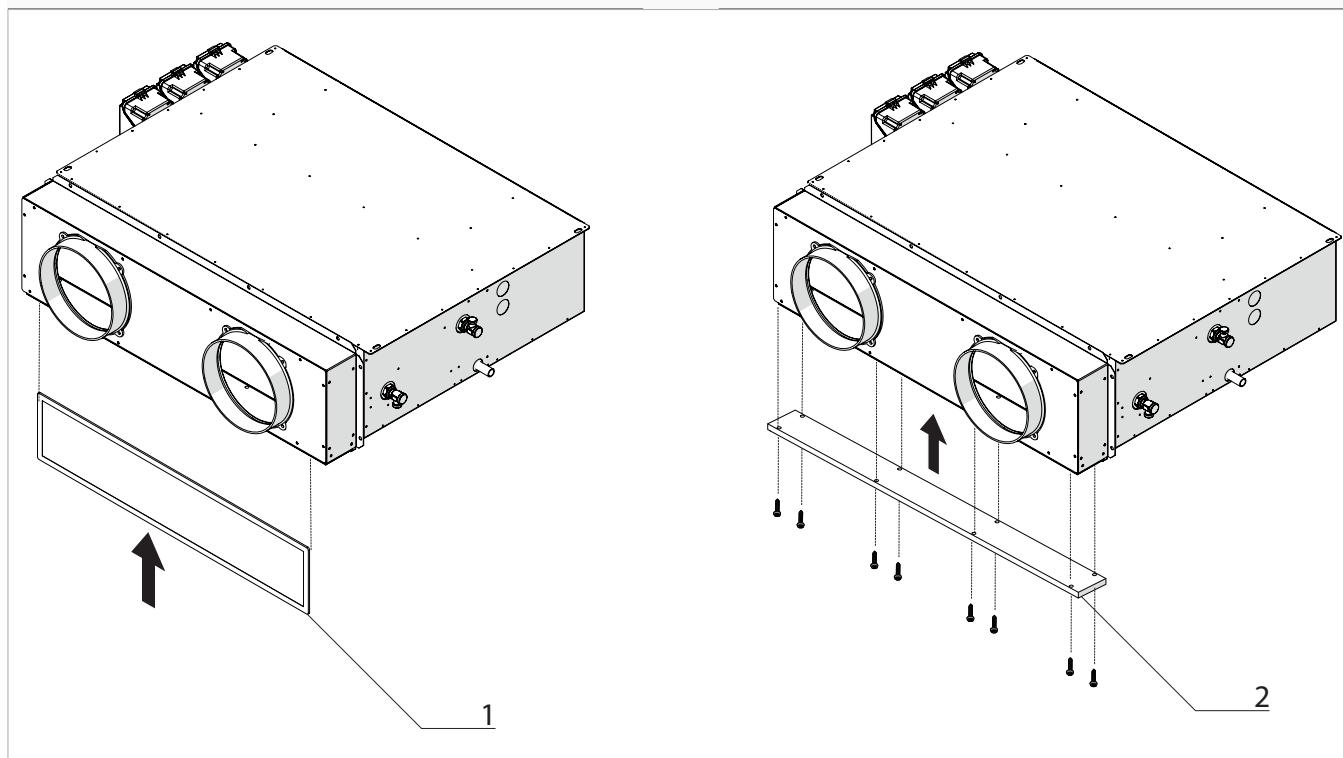


Instalace portu filtru:

- ► Vložte filtr do vodítek nosného rámu
- ► použijte dodané šrouby

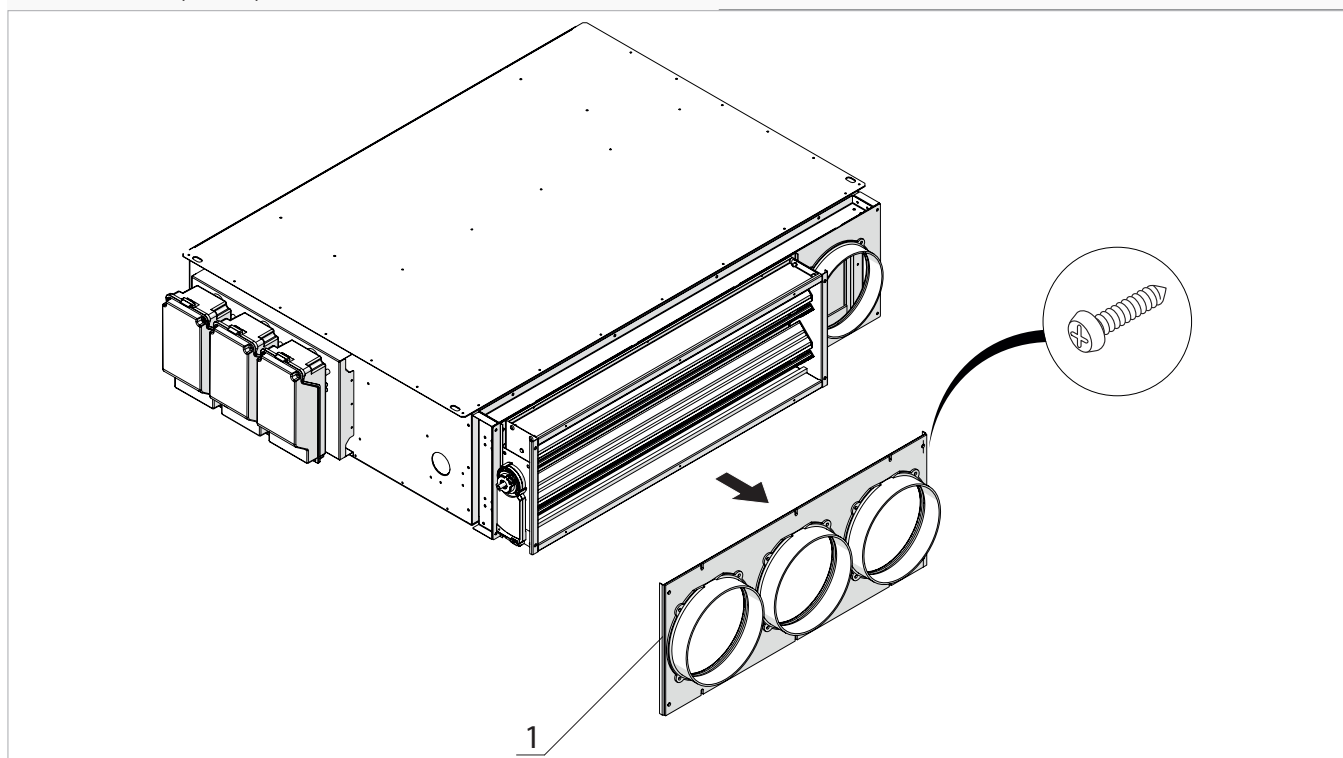
- ► zajistěte port filtru

1. Filtr 2. Port filtru

**Instalace s externím vzduchem**

Montáž desky klapky: ►►Zajistěte desku klapky šrouby

1. Tlumič deska potrubí pro externí vzduch: AHRD0652 - AHRD0653 - AHRD0654 - AHRD0655



Viz strany 78 až 81

Plenum kit pro zadní sání

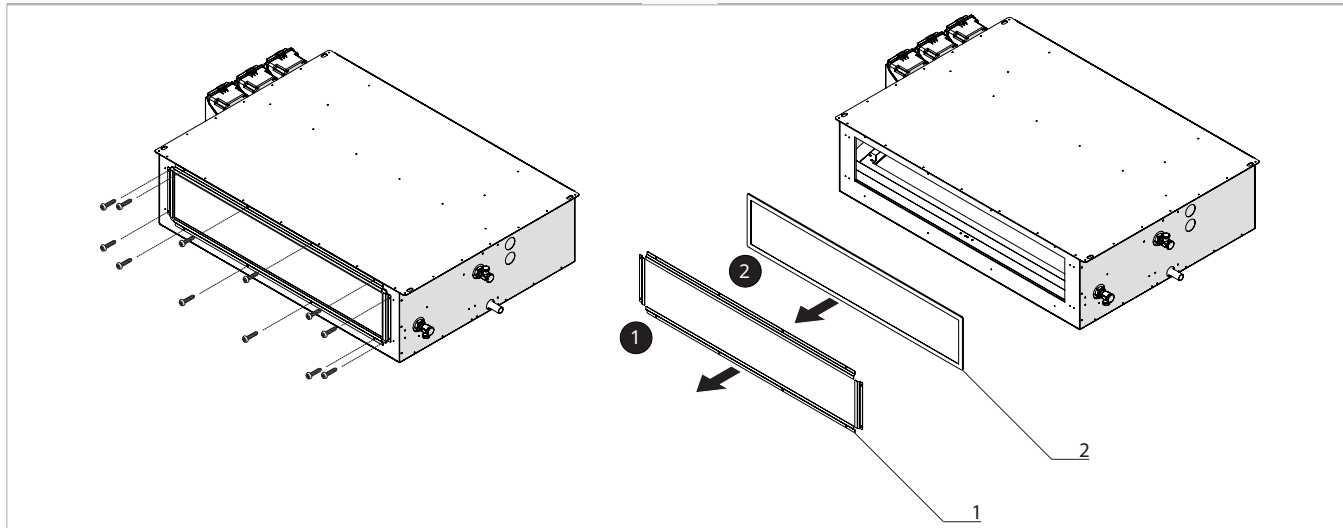
Instalace bez vnějšího vzduchu

Příprava na montáž příslušenství:

- ▶▶ Vyjměte vodítka filtru z jednotky odšroubováním šrouby.

▶▶ vyjměte filtr

1. Vodítka filtru 2. Filtr



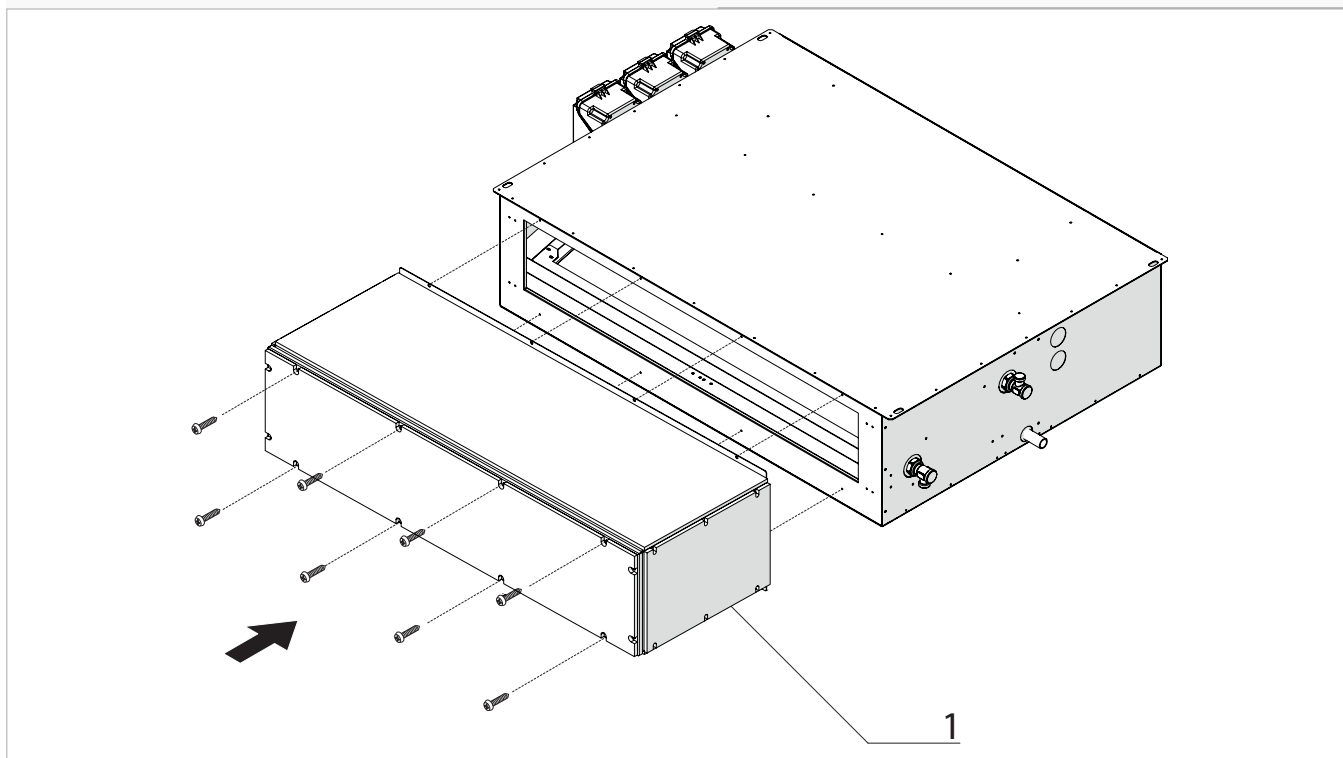
Instalace nosného rámu:

- ▶▶ Použijte dříve vyjmuté šrouby

▶▶ Zajistěte nosný rám

▶▶ Vložte filtr do vodítek nosného rámu

1. Plenum kit pro zadní sání pro externí vzduchovou sadu: AHRD0657 - AHRD0658 - AHRD0659 - AHRD06560



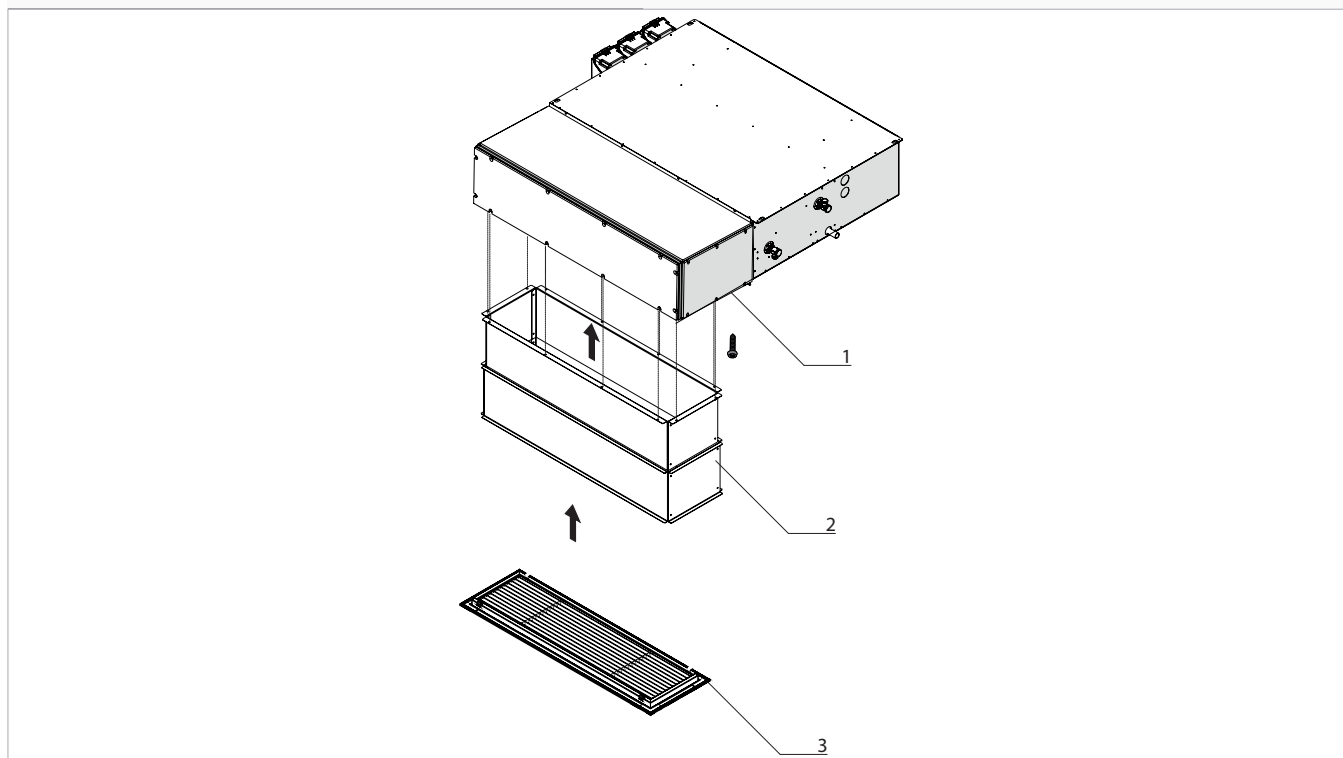
Instalace teleskopické sady a mřížky pro zadní sání nebo přímo spojené:

- ▶▶ použijte dodané šrouby
- ▶▶ připevněte teleskopickou sadu
- ▶▶ Mřížku zaklapněte

Čištění a výměna filtru viz "Sací mřížka s odnímatelným hliníkovým filtrem a hliníková přírodní mřížka s dvojitou řadou nastavitelných lamel" str. 77 Při montáži tohoto příslušenství je nutné zlikvidovat filtr G2 a držáky, viz body 1 a 2 na straně 84

1. Připojovací sada pro zadní sání pro sadu externího vzduchu: AHRD0657 - AHRD0658 - AHRD0659 - AHRD06560
 2. Teleskopická sada pro zadní sání nebo přímo spojená: AHRD0662 - AHRD0663 - AHRD0664 - AHRD0665

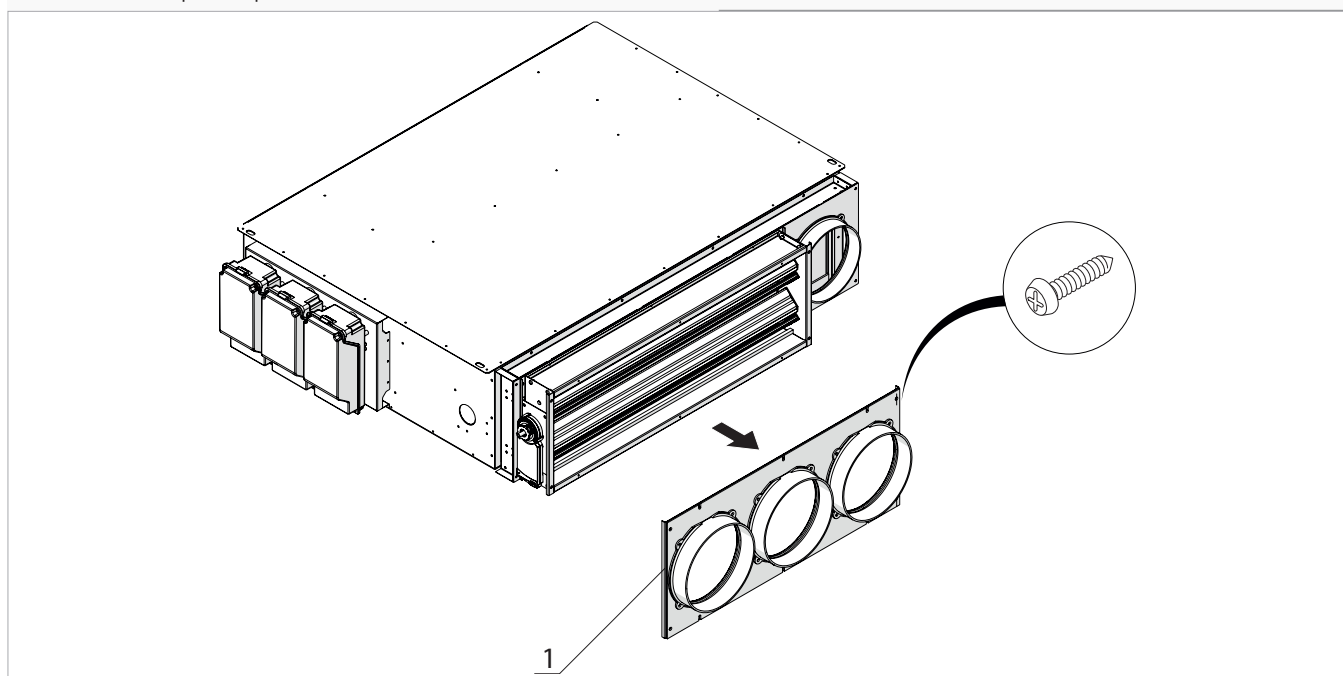
3. Mřížka pro teleskopickou sadu pro zadní sání: AHRD0667 - AHRD0668 - AHRD0669 - AHRD0670



Instalace s externím vzduchem

Montáž desky klapky: ►►Zajistěte desku klapky šrouby

1. Tlumič deska potrubí pro externí vzduch: AHRD0652 - AHRD0653 - AHRD0654 - AHRD0655



1) Instalace přetlakové komory pro zadní sání:

►►použijte šrouby k zajištění připojovací komory

2) Instalace teleskopické sady pro zadní sání nebo přímo připojené:

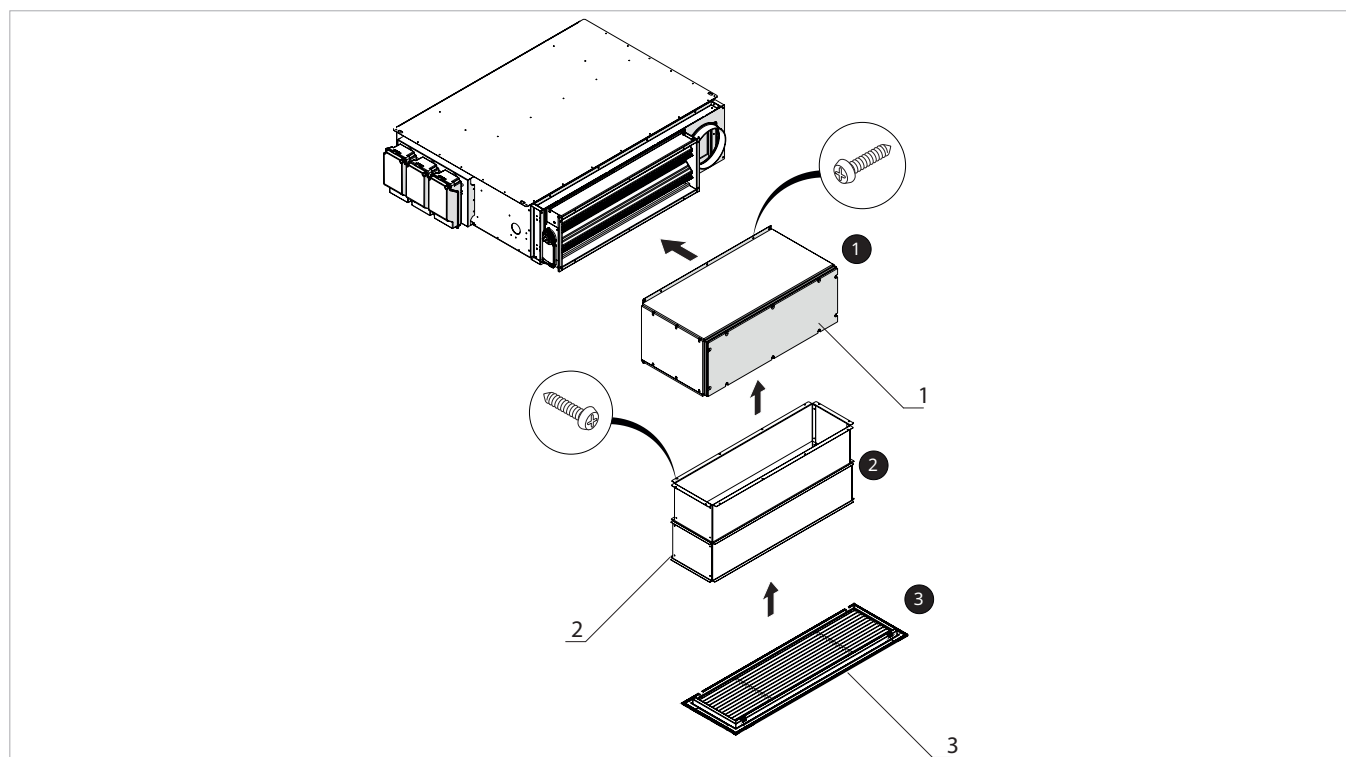
►►Umístěte teleskopickou sadu pod přetlakovou sadu

►►přípevněte teleskopickou sadu k přetlakové sadě pomocí dodaných šroubů

3) Instalace mřížky:

►►Mřížku zaklapněte na teleskopickou sadu

Čištění a výměna filtru viz "Sací mřížka s odnímatelným hliníkovým filtrem a hliníková přívodní mřížka s dvojitou řadou nastavitelných lamel" str. 77



1. Připojovací sada pro zadní sání pro sadu externího vzduchu: AHRD0657 - AHRD0658 - AHRD0659 - AHRD06560
2. Teleskopická sada pro zadní sání nebo přímo spojená: AHRD0662 - AHRD0663 - AHRD0664 - AHRD0665

3. Mřížka pro teleskopickou sadu pro zadní sání. AHRD0667 - AHRD0668 - AHRD0669 - AHRD0670

Podívejte se na strany 78-81

Panasonic®

Panasonic HVAC & CC Co., Ltd. Sídlo:
Panasonic Tokyo Shiodome Building, 1-5-1
Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokio Sídlo:
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka